



NATIONS UNIES

RECUEIL DES TRAITÉS

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

INDEX CUMULATIF

N° 53

(Volumes 2801 à 2850)

I. Traités n^{os} 49256 à 49837 (enregistrés)

II. Traités n^{os} 1358 à 1359 (classés et inscrits)

R e c u e i l d e s T r a i t é s

Traités et accords internationaux

enregistrés

ou classés et inscrits au répertoire

au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies

I n d e x C u m u l a t i f

N° 53

(Volumes 2801 à 2850)

I. Traités n^{os} 49256 à 49837 (enregistrés)

II. Traités n^{os} 1358 à 1359 (classés et inscrits)

**NATIONS UNIES
New York, 2016**

Copyright © United Nations, 2016

All rights reserved. Printed by the United Nations Reproduction Section, New York. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form by any means, i.e., electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the United Nations.

Copyright © Nations Unies, 2016

Tous droits réservés. Imprimé par la Section de la reproduction des Nations Unies, New York. La reproduction, l'archivage ou la transmission, même partiels, de la présente publication sous quelque forme que ce soit par des moyens électroniques ou mécaniques, par photocopie, par enregistrement ou par tout moyen, sont subordonnés à l'autorisation préalable, donnée par écrit, de l'Organisation des Nations Unies.

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**INDEX CUMULATIF N° 53
Volumes 2801 à 2850
(janvier 2012 - juillet 2012)**

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction générale	v
Index chronologique	5
Index alphabétique	127

NOTE DU SECRÉTARIAT

Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte sera, le plus tôt possible, enregistré au Secrétariat et publié par lui. De plus, aucune partie à un traité ou accord international qui aurait dû être enregistré mais ne l'a pas été ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe de l'Organisation des Nations Unies. Par sa résolution 97 (I), l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte (voir texte du règlement, vol. 859, p. IX; http://treaties.un.org/doc/source/publications/practice/registration_and_publication-fr.pdf).

Les termes « traité » et « accord international » n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, et le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'État Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir qu'en ce qui concerne cet État partie, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un État Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que son acceptation pour enregistrement d'un instrument ne confère pas audit instrument la qualité de traité ou d'accord international si ce dernier ne l'a pas déjà, et qu'il ne confère pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

INTRODUCTION GÉNÉRALE

Ceci est le cinquante-troisième volume de *l'Index cumulatif du Recueil des Traités* des Nations Unies.

Il couvre les traités et accords internationaux contenus dans les volumes 2801 à 2850 du *Recueil des Traités* des Nations Unies.*

L'Index comprend les deux sections ci-après, chaque section étant précédée d'une note explicative :

La *première section* (Index chronologique) classe les traités et accords internationaux selon la date à laquelle ils ont été signés ou bien ouverts à la signature ou à l'adhésion, etc. Tout accord ultérieur et/ou actions ultérieures relatives aux accords se trouvent à la date de l'instrument initial.

La *deuxième section* (Index alphabétique) classe les traités et accords internationaux dans l'ordre alphabétique des signataires et des sujets.

Explication des renvois et des signes

A la différence des volumes précédents (jusqu'au volume 25), les entrées dans les deux parties ne contiennent plus de références aux pages deux volumes de la Série des traités, et les références aux volumes ne correspondant pas à cet Index, sont maintenant indiquées entre parenthèses.

Le numéro de chaque instrument qui figure dans le *Recueil des Traités* se compose d'un chiffre romain (ou lettre) et de chiffres arabes, séparés par deux points (par exemple: I:49837; II:1359; A:598; B:754; C:1904). Le chiffre romain désigne la partie I ou II du *Recueil des Traités*. La partie I comprend les traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat, tandis que la partie II comprend les traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire par le Secrétariat. Les lettres A et B indiquent les instruments ultérieurs qui appartiennent aux catégories I et II, respectivement. Le letter C indique les instruments ultérieurs dans le cadre de la Société des Nations. Les chiffres arabes indiquent le numéro d'enregistrement ou d'inscription dans chaque partie du Recueil.

Les traités et accords internationaux parus dans le *Recueil des Traités* de la Société des Nations se distinguent par le sigle "SdN" suivi du numéro d'enregistrement en chiffre arabes.

Les numéros des volumes du *Recueil des Traités* des Nations Unies sont indiqués en chiffres arabes; les numéros des volumes du *Recueil des Traités* de la Société des Nations sont indiqués en chiffres romains.

Les dates des actions, telles que ratification, adhésion, déclaration, etc., sont les dates de dépôt des instruments correspondants ou des notifications.

Un accord marqué d'un astérisque signifie qu'il s'agit d'une publication limitée effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 (Pour le texte du [règlement](#) voir *Recueil des Traités* des Nations Unies vol. 859, page IX).

INDEX CHRONOLOGIQUE

NOTE EXPLICATIVE

(Voir également l' INTRODUCTION GÉNÉRALE)

L'Index chronologique classe les traités et accords internationaux selon la date (les dates) à laquelle ils ont été conclus, signés ou bien ouverts à la signature ou à l'adhésion, etc.

L'Index chronologique donne, dans l'ordre, les indications suivantes:

1) la date (année, jour, mois) à laquelle l'instrument a été adopté; 2) le titre complet de l'accord original, y compris les parties dans le cas des traités bilatéraux et des traités multilatéraux limités, et la date d'adoption; 3) le titre complet des traités ultérieurs et/ou actions; 4) les signataires (accords des Nations Unies seulement); 5) les langues du texte original; 6) le numéro du traité; et 7) le numéro du volume.

En consultant cet Index, on tiendra compte de ce qui suit:

- (a) Lorsqu'un instrument porte plusieurs dates, il est classé à la première date avec, en regard de la dernière, un renvoi à la date à laquelle figurent les indications complètes;
- (b) Les actions ultérieures portant modification, prorogation ou révision d'un instrument bilatéral antérieur sont classées à la date de l'instrument initial. Si l'instrument initial est classé dans un Index cumulatif antérieur, les modifications, prorogations, révisions, etc., s'y rapportant et figurant dans les volumes 2801 à 2850 sont classées dans le présent Index chronologique à la première date à laquelle le changement du statut de l'instrument publié dans ces volumes a eu lieu;
- (c) Les instruments portant modifications, prorogations, retraits, etc., d'un instrument multilatéral sont classés à la date de l'instrument initial. Si un instrument multilatéral est publié dans les volumes 2801 à 2850 pour la première fois, l'indication du volume où un tel instrument peut être recherché sont données à la marge droite de l'Index chronologique. aussi.

On notera également ce qui suit:

- (1) Le renvoi Voir est utilisé pour faire référence au traité initial par sa date seulement
- (2) Le renvoi Voir aussi n'est plus utilisé dans l'indexe actuel et ne le sera plus dans les futurs indexes.

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
1905					
17 juil	Multilatéral: Convention relative à la procédure civile. La Haye, 17 juil. 1905 Entrée en vigueur : 27 avril 1909	1905	français	LoN-54	
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			C-54	2838
1907					
27 févr	Grèce et Allemagne: Traité d'extradition. Athènes, 27 févr. 1907 et 12 mars 1907 Entrée en vigueur :	1907	anglais et français	LoN-54	(2)
1913					
4 nov	Pays-Bas et Chili: Convention consulaire entre le Chili et les Pays-Bas. La Haye, 4 nov. 1913 Entrée en vigueur : 28 décembre 1928	1913	néerl, ais et espagnol	LoN-1904	
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 13 juin 1986			C-1904	2833
31 déc	Pays-Bas et Cuba: Convention concernant l'admission de fonctionnaires consulaires de Cuba dans les Colonies néerlandaises. La Haye, 31 déc. 1913 Entrée en vigueur : 26 janvier 1923	1913	néerl, ais et espagnol	LoN-366	
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 12 juin 1986			C-366	2833
1919					
28 nov	Multilatéral: Convention (No 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919 Entrée en vigueur : 13 juin 1921	1919	anglais et français	I-588	(38)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-588	2833
28 nov	Multilatéral: Convention (No 3) concernant l'emploi des femmes avant et après l'accouchement, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919 Entrée en vigueur : 13 juin 1921	1919	anglais et français	I-586	(38)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 14 déc 2011			A-586	2833
	Serbie, 2 déc 2011			A-586	2833
28 nov	Multilatéral: Convention (No 2) concernant le chômage, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Washington, 28 nov. 1919 Entrée en vigueur : 14 juillet 1921	1919	anglais et français	I-585	(38)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République de Corée, 7 nov 2011			A-585	2833
1920					
9 juil	Multilatéral: Convention (No 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Gênes, 9 juil. 1920 Entrée en vigueur : 27 septembre 1921	1920	anglais et français	I-590	(38)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-590	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
1921					
11 nov	Multilatéral: Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 11 nov. 1921 Entrée en vigueur : 20 novembre 1922	1921	anglais et français	I-598	(38)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Ghana, 6 juin 2011			A-598	2833
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-598	2833
1922					
6 nov	Pays-Bas et Autriche: Convention concernant l'admission des fonctionnaires consulaires autrichiens dans les colonies néerlandaises. La Haye, 6 nov. 1922 Entrée en vigueur : 29 mai 1923	1922	français	LoN-444	
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 25 août 1986			C-444	2833
1925					
9 mars	Pays-Bas et Finlande: Convention concernant l'admission, les droits, devoirs et immunités des fonctionnaires consulaires finlandais dans les principaux ports des Indes néerlandaises, du Surinam et du Curaçao. La Haye, 9 mars 1925 Entrée en vigueur : 29 mai 1926	1925	français	LoN-1148	
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 11 juil 1986			C-1148	2833
1930					
28 juin	Multilatéral: Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 28 juin 1930 Entrée en vigueur : 1er mai 1932	1930	anglais et français	I-612	(39)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Canada, 13 juin 2011			A-612	2833
1935					
22 juin	Multilatéral: Convention (No 47) concernant la réduction de la durée du travail à quarante heures par semaine, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 22 juin 1935 Entrée en vigueur : 23 juin 1957	1935	anglais et français	I-3915	(271)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République de Corée, 7 nov 2011			A-3915	2833
1936					
24 oct	Multilatéral: Convention (No 58) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime (révisée en 1936), telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 24 oct. 1936 Entrée en vigueur : 11 avril 1939	1936	anglais et français	I-635	(40)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Ghana, 6 juin 2011			A-635	2833
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-635	2833

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
1937					
22 juin	Multilatéral: Convention (No 59) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels (révisée en 1937), telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946. Genève, 22 juin 1937 Entrée en vigueur : 21 février 1941	1937	anglais et français	I-636	(40)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Ghana, 6 juin 2011			A-636	2833
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-636	2833
1946					
13 févr	Multilatéral: Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies. New York, 13 févr. 1946 Entrée en vigueur : 17 septembre 1946	1946	anglais et français	I-4	(1)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Saint-Marin, 22 févr 2012			A-4	2816
1947					
11 juil	Multilatéral: Convention (No 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Genève, 11 juil. 1947 Entrée en vigueur : 7 avril 1950	1947	anglais et français	I-792	(54)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Togo, 30 mars 2012			A-792	2833
21 nov	Multilatéral: Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. New York, 21 nov. 1947 Entrée en vigueur : 2 décembre 1948	1947	arabe, anglais, français, russe et espagnol	I-521	(33)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe III - Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 21 juin 1948. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(33)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe I - Organisation internationale du Travail (OIT) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. San Francisco, 10 juil. 1948. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(33)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe II - Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 29 nov. 1948. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(33)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe IV - Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Paris, 7 févr. 1949. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(33)

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe V - Fonds monétaire international (FMI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 11 avr. 1949.	1947	chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-521	(298)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe VI - Banque internationale pour la reconstruction et le développement (BIRD) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 19 avr. 1949. Entrée en vigueur :	1947	chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-521	(300)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe VIII - Union postale universelle (UPU) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 25 mai 1949. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(33)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe IX - Union internationale des télécommunications (UIT) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 6 oct. 1950. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(79)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe XI - Organisation météorologique mondiale (OMM) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Paris, 17 avr. 1951. Entrée en vigueur :	1947	anglais	A-521	(117)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe XIII - Société financière internationale (SFI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 2 avr. 1959. Entrée en vigueur :	1947	anglais	A-521	(327)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe XIV - Association internationale de développement (IDA) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Washington, 13 févr. 1962. Entrée en vigueur :	1947	anglais	A-521	(423)
<i>APPLICATION</i>				
Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
Annexe XV - Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Genève, 4 oct. 1977. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(1057)
<i>APPLICATION</i>				

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe XVI - Fonds international de développement agricole (FIDA) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Rome, 16 déc. 1977. Entrée en vigueur :	1947	anglais et français	A-521	(1060)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe XVII - Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Vienne, 3 juil. 1987. Entrée en vigueur :	1947	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-521	(1482)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Deuxième texte révisé de l'Annexe XII - Organisation maritime internationale (OMI) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées (avec pièces jointes). Londres, 22 nov. 2001. Entrée en vigueur :	1947	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-521	(2180)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
	Annexe XVIII - Organisation mondiale du Tourisme (OMT) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Jeju, 30 juil. 2008. Entrée en vigueur : 30 juillet 2008	1947	anglais, français et espagnol	A-521	(2527)
	<i>APPLICATION</i>				
	Angola, 9 mai 2012			A-521	2833
1948					
9 juil	Multilatéral: Convention (No 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). San Francisco, 9 juil. 1948 Entrée en vigueur : 27 février 1951	1948	anglais et français	I-1070	(81)
	<i>ABROGATION D'APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 18 avr 2011 (Abrogation d'acceptation des obligations de la Convention à l'égard d'Aruba)			A-1070	2833
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Philippines, 27 févr 2012			A-1070	2833
	Slovénie, 16 nov 2011			A-1070	2833
9 juil	Multilatéral: Convention (No 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. San Francisco, 9 juil. 1948 Entrée en vigueur : 4 juillet 1950	1948	anglais et français	I-881	(68)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-881	2833
1949					
1er juil	Multilatéral: Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961. Genève, 1er juil. 1949 Entrée en vigueur : 18	1949	anglais et français	I-1341	(96)

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
juillet 1951					
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-1341	2833
1950					
4 nov	Multilatéral: Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Rome, 4 nov. 1950 Entrée en vigueur : 3 septembre 1953	1950	anglais et français	I-2889	(213)
	Protocole No 7 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales du 4 novembre 1950. Strasbourg, 22 nov. 1984. Entrée en vigueur : 1er novembre 1988	1950	anglais et français	A-2889	(1525)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Belgique, 13 avr 2012			A-2889	2833
	Protocole No 13 à la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, relatif à l'abolition de la peine de mort en toutes circonstances. Vilnius, 3 mai 2002. Entrée en vigueur : 1er juillet 2003	1950	anglais et français	A-2889	(2246)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Lettonie, 26 janv 2012			A-2889	2825
1951					
29 juin	Multilatéral: Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Genève, 29 juin 1951 Entrée en vigueur : 23 mai 1953	1951	anglais et français	I-2181	(165)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-2181	2833
9 oct	Multilatéral: Statut de la Conférence de La Haye de Droit International Privé (texte révisé). La Haye, 9 oct. 1951 et 31 oct. 1951 Entrée en vigueur : 15 juillet 1955	1951	français	I-2997	(220)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-2997	2838
12 nov	Pays-Bas et Suisse: Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Confédération suisse en vue d'éviter les doubles impositions dans le domaine des impôts sur le revenu et sur la fortune (avec annexes, protocole final et protocole additionnel). La Haye, 12 nov. 1951 Entrée en vigueur : 9 janvier 1952	1951	néerl, ais et français	I-1689	(126)
	<i>ABROGATION</i>				
	9 nov 2011			A-1689	2804
1953					
11 déc	Multilatéral: Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Paris, 11 déc. 1953 Entrée en vigueur : 20 avril 1954	1953	anglais et français	I-2954	(218)
	Protocole additionnel à la Convention européenne relative à l'équivalence des diplômes donnant accès aux établissements universitaires. Strasbourg, 3 juin 1964. Entrée en vigueur : 4 juillet 1964	1953	anglais et français	A-2954	(514)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-2954	2825

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
1954					
1er mars	Multilatéral: Convention relative à la procédure civile. La Haye, 1er mars 1954 Entrée en vigueur : 12 avril 1957	1954	français	I-4173	(286)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-4173	2838
14 mai	Multilatéral: Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé (avec acte final, résolutions et règlements). La Haye, 14 mai 1954 Entrée en vigueur : 7 août 1956	1954	anglais, français, russe et espagnol	I-3511	(249)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Angola, 7 févr 2012			A-3511	2825
	Deuxième Protocole relatif à la Convention de La Haye de 1954 pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé. La Haye, 26 mars 1999. Entrée en vigueur : 9 mars 2004	1954	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-3511	(2253)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Pologne, 3 janv 2012			A-3511	2804
28 sept	Multilatéral: Convention relative au statut des apatrides. New York, 28 sept. 1954 Entrée en vigueur : 6 juin 1960	1954	anglais, français et espagnol	I-5158	(360)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bulgarie, 22 mars 2012 (avec réserves)			A-5158	2825
	Burkina Faso, 1er mai 2012			A-5158	2833
	République de Moldova, 19 avr 2012 (avec réserves)			A-5158	2827
1956					
5 déc	Multilatéral: Statuts du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM). Rome, 5 déc. 1956 Entrée en vigueur : 10 mai 1958	1956	anglais, français, russe et espagnol	I-22032	(1321)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Lettonie, 1er mars 2012			A-22032	2825
	Qatar, 26 mars 2012			A-22032	2827
1957					
25 juin	Multilatéral: Convention (No 105) concernant l'abolition du travail forcé. Genève, 25 juin 1957 Entrée en vigueur : 17 janvier 1959	1957	anglais et français	I-4648	(320)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-4648	2833
13 déc	Multilatéral: Convention européenne d'extradition. Paris, 13 déc. 1957 Entrée en vigueur : 18 avril 1960	1957	anglais et français	I-5146	(359)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-5146	2825

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				
Luxembourg, 15 févr 2012 (avec texte)			A-5146	2825
Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 15 oct. 1975. Entrée en vigueur : 20 août 1979	1957	anglais et français	A-5146	(1161)
<i>DÉCLARATION</i>				
Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-5146	2825
Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 17 mars 1978. Entrée en vigueur : 5 juin 1983	1957	anglais et français	A-5146	(1496)
<i>DÉCLARATION</i>				
Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-5146	2825
Troisième Protocole additionnel à la Convention européenne d'extradition. Strasbourg, 10 nov. 2010. Entrée en vigueur : 1er mai 2012	1957	anglais et français	A-5146	2838
<i>RATIFICATION</i>				
Albanie, 9 sept 2011			A-5146	2838
Lettonie, 26 janv 2012 (avec déclarations)			A-5146	2838
Serbie, 1er juin 2011			A-5146	2838
1958				
20 mars Multilatéral: Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. Genève, 20 mars 1958 Entrée en vigueur : 20 juin 1959	1958	anglais et français	I-4789	(335)
Règlement No 64. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne leur équipement qui peut comprendre: un équipement de secours à usage temporaire, des pneumatiques pour roulage à plat et/ou un système de roulage à plat et/ou un système de surveillance de la pression des pneumatiques. Genève, 1er oct. 1985. Entrée en vigueur : 1er octobre 1985	1958	anglais, français et russe	A-4789	(1408)
<i>APPLICATION DU RÈGLEMENT</i>				
Turquie, 27 févr 2012			A-4789	2816
* Modifications au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 10. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 115. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation : I. Des Systèmes Spéciaux d'adaptation au GPL (Gas de Pétrole Liquefié) pour Véhicules Automobiles leur permettant d'utiliser ce carburant dans leur Système de Propulsion; II. Des Systèmes Spéciaux d'adaptation au GNC (Gaz Naturel Comprimé) pour Véhicules Automobiles leur permettant d'utiliser ce carburant dans leur Système de Propulsion. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 12. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la protection du conducteur contre le dispositif de conduite en cas de choc. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modification au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à	1958	anglais,	A-4789	2804

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

	Année	Lang	Numéro	Vol
l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012		français et russe		
* Modifications au Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 54. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 75. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour motocycles et cyclomoteurs. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 94. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision frontale. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 95. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision latérale. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1958	russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1958	russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1958	anglais	A-4789	2804
* Amendements au Règlement No 83. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 94. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision frontale. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 41. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des motocycles en ce qui concerne le bruit. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
* Amendements au Règlement No 59. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 55. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pièces mécaniques d'attelage des ensembles de véhicules. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 51. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des automobiles ayant au moins quatre roues en ce qui concerne le bruit. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 64. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne leur équipement qui peut comprendre: un équipement de secours à usage temporaire, des pneumatiques pour roulage à plat et/ou un système de roulage à plat et/ou un système de surveillance de la pression des pneumatiques. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 120. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs à combustion interne destinés aux tracteurs agricoles et forestiers ainsi qu'aux engins mobiles non routiers en ce qui concerne la puissance nette, le couple net et la consommation spécifique. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Corrections au Règlement No 50. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant, des feux-position arrière, des feux-stop, des indicateurs de direction et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour véhicules de la catégorie L. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2833
* Corrections au Règlement No 37. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence destinées à être utilisées dans les feux homologués des véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2833
* Corrections au Règlement No 51. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des automobiles ayant au moins quatre roues en ce qui concerne le bruit. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2833
* Corrections au Règlement No 49. Prescriptions uniformes concernant les mesures à prendre pour réduire les émissions de gaz polluants et de particules émises par les moteurs à allumage par compression utilisés pour la propulsion des véhicules et les émissions de gaz polluants émises par les moteurs à allumage commandé fonctionnant au gaz naturel ou au gaz de pétrole liquéfié utilisés pour la propulsion des véhicules. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2833
* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais, français et russe	A-4789	2833
* Corrections au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1958	anglais	A-4789	2833
15 avr Multilatéral: Convention concernant la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière d'obligations alimentaires envers les enfants. La Haye, 15 avr. 1958 Entrée en vigueur : 1er janvier 1962	1958	français	I-7822	(539)
<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-7822	2838
25 juin Multilatéral: Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Genève, 25 juin 1958 Entrée en vigueur : 15 juin 1960	1958	anglais et français	I-5181	(362)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-5181	2833
1959					
20 avr	Multilatéral: Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 20 avr. 1959 Entrée en vigueur : 12 juin 1962	1959	anglais et français	I-6841	(472)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-6841	2825
	Protocole additionnel à la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 17 mars 1978. Entrée en vigueur : 12 avril 1982	1959	anglais et français	A-6841	(1496)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Malte, 29 mars 2012			A-6841	2833
	Deuxième Protocole additionnel à la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale. Strasbourg, 8 nov. 2001. Entrée en vigueur : 1er février 2004	1959	anglais et français	A-6841	(2297)
	<i>RATIFICATION</i>				
	France, 6 févr 2012 (avec réserve et déclarations)			A-6841	2825
1960					
22 juin	Multilatéral: Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes. Genève, 22 juin 1960 Entrée en vigueur : 17 juin 1962	1960	anglais et français	I-6208	(431)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République de Corée, 7 nov 2011			A-6208	2833
14 nov	Multilatéral: Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 14 nov. 1960 et 15 déc. 1960 Entrée en vigueur : 22 mai 1962	1960	anglais, français, russe et espagnol	I-6193	(429)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Togo, 3 avr 2012			A-6193	2827
	Protocole instituant une Commission de conciliation et de bons offices chargée de rechercher la solution des différends qui naîtraient entre Etats Parties à la Convention concernant la lutte contre la discrimination dans le domaine de l'enseignement. Paris, 18 déc. 1962. Entrée en vigueur : 24 octobre 1968	1960	anglais, français, russe et espagnol	A-6193	(651)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Togo, 3 avr 2012			A-6193	2827
1961					
30 août	Multilatéral: Convention sur la réduction des cas d'apatridie. New York, 30 août 1961 Entrée en vigueur : 13 décembre 1975	1961	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14458	(989)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Bulgarie, 22 mars 2012			A-14458	2825
	Paraguay, 6 juin 2012			A-14458	2838
	République de Moldova, 19 avr 2012			A-14458	2827

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
5 oct	Multilatéral: Convention concernant la compétence des autorités et la loi applicable en matière de protection des mineurs. La Haye, 5 oct. 1961 Entrée en vigueur : 4 février 1969	1961	français	I-9431	(658)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-9431	2838
5 oct	Multilatéral: Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers (avec annexe). La Haye, 5 oct. 1961 Entrée en vigueur : 24 janvier 1965	1961	anglais et français	I-7625	(527)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-7625	2838
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Colombie, 17 janv 2012 (avec texte)			A-7625	2825
	<i>OBJECTION</i>				
	Allemagne, 1er févr 2012 (Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12) (avec texte)			A-7625	2825
	Autriche, 3 févr 2012 (Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12) (avec texte)			A-7625	2825
	Belgique, 13 janv 2012 (Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12) (avec texte)			A-7625	2825
	Grèce, 8 févr 2012 (Objection à l'adhésion de l'Ouzbékistan, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12) (avec texte)			A-7625	2825
18 oct	Multilatéral: Charte sociale européenne (avec appendice). Turin, 18 oct. 1961 Entrée en vigueur : 26 février 1961	1961	anglais et français	I-7659	(529)
	Protocole additionnel à la Charte sociale européenne prévoyant un système de réclamations collectives. Strasbourg, 9 nov. 1995. Entrée en vigueur : 1er juillet 1998	1961	anglais et français	A-7659	(2045)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République tchèque, 4 avr 2012			A-7659	2833
26 oct	Multilatéral: Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion. Rome, 26 oct. 1961 Entrée en vigueur : 18 mai 1964	1961	anglais, français et espagnol	I-7247	(496)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Kazakhstan, 30 mars 2012			A-7247	2825
1962					
23 mars	Finlande, Danemark, Islande, Norvège et Suède: Accord de coopération entre la Finlande, le Danemark, l'Islande, la Norvège et la Suède. Helsinki, 23 mars 1962 Entrée en vigueur : 1er juillet 1962	1962	danois, finnois, isl, ais, norvégien et suédois	I-6262	(434)
	Correction au texte norvégien de l'Accord de coopération entre la Finlande, le Danemark, l'Islande, la Norvège et la Suède. Helsinki, 20 août 2009. Entrée en vigueur : 20 août 2009	1962	norvégien	A-6262	2816
1963					
9 mai	Australie et États-Unis d'Amérique: Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'établissement, en Australie, d'une station pour les communications navales des États-Unis. Canberra, 9 mai 1963 Entrée en vigueur : 28 juin 1963	1963	anglais	I-6897	(475)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	<i>ABROGATION</i>				
	24 nov 2011			A-6897	2825
1964					
1er juil	Multilatéral: Convention portant loi uniforme sur la formation des contrats de vente internationale des objets mobiliers corporels (avec annexes). La Haye, 1er juil. 1964 Entrée en vigueur : 23 août 1972	1964	anglais et français	I-11930	(834)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Saint-Marin, 1er mars 2012			A-11930	2825
1er juil	Multilatéral: Convention portant loi uniforme sur la vente internationale des objets mobiliers corporels (avec annexe). La Haye, 1er juil. 1964 Entrée en vigueur : 18 août 1972	1964	anglais et français	I-11929	(834)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Saint-Marin, 1er mars 2012			A-11929	2825
6 juil	Pays-Bas et Colombie: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à l'emploi de volontaires néerlandais en Colombie. Bogota, 6 juil. 1964 Entrée en vigueur : provisoirement le 5 août 1964 et définitivement le 27 janvier 1965	1964	néerl, ais et espagnol	I-7906	(543)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 8 sept 2010			A-7906	2825
9 juil	Multilatéral: Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Genève, 9 juil. 1964 Entrée en vigueur : 15 juillet 1966	1964	anglais et français	I-8279	(569)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Togo, 30 mars 2012			A-8279	2833
23 nov	Argentine et Costa Rica: Convention culturelle entre la République argentine et la République du Costa Rica. San José, 23 nov. 1964 Entrée en vigueur : 24 juin 1967	1964	espagnol	I-9084	(635)
	<i>ABROGATION</i>				
	18 sept 2011			A-9084	2816
1965					
15 nov	Multilatéral: Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile ou commerciale. La Haye, 15 nov. 1965 Entrée en vigueur : 10 février 1969	1965	anglais et français	I-9432	(658)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Mexique, 4 mai 2011 (Déclarations) (avec texte)			A-9432	2804
1966					
19 août	Équateur et Chili: Accord pour la suppression des visas entre les Républiques du Chili et l'Équateur. Quito, 19 août 1966 Entrée en vigueur : 18 septembre 1966	1966	espagnol	I-49621	2834
16 déc	Multilatéral: Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 déc. 1966 Entrée en vigueur : 23 mars 1976	1966	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14668	(999)
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Guatemala, 13 juin 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec			A-14668	2838

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	texte)				
	Pérou, 24 mai 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2833
	Pérou, 24 mai 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2833
	Pérou, 24 mai 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2833
	Pérou, 1er juin 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2838
	Pérou, 1er juin 2012 (Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4) (avec texte)			A-14668	2838
	Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort. New York, 15 déc. 1989. Entrée en vigueur : 11 juillet 1991	1966	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-14668	(1642)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Mongolie, 13 mars 2012			A-14668	2825
1967					
28 juin	Multilatéral: Convention (No 127) concernant le poids maximum des charges pouvant être transportées par un seul travailleur. Genève, 28 juin 1967 Entrée en vigueur : 10 mars 1970	1967	anglais et français	I-10355	(721)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Honduras, 13 avr 2012			A-10355	2833
1968					
13 févr	Pays-Bas et Philippines: Echange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement néerlandais et le Gouvernement des Philippines relatif à l'emploi de volontaires néerlandais aux Philippines. Manille, 13 févr. 1968 Entrée en vigueur : provisoirement le 13 février 1968 et définitivement le 16 juillet 1970	1968	anglais	I-10748	(749)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 11 déc 2009			A-10748	2825
7 juin	Multilatéral: Convention européenne relative à la suppression de la légalisation des actes établis par les agents diplomatiques ou consulaires. Londres, 7 juin 1968 Entrée en vigueur : 14 août 1970	1968	anglais et français	I-11209	(788)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Roumanie, 2 janv 2012			A-11209	2825
1969					
11 févr	Australie et Singapour: Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement de la République de Singapour tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Canberra, 11 févr. 1969 Entrée en vigueur : 4 juin 1969	1969	anglais	I-10175	(708)
	Protocole modifiant l'Accord entre le Gouvernement du Commonwealth d'Australie et le Gouvernement de la République de Singapour tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, tel qu'amendé par le Protocole du 16 octobre 1989. Canberra, 8 sept. 2009. Entrée en vigueur : 22 décembre 2010	1969	anglais	A-10175	2816

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
3 avr	Argentine et Roumanie: Accord commercial entre la République argentine et la République de Roumanie (avec listes). Bucarest, 3 avr. 1969 Entrée en vigueur : provisoirement le 3 avril 1969 et définitivement le 22 décembre 1969	1969	espagnol	I-10189	(709)
	<i>ABROGATION</i>				
	29 juin 1993			A-10189	2816
25 juin	Multilatéral: Convention (No 129) concernant l'inspection du travail dans l'agriculture. Genève, 25 juin 1969 Entrée en vigueur : 19 janvier 1972	1969	anglais et français	I-11565	(812)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Togo, 30 mars 2012			A-11565	2833
1970					
3 mars	Pays-Bas et Japon: Convention entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Japon tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole et échange de notes). La Haye, 3 mars 1970 Entrée en vigueur : 23 octobre 1970	1970	néerl, ais, anglais et japonais	I-10892	(760)
	<i>ABROGATION</i>				
	29 déc 2011			A-10892	2825
18 mars	Multilatéral: Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970 Entrée en vigueur : 7 octobre 1972	1970	anglais et français	I-12140	(847)
	<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>				
	Allemagne, 28 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de la Croatie)			A-12140	2825
	Allemagne, 28 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de la Serbie)			A-12140	2825
	Argentine, 11 mai 2012 (Acceptation d'adhésion du Monténégro)			A-12140	2838
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de l'Albanie)			A-12140	2833
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Serbie)			A-12140	2833
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Croatie)			A-12140	2833
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de Malte)			A-12140	2833
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la République de Corée)			A-12140	2833
	Australie, 9 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de l'ex-République yougoslave de Macédoine)			A-12140	2833
	Chine, 2 déc 2011 (Acceptation d'adhésion du Maroc)			A-12140	2804
	Chine, 2 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de Malte)			A-12140	2804
	États-Unis d'Amérique, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de Malte)			A-12140	2838
	États-Unis d'Amérique, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de l'Albanie)			A-12140	2838
	États-Unis d'Amérique, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion du Monténégro)			A-12140	2838
	États-Unis d'Amérique, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Serbie)			A-12140	2838
	Grèce, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Colombie)			A-12140	2833
	Grèce, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de Monténégro)			A-12140	2833
	Lettonie, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Colombie)			A-12140	2833
	Lettonie, 2 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de Monténégro)			A-12140	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	République tchèque, 9 mai 2012 (Acceptation d'adhésion de la Colombie)			A-12140	2838
	République tchèque, 9 mai 2012 (Acceptation d'adhésion du Monténégro)			A-12140	2838
	Slovaquie, 4 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Colombie)			A-12140	2833
	Slovaquie, 4 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de Monténégro)			A-12140	2833
	Ukraine, 31 oct 2011 (Acceptation d'adhésion de Malte)			A-12140	2804
	Ukraine, 31 oct 2011 (Acceptation d'adhésion du Maroc)			A-12140	2804
	<i>ADHÉSION</i>				
	Colombie, 13 janv 2012			A-12140	2825
	Monténégro, 16 janv 2012 (avec réserves et déclaration)			A-12140	2825
1er juin	Multilatéral: Convention sur la reconnaissance des divorces et des séparations de corps. La Haye, 1er juin 1970 Entrée en vigueur : 24 août 1975	1970	anglais et français	I-14236	(978)
	<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>				
	République tchèque, 30 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la République de Moldova)			A-14236	2838
1er sept	Multilatéral: Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP) (avec annexes). Genève, 1er sept. 1970 Entrée en vigueur : 21 novembre 1976	1970	anglais, français et russe	I-15121	(1028)
	* Procès-verbal de rectification à l'article 2 et à l'Annexe 1, Appendice 3a de l'Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP). Genève, 27 févr. 2012. Entrée en vigueur : 27 février 2012	1970	anglais, français et russe	A-15121	2816
12 nov	Pays-Bas et Haute-Volta: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de la République de Haute-Volta relatif aux conditions générales d'emploi des volontaires néerlandais en Haute-Volta. Ouagadougou, 12 nov. 1970 Entrée en vigueur : provisoirement le 12 novembre 1970 et définitivement le 6 mai 1971	1970	français	I-11323	(795)
	<i>DÉNONCIATION</i>				
	Pays-Bas, 14 janv 2010			A-11323	2825
14 nov	Multilatéral: Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels. Paris, 14 nov. 1970 Entrée en vigueur : 24 avril 1972	1970	anglais, français, russe et espagnol	I-11806	(823)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Kazakhstan, 9 févr 2012			A-11806	2825
1971					
19 janv	Japon et Suisse: Convention tendant à éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (avec échange de notes). Tokyo, 19 janv. 1971 Entrée en vigueur : 26 décembre 1971	1971	anglais, allem, et japonais	I-11843	(827)
	Protocole modifiant la convention entre la Suisse et le Japon en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Berne, 21 mai 2010. Entrée en vigueur : 30 décembre 2011	1971	anglais, allem, et japonais	A-11843	2838
2 févr	Multilatéral: Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats des oiseaux d'eau. Ramsar, 2 févr. 1971 Entrée en vigueur : 21 décembre 1975	1971	anglais, français, allem, et russe	I-14583	(996)
	<i>ADHÉSION</i>				

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Bhoutan, 7 mai 2012			A-14583	2833
	Grenade, 22 mai 2012 (Adhésion à la Convention susmentionnée, telle que modifiée le 3 décembre 1982)			A-14583	2838
4 mai	Multilatéral: Convention sur la loi applicable en matière d'accidents de la circulation routière. La Haye, 4 mai 1971 Entrée en vigueur : 3 juin 1975	1971	anglais et français	I-13925	(965)
	<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>				
	Slovaquie, 10 févr 2012 (Acceptation d'adhésion du Maroc)			A-13925	2825
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-13925	2838
11 août	Allemagne et Suisse: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Bonn, 11 août 1971 Entrée en vigueur : 29 décembre 1972	1971	allemand,	I-45404	(2545)
	Protocole modifiant l'Accord du 11 août 1971 entre la République fédérale d'Allemagne et la Confédération suisse tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, tel que modifié par le Protocole révisé du 12 mars 2002. Berne, 27 oct. 2010. Entrée en vigueur : 21 décembre 2011	1971	allemand,	A-45404	2829
1972					
28 avr	France et Organisation européenne pour la recherche nucléaire: Convention en matière de protection contre les rayonnements ionisants entre le Gouvernement de la République française et l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire. Paris, 28 avr. 1972 Entrée en vigueur : 28 avril 1972	1972	français	I-12177	(850)
	<i>ABROGATION</i>				
	16 sept 2011			A-12177	2804
16 mai	Multilatéral: Convention européenne sur l'immunité des Etats (avec annexe). Bâle, 16 mai 1972 Entrée en vigueur : 11 juin 1976	1972	anglais et français	I-25699	(1495)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-25699	2825
1973					
30 janv	Agence internationale de l'énergie atomique et Maroc: Accord entre le Gouvernement du Royaume du Maroc et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 30 janv. 1973 Entrée en vigueur : 18 février 1975	1973	français	I-14575	(996)
	Protocole additionnel à l'Accord du 30 janvier 1973 entre le Gouvernement du Royaume du Maroc et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 22 sept. 2004. Entrée en vigueur : 21 avril 2011	1973	arabe et français	A-14575	2804
26 juin	Multilatéral: Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Genève, 26 juin 1973 Entrée en vigueur : 19 juin 1976	1973	anglais et français	I-14862	(1015)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bahreïn, 7 mars 2012 (avec déclaration)			A-14862	2833
	Brunéi Darussalam, 17 juin 2011 (avec déclaration)			A-14862	2833
	Ghana, 6 juin 2011 (avec déclaration)			A-14862	2833
	Sierra Leone, 10 juin 2011 (avec déclaration)			A-14862	2833
	Turkménistan, 27 mars 2012 (avec déclaration)			A-14862	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
12 juil	Agence internationale de l'énergie atomique et Costa Rica: Accord entre la République du Costa Rica et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 12 juil. 1973 Entrée en vigueur : 22 novembre 1979	1973	espagnol	I-18970	(1195)
	Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Costa Rica et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). San José, 12 déc. 2001. Entrée en vigueur : 17 juin 2011	1973	espagnol	A-18970	2804
2 oct	Multilatéral: Convention sur la loi applicable à la responsabilité du fait des produits. La Haye, 2 oct. 1973 Entrée en vigueur : 1er octobre 1977	1973	anglais et français	I-15943	(1056)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i> Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-15943	2838
2 oct	Multilatéral: Convention concernant la reconnaissance et l'exécution de décisions relatives aux obligations alimentaires. La Haye, 2 oct. 1973 Entrée en vigueur : 1er août 1976	1973	anglais et français	I-15001	(1021)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i> Pays-Bas, 29 janv 1986 (application to Aruba)			A-15001	2838
26 oct	Multilatéral: * Accord sur le transfert des corps des personnes décédées (avec annexes). Strasbourg, 26 oct. 1973 Entrée en vigueur : 11 novembre 1975	1973	anglais et français	I-17866	(1138)
	<i>RATIFICATION</i> République tchèque, 23 janv 2012			A-17866	2825
30 nov	Multilatéral: Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. New York, 30 nov. 1973 Entrée en vigueur : 18 juillet 1976	1973	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-14861	(1015)
	<i>ADHÉSION</i> Uruguay, 19 avr 2012			A-14861	2827
14 déc	Multilatéral: Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques (avec Résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies). New York, 14 déc. 1973 Entrée en vigueur : 20 février 1977	1973	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-15410	(1035)
	<i>RETRAIT PARTIEL</i> Pays-Bas, 31 janv 2012 (Retrait partiel de réserve à l'article 7) (avec texte)			A-15410	2804
1974					
25 janv	Multilatéral: Convention européenne sur l'imprescriptibilité des crimes contre l'humanité et des crimes de guerre. Strasbourg, 25 janv. 1974 Entrée en vigueur : 27 juin 2003	1974	anglais et français	I-39987	(2245)
	<i>DÉCLARATION</i> Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte) (application to Pays-Bas (à l'égard de la Partie caribéenne des Pays-Bas (les Îles de Bonaire, Saint-Eustache et Saba)))			A-39987	2838
9 mai	République fédérale d'Allemagne et Chypre: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République de Chypre tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Nicosie, 9 mai 1974 Entrée en vigueur : 12 octobre 1977	1974	anglais, allem, et grec	I-21038	(1275)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>ABROGATION</i>					
	16 déc 2011			A-21038	2816
24 juin	Multilatéral: Convention (No 139) concernant la prévention et le contrôle des risques professionnels causés par les substances et agents cancérogènes. Genève, 24 juin 1974 Entrée en vigueur : 10 juin 1976	1974	anglais et français	I-14841	(1010)
<i>RATIFICATION</i>					
	République de Corée, 7 nov 2011			A-14841	2833
23 oct	Agence internationale de l'énergie atomique et El Salvador: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Mexico, 22 avr. 1975, et Vienne, 23 oct. 1974 Entrée en vigueur : 22 avril 1975	1974	espagnol	I-15010	(1022)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le Protocole à Accord du 22 avril 1975 entre la République d'El Salvador et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er sept. 2006, et Antigua Cuscatlán, 31 mai 2011. Entrée en vigueur : 10 juin 2011	1974	anglais et espagnol	A-15010	2804
12 nov	Multilatéral: Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. New York, 12 nov. 1974 Entrée en vigueur : 15 septembre 1976	1974	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-15020	(1023)
<i>ADHÉSION</i>					
	Afrique du Sud, 27 janv 2012			A-15020	2804
	Qatar, 14 mars 2012			A-15020	2825
1975					
22 avr	Agence internationale de l'énergie atomique et El Salvador: Accord relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Mexico, 22 avr. 1975, et Vienne, 23 oct. 1974 Entrée en vigueur : 22 avril 1975	1975	espagnol	I-15010	(1022)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le Protocole à Accord du 22 avril 1975 entre la République d'El Salvador et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er sept. 2006, et Antigua Cuscatlán, 31 mai 2011. Entrée en vigueur : 10 juin 2011	1975	anglais et espagnol	A-15010	2804
1976					
16 févr	Multilatéral: Convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution (avec annexe et Protocole relatif à la prévention de la pollution de la mer Méditerranée par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs et Protocole relatif à la coopération en matière de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée par les hydrocarbures et autres substances nuisibles en cas de situation critique). Barcelone, 16 févr. 1976 Entrée en vigueur : 12 février 1978	1976	arabe, anglais, français et espagnol	I-16908	(1102)
<i>ADHÉSION</i>					
	Monténégro, 19 nov 2007			A-16908	2804
<i>SUCCESSION</i>					
	Bosnie-Herzégovine, 22 oct 1994			A-16908	2804

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Serbie, 16 juil 2002			A-16908	2804
	Protocole relatif à la coopération en matière de lutte contre la pollution de la mer Méditerranée par les hydrocarbures et autres substances nuisibles en cas de situation critique (avec annexe). Barcelone, 16 févr. 1976. Entrée en vigueur : 12 février 1978	1976	arabe, anglais, français et espagnol	A-16908	(1102)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République arabe syrienne, 26 déc 1978			A-16908	2804
	Slovénie, 16 sept 1993			A-16908	2804
	<i>APPROBATION</i>				
	Égypte, 24 août 1978			A-16908	2804
	<i>RATIFICATION</i>				
	Grèce, 3 janv 1979			A-16908	2804
	Italie, 3 févr 1979			A-16908	2804
	<i>SUCCESSION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 22 oct 1994			A-16908	2804
	Croatie, 12 juin 1992			A-16908	2804
	Serbie, 16 juil 2002			A-16908	2804
	Protocole relatif à la prévention de la pollution de la mer Méditerranée par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs. Barcelone, 16 févr. 1976. Entrée en vigueur : 12 février 1978	1976	arabe, anglais, français et espagnol	A-16908	(1102)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Albanie, 30 mai 1990			A-16908	2804
	République arabe syrienne, 26 déc 1978			A-16908	2804
	<i>APPROBATION</i>				
	Égypte, 24 août 1978			A-16908	2804
	<i>RATIFICATION</i>				
	Grèce, 3 janv 1979			A-16908	2804
	Italie, 3 févr 1979			A-16908	2804
	<i>SUCCESSION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 22 oct 1994			A-16908	2804
	Croatie, 12 juin 1992			A-16908	2804
	Serbie, 16 juil 2002			A-16908	2804
13 juin	Multilatéral: Accord portant création du Fonds international de développement agricole (avec annexes). Rome, 13 juin 1976 Entrée en vigueur : 30 novembre 1977	1976	arabe, anglais, français et espagnol	I-16041	(1059)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Soudan du Sud, 22 févr 2012			A-16041	2816
21 juin	Multilatéral: Convention (No 144) concernant les consultations tripartites destinées à	1976	anglais et	I-16705	(1089)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	promouvoir la mise en oeuvre des normes internationales du travail. Genève, 21 juin 1976 Entrée en vigueur : 16 mai 1978		français		
	<i>RATIFICATION</i>				
	Canada, 13 juin 2011			A-16705	2833
	Éthiopie, 6 juin 2011			A-16705	2833
	Ghana, 6 juin 2011			A-16705	2833
	Slovénie, 29 juin 2011			A-16705	2833
1977					
27 janv	Multilatéral: Convention européenne sur la répression du terrorisme. Strasbourg, 27 janv. 1977 Entrée en vigueur : 4 août 1978	1977	anglais et français	I-17828	(1137)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-17828	2825
22 avr	Équateur et Uruguay: Accord de base sur la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Montevideo, 22 avr. 1977 Entrée en vigueur : 6 octobre 1977	1977	espagnol	I-49620	2834
	Accord complémentaire à l'Accord de base sur la coopération scientifique et technique entre le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay et le Gouvernement de la République de l'Équateur. Montevideo, 5 nov. 1990. Entrée en vigueur : 5 novembre 1990	1977	espagnol	A-49620	2838
5 mai	République de Corée et Turquie: Accord relatif à la promotion du commerce et à la coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque. Ankara, 5 mai 1977 Entrée en vigueur : provisoirement le 5 mai 1977 et définitivement le 6 décembre 1977	1977	anglais	I-49762	2846
18 juil	République fédérale d'Allemagne et Hongrie: Accord entre la République populaire hongroise et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu, sur les profits et sur la fortune. (avec protocole). Budapest, 18 juil. 1977 Entrée en vigueur : 27 octobre 1979	1977	allemand, et hongrois	I-20200	(1242)
	<i>ABROGATION</i>				
				A-20200	2838
1978					
16 juin	Agence internationale de l'énergie atomique et Guatemala: Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Guatemala, 20 juil. 1978, et Vienne, 16 juin 1978 Entrée en vigueur : 1er février 1982	1978	espagnol	I-21797	(1307)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord du 20 juillet 1978 entre Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er sept. 2006, et Guatemala, 3 juin 2008 et 7 avr. 2011. Entrée en vigueur : 26 avril 2011	1978	anglais et espagnol	A-21797	2805
26 juin	Multilatéral: Convention (No 150) concernant l'administration du travail : rôle, fonctions et organisation. Genève, 26 juin 1978 Entrée en vigueur : 11 octobre 1980	1978	anglais et français	I-19183	(1201)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Belgique, 21 oct 2011			A-19183	2833
	Togo, 30 mars 2012			A-19183	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
29 juin	Agence internationale de l'énergie atomique et Gambie: Accord entre la République de Gambie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 29 juin 1978, et Banjul, 8 août 1978 Entrée en vigueur : 8 août 1978	1978	anglais	I-18971	(1195)
	Protocole additionnel à l'Accord entre la République de Gambie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Banjul, 7 oct. 2011, et Vienne, 18 oct. 2011. Entrée en vigueur : 18 octobre 2011	1978	anglais	A-18971	2805
20 juil	Agence internationale de l'énergie atomique et Guatemala: Accord entre la République du Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Guatemala, 20 juil. 1978, et Vienne, 16 juin 1978 Entrée en vigueur : 1er février 1982	1978	espagnol	I-21797	(1307)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord du 20 juillet 1978 entre Guatemala et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 1er sept. 2006, et Guatemala, 3 juin 2008 et 7 avr. 2011. Entrée en vigueur : 26 avril 2011	1978	anglais et espagnol	A-21797	2805
8 août	Agence internationale de l'énergie atomique et Gambie: Accord entre la République de Gambie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 29 juin 1978, et Banjul, 8 août 1978 Entrée en vigueur : 8 août 1978	1978	anglais	I-18971	(1195)
	Protocole additionnel à l'Accord entre la République de Gambie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Banjul, 7 oct. 2011, et Vienne, 18 oct. 2011. Entrée en vigueur : 18 octobre 2011	1978	anglais	A-18971	2805
1979					
11 avr	Pays-Bas et Mali: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Mali concernant l'emploi de volontaires néerlandais.. Dakar, 11 avr. 1979 Entrée en vigueur : 11 mai 1981	1979	français	I-22799	(1351)
	<i>DÉNONCIATION</i> Pays-Bas, 19 janv 2010			A-22799	2825
26 mai	Espagne, Danemark, Suède et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Accord de coopération en matière d'astrophysique (avec annexe et protocole). Santa Cruz de la Palma (Canaries), 26 mai 1979 Entrée en vigueur : provisoirement le 26 mai 1979 et définitivement le 17 mai 1982	1979	anglais et espagnol	I-21135	(1282)
	<i>RETRAIT</i> Danemark, 13 mai 2010			A-21135	2838
	Norvège, 14 mai 2010			A-21135	2838
	Suède, 17 mai 2010			A-21135	2838
17 juin	Argentine et Pérou: Accord relatif à la sécurité sociale entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Buenos Aires, 17 juin 1979 Entrée en vigueur : 1er janvier 1984	1979	espagnol	I-49360	2814
14 août	République de Corée et Chili: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Chili (avec annexe). Santiago, 14 août 1979 Entrée en vigueur : 24 octobre 1980	1979	anglais, coréen et espagnol	I-49795	2849
13 nov	Multilatéral: Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance. Genève, 13 nov. 1979 Entrée en vigueur : 16 mars 1983	1979	anglais, français et russe	I-21623	(1302)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux polluants organiques persistants. Aarhus, 24 juin 1998. Entrée en vigueur : 23 octobre 2003	1979	anglais, français et russe	A-21623	(2230)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Monténégro, 9 févr 2012			A-21623	2816
	Serbie, 26 mars 2012			A-21623	2825
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Serbie, 17 mai 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-21623	2833
	Protocole à la Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, de 1979, relatif aux métaux lourds (avec annexes). Aarhus, 24 juin 1998. Entrée en vigueur : 29 décembre 2003	1979	anglais, français et russe	A-21623	(2237)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Serbie, 26 mars 2012			A-21623	2825
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Serbie, 17 mai 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-21623	2833
	Amendements à l'Annexe I du Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif à la réduction de l'acidification, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique. Genève, 4 mai 2012. Entrée en vigueur : 5 juin 2013	1979	anglais, français et russe	A-21623	2833
5 déc	Multilatéral: Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes. New York, 5 déc. 1979 Entrée en vigueur : 11 juillet 1984	1979	chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-23002	(1363)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Turquie, 29 févr 2012			A-23002	2816
18 déc	Multilatéral: Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 18 déc. 1979 Entrée en vigueur : 3 septembre 1981	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-20378	(1249)
	Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 oct. 1999. Entrée en vigueur : 22 décembre 2000	1979	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-20378	(2131)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Côte d'Ivoire, 20 janv 2012			A-20378	2805
1980					
29 mars	États-Unis d'Amérique et Turquie: Accord de coopération dans le domaine de la défense et de l'économie entre les Gouvernements des États-Unis d'Amérique et de la République turque conformément aux articles II et III du Traité de l'Atlantique Nord (avec accords complémentaires et note connexe). Ankara, 29 mars 1980 Entrée en vigueur : provisoirement le 29 mars 1980 et définitivement le 18 décembre 1980	1980	anglais et turc	I-41098	(2305)
	Accord entre les États-Unis et la Turquie complétant et prorogeant l'Accord de coopération dans le domaine de la défense et de l'économie du 29 mars 1980.	1980	anglais et turc	A-41098	2816

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Washington, 16 mars 1987. Entrée en vigueur : 21 février 1988				
11 avr	Multilatéral: Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Vienne, 11 avr. 1980 Entrée en vigueur : 1er janvier 1988	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-25567	(1489)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Saint-Marin, 22 févr 2012			A-25567	2816
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Suède, 25 mai 2012 (Déclaration en vertu de l'article 94) (avec texte)			A-25567	2833
	<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				
	Suède, 25 mai 2012			A-25567	2833
9 mai	Multilatéral: Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) (avec appendices, annexes et protocole). Berne, 9 mai 1980 Entrée en vigueur : 1er mai 1985	1980	français	I-23353	
	Protocole du 3 juin 1999 portant modification de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980 (Protocole 1999) (avec convention et protocole). Vilnius, 3 juin 1999. Entrée en vigueur : 1er juillet 2006	1980	anglais, français et allemand,	A-23353	2828
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Croatie, 9 mars 2001			A-23353	2828
	Pays-Bas, 11 sept 2002 (avec déclaration)			A-23353	2828
	<i>ADHÉSION</i>				
	Albanie, 28 sept 2000 (avec réserve)			A-23353	2828
	Arménie, 30 déc 2010			A-23353	2828
	Estonie, 20 août 2008 (avec réserves et déclaration)			A-23353	2828
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 26 févr 2001			A-23353	2828
	Fédération de Russie, 21 août 2008 (avec réserve et déclaration)			A-23353	2828
	Géorgie, 24 oct 2011 (avec réserves et déclaration)			A-23353	2828
	Iran, 15 avr 2004			A-23353	2828
	Lettonie, 23 févr 2000 (avec réserve)			A-23353	2828
	Monaco, 11 juil 2000			A-23353	2828
	Monténégro, 21 déc 2009			A-23353	2828
	Serbie, 24 janv 2001			A-23353	2828
	Ukraine, 26 oct 2007 (avec réserves)			A-23353	2828
	Union européenne, 23 juin 2011			A-23353	2828
	<i>APPROBATION</i>				
	France, 29 mai 2006 (avec déclaration)			A-23353	2828
	Portugal, 7 avr 2005 (avec réserve)			A-23353	2828
	<i>DÉCLARATION</i>				

	Année	Lang	Numéro	Vol
Autriche, 24 sept 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Bulgarie, 3 déc 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Hongrie, 16 déc 2006 (avec texte)			A-23353	2828
Lettonie, 27 juin 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Lituanie, 5 mars 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Norvège, 22 déc 2006 (avec texte)			A-23353	2828
Pays-Bas, 22 déc 2006 (avec texte)			A-23353	2828
Pays-Bas, 14 déc 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Pays-Bas, 23 déc 2008 (avec texte)			A-23353	2828
Pays-Bas, 22 déc 2010 (avec texte)			A-23353	2828
Pays-Bas, 29 déc 2009 (avec texte)			A-23353	2828
Pologne, 23 oct 2009 (avec texte)			A-23353	2828
Portugal, 1er sept 2006 (avec texte)			A-23353	2828
République tchèque, 19 déc 2008 (avec texte)			A-23353	2828
Roumanie, 17 déc 2008 (avec texte)			A-23353	2828
Slovaquie, 31 janv 2007 (avec texte)			A-23353	2828
Slovénie, 22 août 2006 (avec texte)			A-23353	2828
<i>NOTIFICATION</i>				
Ukraine, 1er nov 2010			A-23353	2828
Ukraine, 8 déc 2011			A-23353	2828
<i>RATIFICATION</i>				
Algérie, 4 févr 2003			A-23353	2828
Allemagne, 5 sept 2003 (avec déclaration)			A-23353	2828
Autriche, 22 janv 2004 (avec réserves)			A-23353	2828
Belgique, 14 août 2007 (avec déclaration)			A-23353	2828
Bosnie-Herzégovine, 16 mai 2006			A-23353	2828
Bulgarie, 29 nov 2004			A-23353	2828
Danemark, 29 sept 2004 (avec déclaration)			A-23353	2828
Espagne, 18 juin 2002 (avec déclaration)			A-23353	2828
Finlande, 4 août 2004 (avec déclaration)			A-23353	2828
Grèce, 2 juin 2008 (avec déclaration)			A-23353	2828
Hongrie, 15 avr 2004			A-23353	2828
Liechtenstein, 13 mai 2003			A-23353	2828
Lituanie, 10 nov 2003			A-23353	2828
Luxembourg, 29 juin 2006 (avec déclaration)			A-23353	2828

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
Maroc, 28 avr 2011			A-23353	2828
Norvège, 27 janv 2005			A-23353	2828
Pologne, 3 mars 2003			A-23353	2828
République arabe syrienne, 4 juil 2005			A-23353	2828
République tchèque, 22 déc 2003 (avec réserve)			A-23353	2828
Roumanie, 8 mars 2002 (avec réserve)			A-23353	2828
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 29 juin 2006 (avec déclaration)			A-23353	2828
Slovaquie, 11 juin 2004 (avec réserve)			A-23353	2828
Slovénie, 10 févr 2004			A-23353	2828
Suisse, 7 mai 2002			A-23353	2828
Tunisie, 31 août 2000			A-23353	2828
Turquie, 3 avr 2006			A-23353	2828
<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				
Belgique, 8 févr 2012			A-23353	2828
Danemark, 7 juil 2011			A-23353	2828
Finlande, 1er juil 2011			A-23353	2828
Grèce, 13 sept 2011			A-23353	2828
Hongrie, 16 févr 2012			A-23353	2828
Lituanie, 10 nov 2011			A-23353	2828
Luxembourg, 11 janv 2012			A-23353	2828
Pays-Bas, 26 oct 2011			A-23353	2828
<i>RETRAIT PARTIEL DE DÉCLARATION</i>				
Allemagne, 30 déc 2010 (avec texte)			A-23353	2828
* Annexe I à l'Appendice B de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980. Venise, 4 févr. 2000, et Nuremberg, 30 juin 2000. Entrée en vigueur : 1er juillet 2001	1980	français et allem,	A-23353	2828
<i>ABROGATION</i>				
			A-23353	2828
			A-23353	2828
* Annexe I à l'Appendice B de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980. Prague, 23 nov. 2001. Entrée en vigueur : 1er janvier 2003	1980	français et allem,	A-23353	2828
<i>ABROGATION</i>				
			A-23353	2828
			A-23353	2828
* Annexe I à l'Appendice B de la Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980. Berne, 21 nov. 2002. Entrée en vigueur : 1er janvier 2004	1980	français et allem,	A-23353	2828

Index Chronologique

		Année	Lang espagnol	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>					
	Afrique du Sud, 24 janv 2012			A-22495	2805
	Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V). Genève, 28 nov. 2003. Entrée en vigueur : 12 novembre 2006	1980	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-22495	(2399)
<i>CONSENTEMENT À ÊTRE LIÉ</i>					
	Afrique du Sud, 24 janv 2012			A-22495	2805
	République démocratique populaire lao, 2 févr 2012			A-22495	2816
25 oct	Multilatéral: Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 oct. 1980 Entrée en vigueur : 1er décembre 1983	1980	anglais et français	I-22514	(1343)
<i>ACCEPTATION D'ADHÉSION</i>					
	Argentine, 9 févr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Guinée)			A-22514	2825
	Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao), 2 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2805
	Chine (pour la Région administrative spéciale de Macao), 1er mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Guinée)			A-22514	2825
	Colombie, 13 janv 2012 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2825
	Croatie, 13 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2838
	Équateur, 13 mars 2012 (Acceptation d'adhésion du Brésil)			A-22514	2838
	Espagne, 18 janv 2012 (Acceptation d'adhésion du Gabon)			A-22514	2825
	États-Unis d'Amérique, 9 févr 2012 (Acceptation d'adhésion de Singapour)			A-22514	2825
	Israël, 21 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2805
	Malte, 26 mars 2012 (Acceptation d'adhésion du Gabon)			A-22514	2838
	Malte, 26 mars 2012 (Acceptation d'adhésion du Maroc)			A-22514	2838
	Malte, 26 mars 2012			A-22514	2838
	Ouzbékistan, 2 déc 2011 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2805
	Pays-Bas (Pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas), 17 avr 2012 (Acceptation d'adhésion de la Guinée)			A-22514	2838
	République tchèque, 20 janv 2012 (Acceptation d'adhésion d'Andorre)			A-22514	2825
	République tchèque, 14 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2838
	Ukraine, 28 mars 2012 (Acceptation d'adhésion de la Fédération de Russie)			A-22514	2838
1981					
19 juin	Multilatéral: Convention (No 154) concernant la promotion de la négociation collective. Genève, 19 juin 1981 Entrée en vigueur : 11 août 1983	1981	anglais et français	I-22344	(1331)
<i>RATIFICATION</i>					
	Bénin, 10 janv 2012			A-22344	2833

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Maurice, 23 nov 2011			A-22344	2833
22 juin	Multilatéral: Convention (No 155) concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail. Genève, 22 juin 1981 Entrée en vigueur : 11 août 1983	1981	anglais et français	I-22345	(1331)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 4 janv 2012			A-22345	2833
	Protocole relatif à la Convention sur la sécurité et la santé des travailleurs, 1981. Genève, 20 juin 2002. Entrée en vigueur : 9 février 2005	1981	anglais et français	A-22345	(2308)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Australie, 10 août 2011			A-22345	2833
30 sept	Multilatéral: CESSATION D'APPLICATION du Règlement No 15 annexé à l'Accord concernant l'adoption de prescriptions techniques uniformes applicables aux véhicules à roues, aux équipements et aux pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur un véhicule à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces prescriptions. 30 sept. 1981	1981	anglais et français	I-4789	(1252)
	Règlement No 64. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne leur équipement qui peut comprendre: un équipement de secours à usage temporaire, des pneumatiques pour roulage à plat et/ou un système de roulage à plat et/ou un système de surveillance de la pression des pneumatiques. Genève, 1er oct. 1985. Entrée en vigueur : 1er octobre 1985	1981	anglais, français et russe	A-4789	(1408)
	<i>APPLICATION DU RÈGLEMENT</i>				
	Turquie, 27 févr 2012			A-4789	2816
	* Modifications au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 10. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 115. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation : I. Des Systèmes Spéciaux d'adaptation au GPL (Gas de Pétrole Liquéfié) pour Véhicules Automobiles leur permettant d'utiliser ce carburant dans leur Système de Propulsion; II. Des Systèmes Spéciaux d'adaptation au GNC (Gaz Naturel Comprimé) pour Véhicules Automobiles leur permettant d'utiliser ce carburant dans leur Système de Propulsion. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 12. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne la protection du conducteur contre le dispositif de conduite en cas de choc. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modification au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 16. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix pour les occupants des véhicules à moteur II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité, témoins de port de ceinture, systèmes de retenue, dispositifs de retenue pour enfants et dispositifs de retenue pour enfants isofix. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 54. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pneumatiques pour véhicules utilitaires et leurs remorques. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
	* Modifications au Règlement No 75. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation	1981	anglais,	A-4789	2804

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
des pneumatiques pour motocycles et cyclomoteurs. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012		français et russe		
* Modifications au Règlement No 94. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision frontale. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 95. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision latérale. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Modifications au Règlement No 117. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de pneumatiques en ce qui concerne le bruit de roulement et l'adhérence sur sol mouillé. Genève, 5 janv. 2012. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1981	russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1981	russe	A-4789	2804
* Corrections au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 27 janv. 2012. Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	1981	anglais	A-4789	2804
* Amendements au Règlement No 83. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne l'émission de polluants selon les exigences du moteur en matière de carburant. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 13. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M, N et O en ce qui concerne le freinage. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendments au Règlement No 94. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation de véhicules en ce qui concerne la protection des occupants en cas de collision frontale. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 41. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des motocycles en ce qui concerne le bruit. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 14. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne les ancrages de ceintures de sécurité, les systèmes d'ancrages ISOFIX et les ancrages pour fixation supérieure ISOFIX. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 59. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des dispositifs silencieux d'échappement de remplacement. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 55. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des pièces mécaniques d'attelage des ensembles de véhicules. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 51. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des automobiles ayant au moins quatre roues en ce qui concerne le bruit. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
* Amendements au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 13	1981	anglais, français et	A-4789	2827

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012		russe		
	* Amendements au Règlement No 64. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules en ce qui concerne leur équipement qui peut comprendre: un équipement de secours à usage temporaire, des pneumatiques pour roulage à plat et/ou un système de roulage à plat et/ou un système de surveillance de la pression des pneumatiques. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
	* Amendements au Règlement No 120. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des moteurs à combustion interne destinés aux tracteurs agricoles et forestiers ainsi qu'aux engins mobiles non routiers en ce qui concerne la puissance nette, le couple net et la consommation spécifique. Genève, 13 avr. 2012. Entrée en vigueur : 13 avril 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2827
	* Corrections au Règlement No 50. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des feux-position avant, des feux-position arrière, des feux-stop, des indicateurs de direction et des dispositifs d'éclairage de la plaque d'immatriculation arrière pour véhicules de la catégorie L. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2833
	* Corrections au Règlement No 37. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des lampes à incandescence destinées à être utilisées dans les feux homologués des véhicules à moteur et de leurs remorques. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2833
	* Corrections au Règlement No 51. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des automobiles ayant au moins quatre roues en ce qui concerne le bruit. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2833
	* Corrections au Règlement No 49. Prescriptions uniformes concernant les mesures à prendre pour réduire les émissions de gaz polluants et de particules émises par les moteurs à allumage par compression utilisés pour la propulsion des véhicules et les émissions de gaz polluants émises par les moteurs à allumage commandé fonctionnant au gaz naturel ou au gaz de pétrole liquéfié utilisés pour la propulsion des véhicules. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2833
	* Corrections au Règlement No 107. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules des catégories M2 et M3 en ce qui concerne leurs caractéristiques générales de construction. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais, français et russe	A-4789	2833
	* Corrections au Règlement No 13-H. Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des voitures particulières en ce qui concerne le freinage. Genève, 18 mai 2012. Entrée en vigueur : 18 mai 2012	1981	anglais	A-4789	2833
18 déc	République de Corée et Pérou: Accord de base relatif à la coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 18 déc. 1981 Entrée en vigueur : 5 juillet 1984	1981	coréen et espagnol	I-49699	2841
1982					
3 avr	Multilatéral: Protocole relatif aux aires spécialement protégées de la Méditerranée. Genève, 3 avr. 1982 Entrée en vigueur : 23 mars 1986	1982	arabe, anglais, français et espagnol	I-24079	(1425)
<i>SUCCESSION</i>					
	Bosnie-Herzégovine, 22 oct 1994			A-24079	2805
	Serbie, 16 juil 2002			A-24079	2805
1983					
28 mars	Australie et Nouvelle-Zélande: Accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites (avec annexes et échange de lettres). Canberra, 28 mars 1983 Entrée en vigueur : 28 mars 1983 et avec effet rétroactif à compter du 1er janvier 1983	1983	anglais	I-22307	(1329)

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
Échange de lettres constituant un amendement à l'Article e de l'Accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites (avec annexe). Wellington, 5 juin 2010, et Canberra, 16 juin 2010. Entrée en vigueur : 30 avril 2012	1983	anglais	A-22307	2833
Échange de lettres constituant un amendement des règles spécifiques du produit figurant à l'annexe G de l'Accord commercial entre l'Australie et la Nouvelle-Zélande dans le cadre de relations économiques plus étroites (avec annexe). Wellington, 5 juin 2010, et Canberra, 16 juin 2010. Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	1983	anglais	A-22307	2833
16 mai Pays-Bas et Népal: Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal relatif à l'emploi de volontaires néerlandais. Katmandou, 16 mai 1983 Entrée en vigueur : 10 février 1984	1983	anglais	I-22927	(1357)
<i>DÉNONCIATION</i>				
Pays-Bas, 10 févr 2010			A-22927	2825
16 juin Grèce et Suisse: Convention entre la République hellénique et la Confédération suisse tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Berne, 16 juin 1983 Entrée en vigueur : 21 février 1985	1983	anglais, allem, et grec	I-23303	(1392)
Protocole entre la Confédération suisse et la République hellénique modifiant la Convention entre la Confédération suisse et la République hellénique en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et le protocole y relatif, signé à Berne le 16 juin 1983. Berne, 4 nov. 2010. Entrée en vigueur : 27 décembre 2011	1983	anglais, français et grec	A-23303	2838
4 juil République de Corée et Papouasie-Nouvelle-Guinée: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Papouasie-Nouvelle-Guinée concernant la coopération technique. Séoul, 4 juil. 1983 Entrée en vigueur : 9 novembre 1983	1983	anglais et coréen	I-49705	2842
1984				
30 mai France et Chine: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République populaire de Chine sur l'encouragement et la protection reciproques des investissements (avec annexe). Paris, 30 mai 1984 Entrée en vigueur : 19 mars 1985	1984	chinois et français	I-49480	2827
10 déc Multilatéral: Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 déc. 1984 Entrée en vigueur : 26 juin 1987	1984	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24841	(1465)
<i>RATIFICATION</i>				
République dominicaine, 24 janv 2012			A-24841	2805
<i>RETRAIT ET RETRAIT PARTIAL DE RÉSERVES FORMULÉES LORS DE L'ADHÉSION</i>				
Qatar, 14 mars 2012 (avec texte)			A-24841	2825
Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 18 déc. 2002. Entrée en vigueur : 22 juin 2006	1984	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-24841	(2375)
<i>ADHÉSION</i>				
Hongrie, 12 janv 2012			A-24841	2805
Philippines, 17 avr 2012 (avec déclaration)			A-24841	2829
<i>DÉCLARATION</i>				

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Bosnie-Herzégovine, 23 mars 2012 (avec texte)			A-24841	2825
	Hongrie, 7 févr 2012 (Déclaration en vertu de l'article 24) (avec déclaration)			A-24841	2816
1985					
3 mars	Argentine et Colombie: Accord de coproduction cinématographique entre la République argentine et la République de Colombie. Buenos Aires, 3 mars 1985 Entrée en vigueur : 3 mars 1985	1985	espagnol	I-49312	2811
22 mars	Multilatéral: Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone (avec annexes et acte final). Vienne, 22 mars 1985 Entrée en vigueur : 22 septembre 1988	1985	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-26164	(1513)
<i>ADHÉSION</i>					
	Soudan du Sud, 12 janv 2012			A-26164	2805
10 avr	Suède et Canada: Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la Suède (avec arrangement administratif). Stockholm, 10 avr. 1985 Entrée en vigueur : 1er janvier 1986	1985	anglais, français et suédois	I-24073	(1425)
<i>ABROGATION</i>					
	1er avr 2003			A-24073	2825
25 juin	Multilatéral: Convention (No 160) concernant les statistiques du travail. Genève, 25 juin 1985 Entrée en vigueur : 24 avril 1988	1985	anglais et français	I-25944	(1505)
<i>RATIFICATION</i>					
	République de Moldova, 10 févr 2012 (avec déclaration)			A-25944	2833
26 juin	Multilatéral: Convention (No 161) concernant les services de santé au travail. Genève, 26 juin 1985 Entrée en vigueur : 17 février 1988	1985	anglais et français	I-25799	(1498)
<i>RATIFICATION</i>					
	Bulgarie, 1er mars 2012			A-25799	2833
27 juin	Mexique et Uruguay: Accord relatif aux échanges culturels entre les États-Unis du Mexique et la République orientale de l'Uruguay. Mexico, 27 juin 1985 Entrée en vigueur : 6 juin 1986	1985	espagnol	I-49567	2830
4 sept	Canada et Nouvelle-Zélande: Accord sur le transport aérien entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande (avec annexe). Ottawa, 4 sept. 1985 Entrée en vigueur : 4 septembre 1985	1985	anglais et français	I-24979	(1472)
<i>ABROGATION</i>					
	18 oct 2011			A-24979	2825
3 oct	Multilatéral: Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe. Grenade, 3 oct. 1985 Entrée en vigueur : 1er décembre 1987	1985	anglais et français	I-25705	(1496)
<i>DÉCLARATION</i>					
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-25705	2825
<i>RATIFICATION</i>					
	Pologne, 22 nov 2011			A-25705	2816
15 oct	Multilatéral: Charte européenne de l'autonomie locale. Strasbourg, 15 oct. 1985 Entrée en vigueur : 1er septembre 1988	1985	anglais et français	I-26457	(1525)
	Protocole additionnel à la Charte européenne de l'autonomie locale sur le droit de	1985	anglais et	A-26457	2838

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	participer aux affaires des collectivités locales. Utrecht, 16 nov. 2009. Entrée en vigueur : 1er juin 2012		français		
<i>ACCEPTATION</i>					
	Finlande, 10 févr 2012			A-26457	2838
	Pays-Bas, 13 déc 2010			A-26457	2838
<i>APPROBATION</i>					
	Norvège, 16 déc 2009			A-26457	2838
<i>RATIFICATION</i>					
	Estonie, 20 avr 2011			A-26457	2838
	Hongrie, 7 juin 2012			A-26457	2838
	Monténégro, 1er oct 2010			A-26457	2838
	Slovénie, 6 sept 2011 (avec déclaration)			A-26457	2838
	Suède, 5 mai 2010			A-26457	2838
1986					
3 févr	Allemagne et Turquie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération financière. Ankara, 3 févr. 1986 et 9 avr. 1986 Entrée en vigueur : 9 avril 1986	1986	anglais et allem,	I-49305	2811
24 juin	Multilatéral: Convention (No 162) concernant la sécurité dans l'utilisation de l'amianté. Genève, 24 juin 1986 Entrée en vigueur : 16 juin 1989	1986	anglais et français	I-26705	(1539)
<i>RATIFICATION</i>					
	Australie, 10 août 2011			A-26705	2833
	Kazakhstan, 5 avr 2011			A-26705	2833
	Maroc, 13 avr 2011			A-26705	2833
1er juil	Agence internationale de l'énergie atomique et Albanie: Accord entre la République populaire socialiste d'Albanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties à toutes les activités nucléaires de l'Albanie (avec lettres connexes). Vienne, 1er juil. 1986 Entrée en vigueur : 25 mars 1988	1986	anglais	I-26332	(1518)
	Protocole additionnel à l'Accord entre la République populaire socialiste d'Albanie et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties à toutes les activités nucléaires de l'Albanie (avec annexes). Vienne, 2 déc. 2004. Entrée en vigueur : 3 novembre 2010	1986	anglais	A-26332	2805
26 sept	Multilatéral: Convention sur la notification rapide d'un accident nucléaire. Vienne, 26 sept. 1986 Entrée en vigueur : 27 octobre 1986	1986		I-24404	(1439)
<i>ADHÉSION</i>					
	Botswana, 11 nov 2011			A-24404	2805
	Cambodge, 5 avr 2012			A-24404	2829
26 sept	Multilatéral: Convention sur l'assistance en cas d'accident nucléaire ou de situation d'urgence radiologique. Vienne, 26 sept. 1986 Entrée en vigueur : 26 février 1987	1986	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-24643	(1457)
<i>ADHÉSION</i>					

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Botswana, 11 nov 2011			A-24643	2805
1987					
10 juin	Allemagne et Turquie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération financière. Ankara, 10 juin 1987 et 8 juil. 1987 Entrée en vigueur : 8 juillet 1987	1987	anglais et allem,	I-49307	2811
16 sept	Multilatéral: Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (avec annexe). Montréal, 16 sept. 1987 Entrée en vigueur : 1er janvier 1989	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-26369	(1522)
<i>ADHÉSION</i>					
	Soudan du Sud, 12 janv 2012			A-26369	2805
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Copenhague, 25 nov. 1992. Entrée en vigueur : 14 juin 1994	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(1785)
<i>ADHÉSION</i>					
	Guinée, 28 févr 2012			A-26369	2816
	Népal, 18 mai 2012			A-26369	2833
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Montréal, 17 sept. 1997. Entrée en vigueur : 10 novembre 1999	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(2054)
<i>ADHÉSION</i>					
	Guinée, 28 févr 2012			A-26369	2816
	Myanmar, 30 janv 2012			A-26369	2805
	Népal, 18 mai 2012			A-26369	2833
	Zimbabwe, 1er mars 2012			A-26369	2825
<i>RATIFICATION</i>					
	Côte d'Ivoire, 28 juin 2012			A-26369	2838
	Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone. Beijing, 3 déc. 1999. Entrée en vigueur : 25 février 2002	1987	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-26369	(2173)
<i>ADHÉSION</i>					
	Guinée, 28 févr 2012			A-26369	2816
	Myanmar, 30 janv 2012			A-26369	2805
	Népal, 18 mai 2012			A-26369	2833
	République arabe syrienne, 11 mai 2012			A-26369	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Zimbabwe, 1er mars 2012			A-26369	2825
	<i>RATIFICATION</i>				
	Côte d'Ivoire, 28 juin 2012			A-26369	2838
1988					
25 janv	Multilatéral: Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale (avec annexes). Strasbourg, 25 janv. 1988 Entrée en vigueur : 1er avril 1995	1988	anglais et français	I-33610	(1966)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Islande, 26 oct 2011 (avec texte)			A-33610	2816
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-33610	2825
	<i>RATIFICATION</i>				
	République de Corée, 26 mars 2012 (avec réserves et déclarations)			A-33610	2833
	République de Moldova, 24 nov 2011 (avec déclarations)			A-33610	2816
	Protocole d'amendement à la Convention concernant l'assistance administrative mutuelle en matière fiscale. Paris, 27 mai 2010. Entrée en vigueur : 1er juin 2011	1988	anglais et français	A-33610	(2763)
	<i>RATIFICATION</i>				
	France, 13 déc 2011			A-33610	2816
	Italie, 17 janv 2012			A-33610	2825
	Moldova, 24 nov 2011			A-33610	2816
	République de Corée, 26 mars 2012			A-33610	2833
21 juin	Multilatéral: Convention (No 168) concernant la promotion de l'emploi et la protection contre le chômage. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixante-quinzième session. Genève, 21 juin 1988 Entrée en vigueur : 17 octobre 1991	1988	anglais et français	I-28460	(1654)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Belgique, 21 oct 2011			A-28460	2833
7 oct	Australie et Uruguay: Traité d'extradition entre l'Australie et la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 7 oct. 1988 Entrée en vigueur : 9 janvier 2011	1988	anglais et espagnol	I-49407	2818
20 déc	Multilatéral: Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes (avec annexe). Vienne, 20 déc. 1988 Entrée en vigueur : 11 novembre 1990	1988	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-27627	(1582)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Saint-Siège, 25 janv 2012 (avec déclaration et réserve)			A-27627	2805
1989					
22 mars	Multilatéral: Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination (avec annexes). Bâle, 22 mars 1989 Entrée en vigueur : 5 mai 1992	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-28911	(1673)
	<i>ADHÉSION</i>				

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Zimbabwe, 1er mars 2012			A-28911	2825
17 avr	Espagne et Mexique: Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression des visas diplomatiques entre le Royaume d'Espagne et les États-Unis du Mexique. Madrid, 17 avr. 1989 Entrée en vigueur : provisoirement le 18 avril 1989 et définitivement le 31 décembre 1990	1989	espagnol	I-27954	(1597)
	Échange de notes constituant un accord entre le Royaume d'Espagne et les États-Unis du Mexique modifiant l'Échange de notes relatif à la suppression des visas diplomatiques du 17 avril 1989. Madrid, 7 déc. 2011 et 14 déc. 2011. Entrée en vigueur : provisoirement le 14 décembre 2011 et définitivement le 27 mars 2012	1989	espagnol	A-27954	2833
20 avr	Multilatéral: Convention sur les opérations financières des "initiés". Strasbourg, 20 avr. 1989 Entrée en vigueur : 1er octobre 1991	1989	anglais et français	I-29471	(1704)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 26 oct 2007 (avec réserves et déclarations) (application to Antilles néerlandaises)			A-29471	2838
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-29471	2838
16 nov	Multilatéral: Convention contre le dopage (avec appendice). Strasbourg, 16 nov. 1989 Entrée en vigueur : 1er mars 1990	1989	anglais et français	I-28020	(1605)
	Amendement à l'annexe de la Convention contre le dopage. Strasbourg, 8 nov. 2011. Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	1989	anglais et français	A-28020	2816
20 nov	Multilatéral: Convention relative aux droits de l'enfant. New York, 20 nov. 1989 Entrée en vigueur : 2 septembre 1990	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-27531	(1577)
	<i>RETRAIT PARTIEL DE RÉSERVE</i>				
	République arabe syrienne, 15 juin 2012 (Retrait partiel de réserves) (avec texte)			A-27531	2838
	Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000. Entrée en vigueur : 12 février 2002	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-27531	(2173)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Côte d'Ivoire, 12 mars 2012 (avec déclaration)			A-27531	2825
	Grenade, 6 févr 2012 (avec déclaration)			A-27531	2816
	Malaisie, 12 avr 2012 (avec déclaration)			A-27531	2829
	Niger, 13 mars 2012 (avec déclaration)			A-27531	2825
	Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000. Entrée en vigueur : 18 janvier 2002	1989	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-27531	(2171)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Grenade, 6 févr 2012			A-27531	2816
	Malaisie, 12 avr 2012 (avec déclarations)			A-27531	2829

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Myanmar, 16 janv 2012			A-27531	2805
	Zimbabwe, 14 févr 2012			A-27531	2816
<i>RATIFICATION</i>					
	Finlande, 1er juin 2012			A-27531	2838
	Micronésie (États fédérés de), 23 avr 2012			A-27531	2829
	Suriname, 18 mai 2012			A-27531	2833
13 déc	Argentine et Bolivie: Accord de coopération et de facilitation en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République de Bolivie. Buenos Aires, 13 déc. 1989 Entrée en vigueur : 28 janvier 1992	1989	espagnol	I-49600	2832
	Échange de notes modifiant l'Accord de coopération et de facilitation en matière de tourisme entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République de Bolivie, signé le 13 décembre 1989. La Paz, 13 mars 2012 et 29 févr. 2012. Entrée en vigueur : 14 mars 2012	1989	espagnol	A-49600	2833
18 déc	Communauté européenne de l'énergie atomique, Communauté économique européenne et Union des Républiques socialistes soviétiques: Accord entre la Communauté économique européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et l'Union des Républiques socialistes soviétiques concernant le commerce et la coopération commerciale et économique (avec annexes, déclaration commune et échange de lettres). Bruxelles, 18 déc. 1989 Entrée en vigueur : 1er avril 1990	1989	danois, néerl, ais, anglais, français, allemand, grec, italien, portugais, russe et espagnol	I-48327	(2733)
<i>ABROGATION DANS LES RAPPORTS ENTRE PARTICIPANTS</i>					
	1er janv 2010 (Abrogation dans les rapports entre les Communautés européennes et la République du Tadjikistan)			A-48327	2826
1990					
15 févr	Union des Républiques socialistes soviétiques et Australie: Accord entre le Gouvernement d'Australie et le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques relatif à l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Canberra, 15 févr. 1990 Entrée en vigueur : provisoirement le 24 décembre 1990 et définitivement le 24 décembre 1990	1990	anglais et russe	I-28207	(1641)
<i>ABROGATION</i>					
	11 nov 2010			A-28207	2816
21 févr	Multilatéral: Accord régional de coopération pour l'Afrique sur la recherche, le développement et la formation dans le domaine de la science et de la technologie nucléaires. 21 févr. 1990 Entrée en vigueur : 4 avril 1990	1990	anglais	I-27310	(1566)
<i>ACCEPTATION</i>					
	Tchad, 18 janv 2012 (Acceptation de la quatrième prorogation de l'Accord)			A-27310	2816
18 mai	Équateur et Argentine: Accord par échange de notes pour la création d'une Commission permanente pour la coordination de politique et la promotion de l'intégration argentino-équatorienne entre la République de l'Équateur et la République argentine. Quito, 18 mai 1990 Entrée en vigueur : 18 mai 1990	1990	espagnol	I-49624	2834
29 juin	Suisse et Turquie: Échange de lettres constituant un accord entre la Suisse et la Turquie concernant l'imposition des entreprises de navigation aérienne. Ankara, 29 juin 1990 Entrée en vigueur : 29 juin 1990	1990	anglais	I-33773	(1976)
<i>SUSPENSION</i>					
				A-33773	2833
7 août	République de Corée et Roumanie: Accord de coopération économique, scientifique	1990	anglais,	I-49696	2841

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie. Bucarest, 7 août 1990 Entrée en vigueur : 21 décembre 1990		coréen et roumain		
10 sept	Équateur et Bolivie: Accord par échange de notes pour la mise en place d'un mécanisme de consultation bilatérale entre la République de l'Équateur et la République de Bolivie. Quito, 10 sept. 1990 Entrée en vigueur : 10 septembre 1990	1990	espagnol	I-49623	2834
25 sept	Équateur et Chili: Accord par échange de notes pour la suppression des visas sur les passeports spéciaux émis par les gouvernements du Chili et l'Équateur entre la République du Chili et la République de l'Équateur. Santiago, 25 sept. 1990, et Quito, 26 sept. 1990 Entrée en vigueur : 26 juin 1991	1990	espagnol	I-49622	2834
26 sept	Équateur et Chili: Accord administratif de coopération entre le Gouvernement de la République de l'Équateur et le Gouvernement de la République du Chili pour la prévention de l'utilisation et la lutte contre la production et le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Quito, 26 sept. 1990 Entrée en vigueur : 14 septembre 1995	1990	espagnol	I-49619	2834
26 sept	Équateur et Chili: Accord par échange de notes pour la suppression des visas sur les passeports spéciaux émis par les gouvernements du Chili et l'Équateur entre la République du Chili et la République de l'Équateur. Santiago, 25 sept. 1990, et Quito, 26 sept. 1990 Entrée en vigueur : 26 juin 1991	1990	espagnol	I-49622	2834
9 oct	Mexique et Uruguay: Accord sur la création de la Commission binationale permanente entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 9 oct. 1990 Entrée en vigueur : 4 décembre 1995	1990	espagnol	I-49656	2836
	<i>ABROGATION</i>			A-49656	2838
17 oct	Australie et Suisse: Accord entre le Gouvernement australien et le Conseil fédéral suisse relatif aux services aériens de lignes (avec annexe). Canberra, 17 oct. 1990 Entrée en vigueur : 1er février 1993	1990	anglais et français	I-30312	(1735)
	<i>ABROGATION</i>			A-30312	2825
	10 mai 2011				
2 nov	Équateur et Argentine: Accord entre le Gouvernement de la République de l'Équateur et le Gouvernement de la République argentine sur la prévention de l'utilisation et la répression du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. Buenos Aires, 2 nov. 1990 Entrée en vigueur : provisoirement le 2 novembre 1990 et définitivement le 18 novembre 1997	1990	espagnol	I-49617	2834
8 nov	Multilatéral: Convention relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime. Strasbourg, 8 nov. 1990 Entrée en vigueur : 1er septembre 1993	1990	anglais et français	I-31704	(1862)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>			A-31704	2838
	Pays-Bas, 7 avr 1999 (avec réserves et déclarations) (application to Aruba et Antilles néerlandaises)				
	<i>DÉCLARATION</i>			A-31704	2838
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (Déclarations) (avec texte)				
15 nov	Canada et République fédérale tchèque et slovaque: Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République fédérale tchèque et slovaque sur l'encouragement et la protection des investissements. Prague, 15 nov. 1990 Entrée en vigueur : 9 mars 1992	1990	tchèque, anglais et français	I-44337	(2469)
	<i>ABROGATION</i>			A-44337	2826
	14 mars 2012				
27 nov	Argentine et Roumanie: Accord de coopération économique et commerciale entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement roumain. Buenos Aires, 27 nov. 1990 Entrée en vigueur : 29 juin 1993	1990	roumain et espagnol	I-49326	2812

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement roumain modifiant l'Accord de coopération économique et commerciale entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement roumain, signé le 27 novembre 1990. Bucarest, 22 juin 2009. Entrée en vigueur : 3 mai 2011	1990	roumain et espagnol	A-49326	2816
28 nov	Équateur et Bolivie: Accord entre le Gouvernement de la République de l'Équateur et le Gouvernement de la République de Bolivie pour la prévention de l'utilisation et la répression du trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes. La Paz, 28 nov. 1990 Entrée en vigueur : provisoirement le 28 novembre 1990 et définitivement le 26 juin 2003	1990	espagnol	I-49618	2834
18 déc	Multilatéral: Convention internationale sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille. New York, 18 déc. 1990 Entrée en vigueur : 1er juillet 2003	1990	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39481	(2220)
<i>DÉCLARATION</i>					
	Uruguay, 13 avr 2012 (Déclaration en vertu de l'article 77) (avec texte)			A-39481	2829
<i>RATIFICATION</i>					
	Indonésie, 31 mai 2012			A-39481	2833
1991					
25 févr	Multilatéral: Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière (avec appendices). Espoo (Finlande), 25 févr. 1991 Entrée en vigueur : 10 septembre 1997	1991	anglais, français et russe	I-34028	(1989)
	Protocole à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, relatif à l'évaluation stratégique environnementale. Kiev, 21 mai 2003. Entrée en vigueur : 11 juillet 2010	1991	anglais, français et russe	A-34028	(2685)
<i>APPROBATION</i>					
	Danemark, 4 juin 2012			A-34028	2838
<i>EXCLUSION TERRITORIALE</i>					
	Danemark, 4 juin 2012			A-34028	2838
6 mars	Autriche et Qatar: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de l'État du Qatar (avec annexes). Vienne, 6 mars 1991 Entrée en vigueur : 13 juillet 1991	1991	anglais	I-28227	(1643)
<i>ABROGATION</i>					
	1er févr 2012			A-28227	2825
8 mars	Équateur et Roumanie: Accord sur la suppression des visas dans les passeports diplomatiques, officiels et spéciaux de l'Équateur et le passeport diplomatique ou de service de la Roumanie. Quito, 8 mars 1991 Entrée en vigueur : 7 mai 1991	1991	roumain et espagnol	I-49616	2834
1992					
16 janv	Multilatéral: Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée). La Valette, 16 janv. 1992 Entrée en vigueur : 25 mai 1995	1992	anglais et français	I-33612	(1966)
<i>RATIFICATION</i>					
	Russie, 12 oct 2011			A-33612	2825
1er avr	Australie et Autriche: Accord entre l'Australie et la République d'Autriche relatif à la sécurité sociale. Canberra, 1er avr. 1992 Entrée en vigueur : 1er décembre 1992	1992	anglais et allem,	I-29392	(1698)
	Accord entre la République d'Autriche et l'Australie relatif à la sécurité sociale. Vienne,	1992	anglais et	A-29392	2816

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	17 févr. 2010. Entrée en vigueur : 1er janvier 2012		allem,		
5 juin	Multilatéral: Convention sur la diversité biologique (avec annexes). Rio de Janeiro, 5 juin 1992 Entrée en vigueur : 29 décembre 1993	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-30619	(1760)
<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>					
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 8 mai 2012 (Application territoriale à l'égard de l'Île de Man) (avec texte)			A-30619	2833
	Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janv. 2000. Entrée en vigueur : 11 septembre 2003	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-30619	(2226)
<i>ADHÉSION</i>					
	Bahreïn, 7 févr 2012			A-30619	2816
5 août	République de Corée et Brunéi Darussalam: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan de Brunéi Darussalam relatif aux services aériens entre et au-delà de leurs territoires respectifs (avec annexe). Séoul, 5 août 1992 Entrée en vigueur : 30 juillet 2003	1992	anglais	I-49670	2839
22 déc	Multilatéral: Constitution et Convention de l'Union internationale des télécommunications (avec annexes). Genève, 22 déc. 1992 Entrée en vigueur : 1er juillet 1994	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-31251	
	Instrument d'amendement à la Constitution de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992) telle qu'amendée par la Conférence de plénipotentiaires (Kyoto, 1994), par la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998), par la Conférence de plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et par la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 oct. 2010. Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-31251	2825
<i>ACCEPTATION</i>					
	Finlande, 30 nov 2011 (avec réserves)			A-31251	2825
	République de Corée, 8 juil 2011 (avec réserve)			A-31251	2825
<i>APPROBATION</i>					
	France, 10 août 2011 (avec réserve)			A-31251	2825
<i>RATIFICATION</i>					
	Bulgarie, 12 déc 2011			A-31251	2805
	Monaco, 11 mai 2011			A-31251	2805
	Viet Nam, 8 déc 2011			A-31251	2805
	Instrument d'amendement à la Convention de l'Union internationale des télécommunications (Genève, 1992) telle qu'amendée par la Conférence de plénipotentiaires (Kyoto, 1994), par la Conférence de plénipotentiaires (Minneapolis, 1998), par la Conférence de plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et par la Conférence de plénipotentiaires (Antalya, 2006). Guadalajara, 22 oct. 2010. Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	1992	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-31251	2825
<i>ACCEPTATION</i>					

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Finlande, 30 nov 2011 (avec déclarations et réserves)			A-31251	2825
	République de Corée, 8 juil 2011 (avec réserve)			A-31251	2825
	<i>APPROBATION</i>				
	France, 10 août 2011 (avec déclarations et réserves)			A-31251	2825
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bulgarie, 12 déc 2011			A-31251	2825
	Monaco, 11 mai 2011			A-31251	2825
	Viet Nam, 8 déc 2011			A-31251	2825
1993					
3 avr	Viet Nam et Allemagne: Accord-cadre entre le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au détachement de travailleurs de développement du Service allemand de développement. Hanoï, 3 avr. 1993 Entrée en vigueur : 3 avril 1993	1993	anglais, allem, et vietnamien	I-49357	2813
	Arrangement complémentaire à l'Accord-cadre entre le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif au détachement de travailleurs de développement du Service allemand de développement. Hanoï, 8 juil. 2009 et 21 août 2009. Entrée en vigueur : 21 août 2009	1993	anglais, allem, et vietnamien	A-49357	2816
29 mai	Multilatéral: Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale. La Haye, 29 mai 1993 Entrée en vigueur : 1er mai 1995	1993	anglais et français	I-31922	(1870)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Sénégal, 24 août 2011			A-31922	2833
22 juin	Multilatéral: Convention (No 174) concernant la prévention des accidents industriels majeurs. Genève, 22 juin 1993 Entrée en vigueur : 3 janvier 1997	1993	anglais et français	I-33639	(1967)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Fédération de Russie, 10 févr 2012			A-33639	2833
	Ukraine, 15 juin 2011			A-33639	2833
19 oct	Viet Nam et Chine: Accord sur les principes de base pour régler les questions frontalières et territoriales entre la République socialiste du Viet Nam et la République populaire de Chine. Hanoï, 19 oct. 1993 Entrée en vigueur : 19 octobre 1993	1993	chinois et vietnamien	I-49626	2834
25 nov	Multilatéral: Accord portant création de la Commission des thons de l'Océan indien (avec annexes). Rome, 25 nov. 1993 Entrée en vigueur : 27 mars 1996	1993	anglais, français et espagnol	I-32888	(1927)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Mozambique, 13 févr 2012			A-32888	2829
1994					
7 janv	Pologne et Malte: Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. La Valette, 7 janv. 1994 Entrée en vigueur : 24 novembre 1994	1994	anglais et polonais	I-49224	(2799)
	Protocole entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de Malte modifiant l'Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de Malte tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signé à la Valette le 7ème jour de janvier 1994. Varsovie, 6 avr. 2011. Entrée en vigueur : 22 novembre 2011	1994	anglais et polonais	A-49224	2807

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
22 févr	Argentine et Colombie: Accord supplémentaire de coopération technique dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République de Colombie. Bogota, 22 févr. 1994 Entrée en vigueur : 22 février 1994	1994	espagnol	I-49313	2811
24 juin	Multilatéral: Convention (No 175) concernant le travail à temps partiel. Genève, 24 juin 1994 Entrée en vigueur : 28 février 1998	1994	anglais et français	I-34473	(2010)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Australie, 10 août 2011			A-34473	2833
14 sept	Afrique du Sud et Suisse: Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la Confédération suisse et le Gouvernement de la République sud-africaine sur la coopération au développement. Pretoria, 14 sept. 1994 Entrée en vigueur : 14 septembre 1994	1994	anglais	I-49579	2831
20 sept	Multilatéral: Convention sur la sûreté nucléaire. Vienne, 20 sept. 1994 Entrée en vigueur : 24 octobre 1996	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-33545	(1963)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Cambodge, 5 avr 2012			A-33545	2829
14 oct	Multilatéral: Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique (avec annexes). Paris, 14 oct. 1994 Entrée en vigueur : 26 décembre 1996	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-33480	(1954)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Estonie, 8 févr 2012 (avec déclaration)			A-33480	2816
5 déc	Multilatéral: Accord international sur les céréales, 1995. Londres, 5 déc. 1994 et 7 déc. 1994 Entrée en vigueur : 1er juillet 1995	1994	anglais, français, russe et espagnol	I-32022	(1882)
	Convention sur le commerce des céréales de 1995. Londres, 7 déc. 1994. Entrée en vigueur : 1er juillet 1995	1994	anglais, français, russe et espagnol	A-32022	(1882)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Arabie saoudite, 16 janv 2012			A-32022	2805
9 déc	Multilatéral: Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 déc. 1994 Entrée en vigueur : 15 janvier 1999	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-35457	(2051)
	<i>ADHÉSION</i>				
	République dominicaine, 16 mars 2012			A-35457	2825
	Protocole facultatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 8 déc. 2005. Entrée en vigueur : 19 août 2010	1994	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-35457	(2689)

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>					
	République dominicaine, 16 mars 2012			A-35457	2825
1995					
9 févr	Communautés européennes et leurs États membres et Kirghizistan: Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Kirghize, d'autre part (avec annexes, acte final et protocole). Bruxelles, 9 févr. 1995 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1995	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, kirghiz, portugais, russe, espagnol et suédois	I-46071	(2583)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République Kirghize, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec accord, annexes, protocole et acte final). Bruxelles, 11 juin 2008. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 1er avril 2010	1995	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, kirghiz, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-46071	2826
3 mars	Agence internationale de l'énergie atomique et Saint-Marin: * Accord entre la République de Saint-Marin et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 3 mars 1995, et Saint-Marin, 7 sept. 1998 Entrée en vigueur : 21 septembre 1998	1995	anglais	I-35871	(2070)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord entre la République de Saint-Marin et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 5 oct. 2010, et Saint-Marin, 16 déc. 2010. Entrée en vigueur : 13 mai 2011	1995	anglais	A-35871	2805
24 mai	République de Corée et Albanie: Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Albanie. Séoul, 24 mai 1995 Entrée en vigueur : 18 mai 2006	1995	albanais, anglais et coréen	I-49833	2850
10 juin	Multilatéral: Protocole relatif aux aires spécialement protégées et à la diversité biologique en Méditerranée (avec annexes, 24 novembre 1996). Barcelone, 10 juin 1995 Entrée en vigueur : 12 décembre 1999	1995	arabe, anglais, français et espagnol	I-36553	(2102)
<i>ADHÉSION</i>					
	Monténégro, 19 nov 2007			A-36553	2805
	République arabe syrienne, 10 oct 2003			A-36553	2805

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Slovénie, 8 janv 2003			A-36553	2805
	<i>RATIFICATION</i>				
	Albanie, 26 juil 2001			A-36553	2805
	Algérie, 14 mars 2007			A-36553	2805
	Chypre, 18 juil 2003			A-36553	2805
	Croatie, 12 avr 2002			A-36553	2805
	Maroc, 24 avr 2009			A-36553	2805
22 juin	Multilatéral: Convention (No 176) concernant la sécurité et la santé dans les mines. Genève, 22 juin 1995 Entrée en vigueur : 5 juin 1998	1995	anglais et français	I-35009	(2029)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ukraine, 15 juin 2011			A-35009	2833
10 juil	Suisse et Mexique: Accord entre la Confédération suisse et les États-Unis Mexicains concernant la promotion et la protection réciproque des investissements (avec annexe et protocole). Mexico, 10 juil. 1995 Entrée en vigueur : 14 mars 1996	1995	anglais, français et espagnol	I-49660	2836
31 juil	Australie et Viet Nam: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif aux services aériens (avec annexe). Canberra, 31 juil. 1995 Entrée en vigueur : 11 octobre 1995	1995	anglais	I-32368	(1898)
	Échange de notes constituant un amendement à l'Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif aux services aériens (fait à Canberra le 31 juillet 1995) (avec pièce jointe). Hanoi, 29 juin 2011 et 28 nov. 2011. Entrée en vigueur : 28 novembre 2011	1995	anglais	A-32368	2825
27 sept	Agence internationale de l'énergie atomique et Moldova: * Accord entre la République de Moldova et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 27 sept. 1995, et Chisinau, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 17 mai 2006	1995	anglais et russe	I-43743	(2424)
	* Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord du 27 septembre 1995 et 14 juin 1996 entre la République de Moldova et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 déc. 2005, et Chisinau, 25 août 2010. Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	1995	anglais	A-43743	2806
1996					
5 mars	Multilatéral: Accord européen concernant les personnes participant aux procédures devant la Cour européenne des Droits de l'Homme. Strasbourg, 5 mars 1996 Entrée en vigueur : 1er janvier 1999	1996	anglais et français	I-37247	(2135)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Estonie, 9 janv 2012 (avec déclarations)			A-37247	2825
22 avr	Communautés européennes et leurs États membres et Azerbaïdjan: Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part (avec annexes, protocole et acte final). Luxembourg, 22 avr. 1996 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1996	azerbaïdjanais, danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-36574	(2104)
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan,	1996	azerbaïdjanais	A-36574	2825

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec accord, acte final, annexes et protocole). Bruxelles, 9 déc. 2008. Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2007 et définitivement le 1er novembre 2009		ais, bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois		
26 avr	Lettonie et Fédération de Russie: Accord de coopération entre le Ministère de l'Intérieur de la République de Lettonie et le Ministère de l'Intérieur de la Fédération de Russie en vue de combattre la criminalité organisée. Riga, 26 avr. 1996 Entrée en vigueur : 26 avril 1996	1996	letton et russe	I-49564	2830
	<i>ABROGATION</i>			A-49564	2833
3 mai	Multilatéral: Charte sociale européenne (révisée) (avec appendice). Strasbourg, 3 mai 1996 Entrée en vigueur : 1er juillet 1999	1996	anglais et français	I-37549	(2151)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 6 janv 2012 (avec déclaration)			A-37549	2825
14 juin	Agence internationale de l'énergie atomique et Moldova: * Accord entre la République de Moldova et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 27 sept. 1995, et Chisinau, 14 juin 1996 Entrée en vigueur : 17 mai 2006	1996	anglais et russe	I-43743	(2424)
	* Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord du 27 septembre 1995 et 14 juin 1996 entre la République de Moldova et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 14 déc. 2005, et Chisinau, 25 août 2010. Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	1996	anglais	A-43743	2806
9 juil	République de Corée et Paraguay: * Arrangement relatif à l'envoi de jeunes volontaires coréens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Paraguay. Séoul, 9 juil. 1996 Entrée en vigueur : 8 juin 1997	1996	anglais, coréen et espagnol	I-36741	(2113)
	<i>ABROGATION</i>				
				A-36741	2829
15 août	Multilatéral: Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (avec annexes). La Haye, 15 août 1996 Entrée en vigueur : 1er novembre 1999	1996	arabe, anglais, français et russe	I-42632	(2365)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Zimbabwe, 8 mars 2012			A-42632	2833
19 oct	Multilatéral: Convention concernant la compétence, la loi applicable, la	1996	anglais et	I-39130	(2204)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	reconnaissance, l'exécution et la coopération en matière de responsabilité parentale et de mesures de protection des enfants. La Haye, 19 oct. 1996 Entrée en vigueur : 1er janvier 2002		français		
	<i>ADHÉSION</i>				
	Monténégro, 14 févr 2012 (avec déclaration et réserve)			A-39130	2825
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Lettonie, 7 mars 2012 (avec texte)			A-39130	2825
	<i>RATIFICATION</i>				
	Grèce, 7 févr 2012 (avec déclaration)			A-39130	2825
28 oct	Multilatéral: Accord portant création du Centre International du Vaccin. New York, 28 oct. 1996 Entrée en vigueur : 29 mai 1997	1996	anglais	I-33836	(1979)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Inde, 1er mai 2012			A-33836	2833
	Amendement à la Constitution du Centre International du Vaccin. Séoul, 15 juin 2012. Entrée en vigueur : 15 juin 2012	1996	anglais	A-33836	2838
1997					
3 mars	Turquie et États-Unis d'Amérique: Accord relatif à l'échange de carburants entre la marine des États-Unis au nom du Département de la défense des États-Unis et le commandement des forces navales turques pour le compte de l'État-major général de la République turque. Ankara, 3 mars 1997 Entrée en vigueur : 3 mars 1997	1997	anglais et turc	I-49355	2813
4 avr	Multilatéral: Convention pour la protection des droits de l'homme et de la dignité de l'être humain à l'égard des applications de la biologie et de la médecine : Convention sur les Droits de l'Homme et la biomédecine. Oviedo, 4 avr. 1997 Entrée en vigueur : 1er décembre 1999	1997	anglais et français	I-37266	(2137)
	<i>RATIFICATION</i>				
	France, 13 déc 2011 (avec réserve)			A-37266	2816
11 avr	Multilatéral: Convention sur la reconnaissance des qualifications relatives à l'enseignement supérieur dans la région européenne. Lisbonne, 11 avr. 1997 Entrée en vigueur : 1er février 1999	1997	anglais, français, russe et espagnol	I-37250	(2136)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Saint-Marin, 19 déc 2011			A-37250	2825
	Tadjikistan, 28 mars 2012			A-37250	2829
8 août	Argentine et Chili: Traité entre la République argentine et la République du Chili relatif aux contrôles frontaliers intégrés. Santiago, 8 août 1997 Entrée en vigueur : 1er mai 2001	1997	espagnol	I-49505	2827
	Règlement du Traité entre la République argentine et la République du Chili relatif aux contrôles frontaliers intégrés. Santiago, 2 mai 2002. Entrée en vigueur : 2 mai 2002	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage San Sebastián. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29 octobre 2009	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Pehuenche. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29 octobre 2009	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Dorotea. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29	1997	espagnol	A-49505	2829

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	octobre 2009				
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Huemules. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29 octobre 2009	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage Integración Austral. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29 octobre 2009	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili sur les actes de contrôle relatif aux contrôles frontaliers intégrés. Santiago, 29 oct. 2009. Entrée en vigueur : 29 octobre 2009	1997	espagnol	A-49505	2829
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Jama. Santiago, 16 mars 2012. Entrée en vigueur : 16 mars 2012	1997	espagnol	A-49505	2833
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Mamuil Malal. Santiago, 16 mars 2012. Entrée en vigueur : 16 mars 2012	1997	espagnol	A-49505	2833
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de Sico. Santiago, 16 mars 2012. Entrée en vigueur : 16 mars 2012	1997	espagnol	A-49505	2833
	Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif au passage de San Francisco. Santiago, 16 mars 2012. Entrée en vigueur : 16 mars 2012	1997	espagnol	A-49505	2833
20 août	Argentine et Panama: Accord de coopération éducative et culturelle entre la République argentine et la République du Panama. Buenos Aires, 20 août 1997 Entrée en vigueur : 20 octobre 1999	1997	espagnol	I-49591	2831
18 sept	Multilatéral: Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction. Oslo, 18 sept. 1997 Entrée en vigueur : 1er mars 1999	1997	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-35597	(2056)
<i>ADHÉSION</i>					
	Finlande, 9 janv 2012			A-35597	2805
	Somalie, 16 avr 2012			A-35597	2829
24 oct	République de Corée et Philippines: * Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique (avec compte-rendu de négociations). Manille, 24 oct. 1997 Entrée en vigueur : 24 octobre 1997	1997	anglais	I-49724	2843
13 nov	Multilatéral: Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles (avec appendices). Vienne, 13 nov. 1997 Entrée en vigueur : 27 janvier 2001	1997	anglais, français et russe	I-37244	(2133)
	Règle No 2. Prescriptions uniformes relatives au contrôle technique périodique des véhicules à roues en ce qui concerne leur aptitude à la circulation. Genève, 13 nov. 2009. Entrée en vigueur : 3 février 2012	1997	anglais, français et russe	A-37244	2816
	* Procès-verbal de rectification de l'Accord concernant l'adoption de conditions uniformes applicables au contrôle technique périodique des véhicules à roues et la reconnaissance réciproque des contrôles. Genève, 24 févr. 2012. Entrée en vigueur : 24 février 2012	1997	français	A-37244	2816
8 déc	Communauté européenne et Mexique: Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États	1997	danois, néerl, ais,	I-37818	(2165)

	Année	Lang	Numéro	Vol
membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part (avec annexe et acte final). Bruxelles, 8 déc. 1997 Entrée en vigueur : 1er octobre 2000		anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois		
Protocole additionnel à l'Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République Tchèque, de la République d'Estonie, de la République Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République Slovaque. Mexico, 2 avr. 2004, et Bruxelles, 29 avr. 2004. Entrée en vigueur : 1er février 2005	1997	tchèque, danois, néerl. ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-37818	2825
Deuxième Protocole additionnel à l'Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et les États-Unis mexicains, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne. Bruxelles, 21 févr. 2007. Entrée en vigueur : 1er mars 2008	1997	bulgare, tchèque, danois, néerl. ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-37818	2825
15 déc Multilatéral: Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif. New York, 15 déc. 1997 Entrée en vigueur : 23 mai 2001	1997	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-37517	(2149)
<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 1er juin 2012 (avec texte) (application to Île de Man)			A-37517	2838
17 déc Multilatéral: Convention sur la lutte contre la corruption d'agents public étrangers dans les transactions commerciales internationales (avec annexe). Paris, 17 déc. 1997 Entrée en vigueur : 15 février 1999	1997	anglais et français	I-49274	2802
<i>ACCEPTATION</i>				

Index Chronologique

	Année	Lang	Numéro	Vol
Allemagne, 10 nov 1998			A-49274	2802
Finlande, 10 déc 1998			A-49274	2802
Irlande, 22 sept 2003			A-49274	2807
Japon, 13 oct 1998			A-49274	2802
<i>ADHÉSION</i>				
Afrique du Sud, 19 juin 2007			A-49274	2807
Estonie, 14 déc 2004			A-49274	2807
Fédération de Russie, 17 févr 2012			A-49274	2829
Israël, 11 mars 2009			A-49274	2807
Slovénie, 6 sept 2001			A-49274	2807
<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 6 juin 2001 (application to Île de Man)			A-49274	2807
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 22 sept 2010 (application to Îles Caïmanes)			A-49274	2807
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 16 nov 2009 (application to Bailliage de Jersey et Guernesey)			A-49274	2807
<i>APPROBATION</i>				
Slovaquie, 24 sept 1999			A-49274	2807
<i>DÉCLARATION</i>				
Suisse, 5 nov 2003 (avec texte)			A-49274	2807
<i>RATIFICATION</i>				
Argentine, 8 févr 2001			A-49274	2807
Australie, 19 oct 1999			A-49274	2807
Autriche, 20 mai 1999			A-49274	2807
Belgique, 27 juil 1999			A-49274	2807
Brésil, 24 août 2000 (avec déclaration)			A-49274	2807
Bulgarie, 22 déc 1998			A-49274	2802
Canada, 17 déc 1998 (avec déclaration)			A-49274	2802
Chili, 18 avr 2001			A-49274	2807
Danemark, 5 sept 2000 (avec déclaration) (non-application to îles Féroé et Groenland)			A-49274	2807
Espagne, 14 janv 2000			A-49274	2807
États-Unis d'Amérique, 8 déc 1998 (avec déclaration)			A-49274	2802
France, 31 juil 2000			A-49274	2807
Grèce, 5 févr 1999			A-49274	2802
Hongrie, 4 déc 1998			A-49274	2802
Islande, 17 août 1998			A-49274	2802

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Italie, 15 déc 2000 (avec déclaration)			A-49274	2807
	Luxembourg, 21 mars 2001			A-49274	2807
	Mexique, 27 mai 1999			A-49274	2807
	Norvège, 18 déc 1998			A-49274	2802
	Nouvelle-Zélande, 25 juin 2001 (avec déclaration) (non-application to îles Tokélaou)			A-49274	2807
	Pays-Bas, 12 janv 2001 (avec déclaration)			A-49274	2807
	Pologne, 8 sept 2000			A-49274	2807
	Portugal, 23 nov 2000			A-49274	2807
	République de Corée, 4 janv 1999			A-49274	2802
	République tchèque, 21 janv 2000			A-49274	2807
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 14 déc 1998			A-49274	2802
	Suède, 8 juin 1999			A-49274	2807
	Suisse, 31 mai 2000 (avec déclaration)			A-49274	2807
	Turquie, 26 juil 2000			A-49274	2807
1998					
16 févr	Argentine et Bolivie: Accord entre la République argentine et la République de Bolivie relatif aux contrôles frontaliers intégrés. Buenos Aires, 16 févr. 1998 Entrée en vigueur : 1er août 2000	1998	espagnol	I-47450	(2667)
	Règlement de l'Accord entre la République argentine et la République de Bolivie relatif aux contrôles frontaliers intégrés. La Paz, 3 févr. 2003. Entrée en vigueur : 3 février 2003	1998	espagnol	A-47450	2833
18 mars	Agence internationale de l'énergie atomique et Kirghizistan: * Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 18 mars 1998 Entrée en vigueur : 3 février 2004	1998	anglais et russe	I-42655	(2366)
	Protocole additionnel à l'Accord entre la République kirghize et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 29 janv. 2007. Entrée en vigueur : 10 novembre 2011	1998	anglais et russe	A-42655	2806
27 mars	Multilatéral: Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internationale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998 Entrée en vigueur : 31 mai 2003	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39357	(2214)
<i>ADHÉSION</i>					
	France, 23 janv 2012 (avec réserve)			A-39357	2805
	Togo, 11 juin 2012			A-39357	2838
18 juin	Communauté européenne, Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne et Agence spatiale européenne: Accord entre la Communauté européenne, l'Agence spatiale européenne et l'Organisation européenne pour la sécurité de la navigation aérienne relatif à une contribution européenne à la mise en place d'un système global de navigation par satellite (GNSS) (avec annexes). Luxembourg, 18 juin 1998 Entrée en vigueur : 18 juin 1998	1998	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais,	II-1359	2824

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
18 juin	Multilatéral: Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998 Entrée en vigueur : 8 janvier 2005	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40906	(2296)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Luxembourg, 8 juin 2012 (avec réserve)			A-40906	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Uruguay, 19 avr 2012			A-40906	2829
25 juin	Multilatéral: Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement (avec annexes). Aarhus (Danemark), 25 juin 1998 Entrée en vigueur : 30 octobre 2001 et définitivement le 30 octobre 2001	1998	anglais, français et russe	I-37770	(2161)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Irlande, 20 juin 2012			A-37770	2838
	Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants à la Convention sur l'accès à l'information, la participation du public au processus décisionnel et l'accès à la justice en matière d'environnement. Kiev, 21 mai 2003. Entrée en vigueur : 8 octobre 2009	1998	anglais, français et russe	A-37770	(2629)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Irlande, 20 juin 2012			A-37770	2838
17 juil	Multilatéral: Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juil. 1998 Entrée en vigueur : 1er juillet 2002	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-38544	(2187)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Guatemala, 2 avr 2012 (avec déclarations)			A-38544	2829
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Luxembourg, 26 janv 2012 (Déclaration en vertu des alinéas a) et b) du paragraphe 1 de l'article 103) (avec texte)			A-38544	2805
7 sept	Agence internationale de l'énergie atomique et Saint-Marin: * Accord entre la République de Saint-Marin et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 3 mars 1995, et Saint-Marin, 7 sept. 1998 Entrée en vigueur : 21 septembre 1998	1998	anglais	I-35871	(2070)
	Échange de lettres constituant un accord modifiant le protocole à l'Accord entre la République de Saint-Marin et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires. Vienne, 5 oct. 2010, et Saint-Marin, 16 déc. 2010. Entrée en vigueur : 13 mai 2011	1998	anglais	A-35871	2805
10 sept	Multilatéral: Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international (avec annexes). Rotterdam, 10 sept. 1998 Entrée en vigueur : 24 février 2004	1998	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39973	(2244)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>					
	Bahreïn, 16 avr 2012			A-39973	2829
	Zimbabwe, 1er mars 2012			A-39973	2825
10 nov	Fonds international de développement agricole et Éthiopie: * Accord de financement (Projet de développement des coopératives et de crédit de la région du Sud - Composante approvisionnement en eau, santé et assainissement de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Rome, 10 nov. 1998 Entrée en vigueur : 27 avril 1999	1998	anglais	I-44935	(2516)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de financement (Projet de développement des coopératives et de crédit de la région du Sud - Composante approvisionnement en eau, santé et assainissement de base) entre la République fédérale démocratique d'Éthiopie et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 29 juil. 2002, et Addis-Abeba, 12 août 2002. Entrée en vigueur : 29 juillet 2002	1998	anglais	A-44935	2806
18 déc	République de Corée et République-Unie de Tanzanie: Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Séoul, 18 déc. 1998 Entrée en vigueur : 19 mars 2006	1998	anglais et coréen	I-49746	2844
18 déc	République de Corée et République-Unie de Tanzanie: Accord de coopération économique, scientifique et technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Séoul, 18 déc. 1998 Entrée en vigueur : 21 janvier 2005	1998	anglais et coréen	I-49749	2845
1999					
6 janv	Israël et Singapour: Accord entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Gouvernement de la République de Singapour relatif à la coopération dans les domaines de la santé et de la médecine. Singapour, 6 janv. 1999 Entrée en vigueur : 26 octobre 2011	1999	anglais et hébreu	I-49712	2843
27 janv	Multilatéral: Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 27 janv. 1999 Entrée en vigueur : 1er juillet 2002	1999	anglais et français	I-39391	(2216)
<i>RENOUVELLEMENT DE RÉSERVE(S)</i>					
	France, 16 févr 2012 (avec texte)			A-39391	2825
	Suisse, 28 févr 2012 (Renouvellement des réserves et de la déclaration) (avec texte)			A-39391	2829
	Protocole additionnel à la Convention pénale sur la corruption. Strasbourg, 15 mai 2003. Entrée en vigueur : 1er février 2005	1999	anglais et français	A-39391	(2466)
<i>DÉCLARATION</i>					
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (avec texte)			A-39391	2825
<i>RENOUVELLEMENT DE DÉCLARATION(S)</i>					
	Suisse, 28 févr 2012 (avec texte)			A-39391	2829
9 févr	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Turquie: * Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République turque concernant l'établissement d'un centre de coopération régionale de l'ONUDI en Turquie (avec annexes). Vienne, 9 févr. 1999 Entrée en vigueur : provisoirement le 9 février 1999 et définitivement le 15 février 2000	1999	anglais	I-46010	(2580)
	* Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République turque prorogeant l'Accord du 9 février 1999 concernant l'établissement d'un Centre de Coopération Régionale de l'ONUDI en Turquie, pour une période de cinq ans, à compter de la date d'expiration. Vienne, 23 mars 2005 et 21 avr. 2005. Entrée en vigueur : 21 avril 2005	1999	anglais	A-46010	2838

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Exchange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République turque prorogeant l'Accord du 9 février 1999 concernant l'établissement d'un Centre de Coopération Régionale de l'ONUDI en Turquie, pour une période de cinq ans, à compter de la date d'expiration. Vienne, 27 août 2010 et 29 sept. 2010. Entrée en vigueur : 29 septembre 2010	1999	anglais	A-46010	2838
17 juin	Multilatéral: Convention (No 182) concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination. Genève, 17 juin 1999 Entrée en vigueur : 19 novembre 2000	1999	anglais et français	I-37245	(2133)
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Pays-Bas, 22 juin 2011 (Acceptation des obligations de la Convention à l'égard d'Aruba)			A-37245	2833
	<i>RATIFICATION</i>				
	Îles Salomon, 13 avr 2012			A-37245	2833
	Sierra Leone, 10 juin 2011			A-37245	2833
5 juil	République de Corée et Canada: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada sur l'échange et la protection de renseignements militaires classifiés. Ottawa, 5 juil. 1999 Entrée en vigueur : 11 août 1999	1999	anglais, français et coréen	I-49796	2849
20 sept	Communauté européenne et Argentine: Accord de coopération scientifique et technique entre la Communauté européenne et la République argentine (avec annexe). Bruxelles, 20 sept. 1999 Entrée en vigueur : 28 mai 2001	1999	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-49405	2818
29 sept	République de Corée et Ukraine: Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et le capital (avec protocole). Kiev, 29 sept. 1999 Entrée en vigueur : 19 mars 2002	1999	anglais, coréen et ukrainien	I-49757	2845
9 déc	Multilatéral: Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme (avec annexe). New York, 9 déc. 1999 Entrée en vigueur : 10 avril 2002	1999	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-38349	(2178)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Éthiopie, 20 mars 2012 (avec déclaration et réserve)			A-38349	2825
	Saint-Siège, 25 janv 2012 (avec déclarations et réserve)			A-38349	2805
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 17 mai 2012 (Application territoriale à l'égard des Îles Vierges britanniques)			A-38349	2833
2000					
13 janv	Multilatéral: Convention sur la protection internationale des adultes. La Haye, 13 janv. 2000 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2000	anglais et français	I-46241	(2600)
	<i>RATIFICATION</i>				
	République tchèque, 18 avr 2012 (avec réserve)			A-46241	2833
2 mars	Pays-Bas et États-Unis d'Amérique: Accord de coopération entre le Royaume des	2000	néerl, ais et	I-41808	(2332)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'accès et l'utilisation de facilités pour les activités aériennes contre les stupéfiants aux Antilles néerlandaises et à Aruba. Oranjestad (Aruba), 2 mars 2000 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er avril 2000 et définitivement le 2 novembre 2001		anglais		
	Échange de notes constituant un accord prorogeant l'Accord de coopération entre le Royaume des pays-Bas et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'accès et l'utilisation de facilités pour les activités aériennes contre les stupéfiants aux Antilles néerlandaises et à Aruba. La Haye, 28 mai 2010 et 15 févr. 2011. Entrée en vigueur : 2 novembre 2011	2000	anglais	A-41808	2826
10 avr	République de Corée et Organisation pour l'interdiction des armes chimiques: Accord entre la République de Corée et l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques relatif aux privilèges et immunités de l'OIAC. La Haye, 10 avr. 2000 Entrée en vigueur : 1er avril 2004	2000	anglais	I-49744	2844
18 mai	Autriche et Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes: Accord de siège entre la République d'Autriche et l'Observatoire européen des phénomènes racistes et xénophobes (avec annexes). Vienne, 18 mai 2000 Entrée en vigueur : 1er avril 2001 et avec effet rétroactif à compter du 1er juillet 1998	2000	anglais et allem,	I-39124	(2203)
	<i>ABROGATION</i> 1er janv 2011			A-39124	2805
26 mai	Estonie et Lettonie: Accord entre le Gouvernement de la République d'Estonie et le Gouvernement de la République de Lettonie relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Tartu, 26 mai 2000 Entrée en vigueur : 11 août 2000	2000	anglais, estonien et letton	I-37391	(2143)
	<i>ABROGATION</i> 20 juil 2011			A-37391	2833
1er juin	République de Corée et Maroc: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc (avec annexe). Séoul, 1er juin 2000 Entrée en vigueur : 10 avril 2003	2000	arabe, anglais et coréen	I-49693	2841
15 juin	Multilatéral: Convention (No 183) concernant la révision de la Convention (révisée) sur la protection de la maternité, 1952. Genève, 15 juin 2000 Entrée en vigueur : 7 février 2002	2000	anglais et français	I-38441	(2181)
	<i>RATIFICATION</i> Bénin, 10 janv 2012 (avec déclaration)			A-38441	2833
	Maroc, 13 avr 2011 (avec déclaration)			A-38441	2833
23 juin	Turquie et Afrique du Sud: Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République sud-africaine relatif à la coopération en matière de tourisme. Ankara, 23 juin 2000 Entrée en vigueur : 31 août 2011	2000	anglais et turc	I-49352	2813
24 août	Allemagne et Autriche: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Autriche tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Berlin, 24 août 2000 Entrée en vigueur : 18 août 2002	2000	allem,	I-44731	(2501)
	Protocole entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Autriche modifiant l'Accord signé à Berlin le 24 août 2000 tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Berlin, 29 déc. 2010. Entrée en vigueur : 1er mars 2012	2000	allem,	A-44731	2829
27 sept	République de Corée et Luxembourg: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg relatif aux services aériens (avec annexe). Luxembourg, 27 sept. 2000 Entrée en vigueur : provisoirement le 27 septembre 2000 et définitivement le 21 mai 2003	2000	anglais, français et coréen	I-49679	2839
10 oct	République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie. Moscou, 10 oct. 2000 Entrée en vigueur : 17 juin 2002	2000	anglais, coréen et russe	I-49719	2843

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
18 oct	République de Corée et Chine: Traité d'extradition entre la République de Corée et le la République Populaire de Chine. Séoul, 18 oct. 2000 Entrée en vigueur : 12 avril 2002	2000	chinois, anglais et coréen	I-49791	2848
20 oct	Multilatéral: Convention européenne du paysage. Florence, 20 oct. 2000 Entrée en vigueur : 1er mars 2004	2000	anglais et français	I-40915	(2296)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Andorre, 7 mars 2012			A-40915	2829
	Bosnie-Herzégovine, 31 janv 2012			A-40915	2825
14 nov	République de Corée et Brunéi Darussalam: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Sa Majesté le Sultan et Yang Di-Pertuan de Brunei Darussalam relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Bandar Seri Begawan, 14 nov. 2000 Entrée en vigueur : 30 octobre 2003	2000	anglais, coréen et malais	I-49669	2839
15 nov	Multilatéral: Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000 Entrée en vigueur : 29 septembre 2003	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-39574	(2225)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Saint-Siège, 25 janv 2012 (avec déclarations, notification et réserve)			A-39574	2805
	<i>APPLICATION TERRITORIALE</i>				
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 1er juin 2012 (avec texte) (application to Île de Man)			A-39574	2838
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 17 mai 2012 (Application territoriale à l'égard des Îles Caimanes et des Îles Vierges britanniques)			A-39574	2833
	<i>RATIFICATION</i>				
	Burundi, 24 mai 2012 (avec notification)			A-39574	2833
	Viet Nam, 8 juin 2012 (avec déclarations et réserve)			A-39574	2838
	Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 nov. 2000. Entrée en vigueur : 25 décembre 2003	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2237)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Éthiopie, 22 juin 2012 (avec réserve)			A-39574	2838
	Viet Nam, 8 juin 2012 (avec réserve)			A-39574	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Burundi, 24 mai 2012			A-39574	2833
	Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, mer et air, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 nov. 2000. Entrée en vigueur : 28 janvier 2004	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2241)
	<i>ADHÉSION</i>				

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Éthiopie, 22 juin 2012 (avec réserve)			A-39574	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Burundi, 24 mai 2012			A-39574	2833
	Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001. Entrée en vigueur : 3 juillet 2005	2000	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-39574	(2326)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Arménie, 26 janv 2012 (avec objection)			A-39574	2805
	Burundi, 24 mai 2012			A-39574	2833
	Éthiopie, 22 juin 2012 (avec réserve)			A-39574	2838
5 déc	Argentine et Costa Rica: Accord de coopération culturelle et éducative entre la République argentine et la République du Costa Rica. San José, 5 déc. 2000 Entrée en vigueur : 18 septembre 2011	2000	espagnol	I-49363	2814
2001					
17 janv	République de Corée et Canada: Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada constituant un accord relatif au transfert d'articles de tritium pour l'installation d'élimination du tritium de Wolsong. Séoul, 17 janv. 2001 et 19 janv. 2001 Entrée en vigueur : 19 janvier 2001	2001	anglais, français et coréen	I-49666	2839
26 févr	République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la protection mutuelle des informations militaires classifiées. Séoul, 26 févr. 2001 Entrée en vigueur : 31 octobre 2002	2001	anglais, coréen et russe	I-49730	2843
26 mars	Argentine et Australie: Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement d'Australie relatif à la coopération dans le domaine de l'éducation et de la formation. Buenos Aires, 26 mars 2001 Entrée en vigueur : 26 mars 2001	2001	anglais et espagnol	I-49400	2817
	<i>ABROGATION</i>				
	26 mars 2011			A-49400	2826
9 avr	Argentine et Chine: Traité entre la République argentine et la République populaire de Chine relatif à l'entraide judiciaire en matière civile et commerciale. Buenos Aires, 9 avr. 2001 Entrée en vigueur : 9 octobre 2011	2001	chinois et espagnol	I-49325	2812
22 mai	Multilatéral: Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants (avec annexes). Stockholm, 22 mai 2001 Entrée en vigueur : 17 mai 2004	2001	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40214	(2256)
	<i>ACCEPTATION D'AMENDEMENTS</i>				
	République de Corée, 8 mai 2012 (Acceptation d'amendements aux Annexes A, B et C de la Convention)			A-40214	2833
	République de Moldova, 16 mai 2012 (Acceptation d'amendements aux Annexes A et C de la Convention)			A-40214	2833
	<i>RATIFICATION</i>				
	Zimbabwe, 1er mars 2012			A-40214	2825
	<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Danemark, 10 févr 2012 (Retrait de la déclaration relative à l'exclusion territoriale à l'égard des Îles Féroé)			A-40214	2816
	Procès-verbal de rectification de la Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. New York, 1er mai 2012. Entrée en vigueur :	2001	chinois	A-40214	2833
21 juin	Multilatéral: Convention (No 184) concernant la sécurité et la santé dans l'agriculture. Genève, 21 juin 2001 Entrée en vigueur : 20 septembre 2003	2001	anglais et français	I-39591	(2227)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Ghana, 6 juin 2011			A-39591	2833
25 juin	Communautés européennes et leurs États membres et Égypte: Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part (avec annexes, protocoles, acte final, déclaration commune et échange de lettres). Luxembourg, 25 juin 2001 Entrée en vigueur : 1er juin 2004	2001	arabe, danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-45699	(2562)
	Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et la République arabe d'Égypte relatif aux mesures de libéralisation réciproques en matière de produits agricoles, de produits agricoles transformés, de poissons et de produits de la pêche, au remplacement des protocoles nos 1 et 2 et de leurs annexes, et aux modifications de l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République arabe d'Égypte, d'autre part (avec annexes). Bruxelles, 28 oct. 2009. Entrée en vigueur : 1er juin 2010	2001	arabe, bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-45699	2826
7 juil	Allemagne et Tunisie: * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République tunisienne 2001. Tunis, 7 juil. 2001 Entrée en vigueur : 19 mars 2002	2001	français et allem,	I-49319	2811
10 juil	République de Corée et Panama: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama pour la promotion et la protection des investissements. Séoul, 10 juil. 2001 Entrée en vigueur : 8 février 2002	2001	anglais, coréen et espagnol	I-49743	2844
14 août	Argentine et Brésil: Accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil relatif à l'échange de stagiaires. Buenos Aires, 14 août 2001 Entrée en vigueur : 30 mars 2012	2001	portugais et espagnol	I-49603	2832
14 août	République de Corée et Égypte: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à la coopération en matière d'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques (avec annexes). Le Caire, 14 août 2001 Entrée en vigueur : 24 juin 2002	2001	arabe, anglais et coréen	I-49814	2850
27 août	République de Corée et Slovaquie: Convention entre la République de Corée et la République Slovaque tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Séoul, 27 août 2001 Entrée en vigueur : 8 juillet 2003	2001	anglais, coréen et slovaque	I-49770	2846

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
5 oct	République de Corée et Népal: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Royaume du Népal en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Séoul, 5 oct. 2001 Entrée en vigueur : 29 mai 2003	2001	anglais, coréen et népalais	I-49708	2842
8 nov	Multilatéral: Convention européenne relative à la protection du patrimoine audiovisuel. Strasbourg, 8 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er janvier 2008	2001	anglais et français	I-45793	(2569)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bosnie-Herzégovine, 12 janv 2012			A-45793	2826
9 nov	Fonds international de développement agricole et Sao Tomé-et-Principe: * Accord de prêt (Programme d'appui participatif à l'agriculture familiale et à la pêche artisanale) entre la République démocratique de São Tomé et Príncipe et le Fonds international de développement agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 2 décembre 1998). Rome, 9 nov. 2001 Entrée en vigueur : 25 février 2003	2001	français	I-46542	(2616)
	* Lettre d'amendement à l'Accord de prêt (Programme d'appui participatif à l'agriculture familiale et à la pêche artisanale) entre la République démocratique de São Tomé et Príncipe et le Fonds international de développement agricole (avec annexe). Rome, 12 nov. 2010, et Sao Tomé, 9 déc. 2010. Entrée en vigueur : avec effet rétroactif à compter du 12 novembre 2010	2001	français	A-46542	2838
16 nov	Nouvelle-Zélande et Uruguay: Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 16 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er octobre 2003	2001	anglais et espagnol	I-43824	(2430)
	Échange de notes modifiant l'Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Buenos Aires, 14 déc. 2010, et Montevideo, 21 févr. 2011. Entrée en vigueur : 29 juillet 2011	2001	anglais et espagnol	A-43824	2833
22 nov	Nouvelle-Zélande et Argentine: Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République argentine. Buenos Aires, 22 nov. 2001 Entrée en vigueur : 2 septembre 2002	2001	anglais et espagnol	I-43822	(2429)
	Échange de notes modifiant l'Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République argentine. Buenos Aires, 5 nov. 2010, et Wellington, 13 déc. 2010. Entrée en vigueur : 28 juillet 2011	2001	anglais et espagnol	A-43822	2826
23 nov	Multilatéral: Convention sur la cybercriminalité. Budapest, 23 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er juillet 2004	2001	anglais et français	I-40916	(2296)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Malte, 12 avr 2012			A-40916	2833
	<i>RETRAIT DE RÉSERVE</i>				
	Lettonie, 16 nov 2011			A-40916	2816
24 nov	Communauté européenne et Pakistan: Accord de coopération entre la Communauté européenne et la République islamique du Pakistan en matière de partenariat et de développement (avec annexes et acte final). Islamabad, 24 nov. 2001 Entrée en vigueur : 1er septembre 2004	2001	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol, suédois et ourdou	I-49476	2824
30 nov	République de Corée et El Salvador: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'El Salvador relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 30 nov. 2001 Entrée en vigueur : 20 juin 2002	2001	anglais, coréen et espagnol	I-49810	2849

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
13 déc	Turquie et Yougoslavie: Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République fédérative de Yougoslavie relatif à la suppression réciproque des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Belgrade, 13 déc. 2001 Entrée en vigueur : 27 janvier 2003	2001	anglais, serbe et turc	I-49464	2823
	<i>ABROGATION</i>				
	3 déc 2010			A-48730	2826
2002					
30 janv	Canada et Suède: Accord sur la sécurité sociale entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Suède. Ottawa, 30 janv. 2002 Entrée en vigueur : 1er avril 2003	2002	anglais, français et suédois	I-49404	2818
22 févr	République de Corée et Myanmar: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Yangon, 22 févr. 2002 Entrée en vigueur : 4 août 2003	2002	anglais, coréen et myanmar	I-49704	2842
4 mars	Canada et Hongrie: Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de Hongrie. Budapest, 4 mars 2002 Entrée en vigueur : 1er octobre 2003	2002	anglais, français et hongrois	I-49401	2817
8 mars	Organisation des Nations Unies et Sénégal: Échange de lettres constituant un Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République du Sénégal sur les activités du Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Afrique de l'Ouest (avec note jointe, New York, 26 mars 2003). New York, 8 mars 2002, et Dakar, 17 févr. 2003 Entrée en vigueur : 17 février 2003	2002	français	I-49370	2814
15 mars	Allemagne et Turquie: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque relatif à la coopération financière (Déchets solides de Samsun, programme de prêts aux PME, mesures d'accompagnement). Ankara, 15 mars 2002 Entrée en vigueur : 8 juillet 2002	2002	anglais, allem, et turc	I-49308	2811
4 avr	République de Corée et Arabie saoudite: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite relatif à l'encouragement et à la protection réciproque des investissements. Séoul, 4 avr. 2002 Entrée en vigueur : 19 février 2003	2002	arabe, anglais et coréen	I-49768	2846
18 avr	République de Corée et Chili: Convention entre la République de Corée et la République du Chili tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur le capital (avec protocole). Séoul, 18 avr. 2002 Entrée en vigueur : 25 juillet 2003	2002	anglais, coréen et espagnol	I-49794	2849
13 mai	République de Corée et Thaïlande: Accord sur le transport maritime entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande. Bangkok, 13 mai 2002 Entrée en vigueur : 28 août 2002	2002	anglais, coréen et thaï	I-49767	2846
3 juin	République de Corée et Éthiopie: Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République fédérale démocratique d'Éthiopie. Addis-Abeba, 3 juin 2002 Entrée en vigueur : 24 avril 2003	2002	anglais et coréen	I-49811	2849
4 juin	Allemagne et Burkina Faso: * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Burkina Faso "Logistique de transport dans la Province de Bam III", "Projet de marketing social de condoms - PROMACO III" ainsi que quatre autres projets. Ouagadougou, 4 juin 2002 Entrée en vigueur : 4 juin 2002	2002	français et allem,	I-49381	2815
5 juin	République de Corée et Cambodge: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement Royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 5 juin 2002 Entrée en vigueur : 5 juillet 2002	2002	anglais	I-49836	2850
9 juin	République de Corée et Émirats arabes unis: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement des Emirats arabes unis pour la promotion et la protection des investissements (avec protocole). Abou Dhabi, 9 juin 2002 Entrée en vigueur : 15 juin 2004	2002	arabe, anglais et coréen	I-49761	2846
11 juin	Allemagne et Burkina Faso: * Arrangement entre le Gouvernement de la République	2002	français et	I-49382	2815

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	fédérale d'Allemagne et le Gouvernement du Burkina Faso relatif à la coopération financière pour le projet "Projet de marketing social de condoms/PROMACO II". Ouagadougou, 11 juin 2002 et 18 juil. 2002 Entrée en vigueur : 18 juillet 2002		allemand,		
30 août	République de Corée et Viet Nam: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif à la coopération en matière de tourisme. Séoul, 30 août 2002 Entrée en vigueur : 30 août 2002	2002	anglais, coréen et vietnamien	I-49828	2850
9 sept	Multilatéral: Accord sur les privilèges et immunités de la Cour pénale internationale. New York, 9 sept. 2002 Entrée en vigueur : 22 juillet 2004	2002	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-40446	(2271)
<i>ADHÉSION</i>					
	Bosnie-Herzégovine, 24 janv 2012			A-40446	2805
23 sept	Communauté européenne et Chili: Accord de coopération scientifique et technologique entre la Communauté européenne et la République du Chili (avec annexe). Bruxelles, 23 sept. 2002 Entrée en vigueur : 10 janvier 2007	2002	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-49406	2818
23 sept	République de Corée et El Salvador: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'El Salvador relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. San Salvador, 23 sept. 2002 Entrée en vigueur : 23 septembre 2002	2002	anglais, coréen et espagnol	I-49817	2850
23 sept	République de Corée et El Salvador: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'El Salvador relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. San Salvador, 23 sept. 2002 Entrée en vigueur : 23 septembre 2002	2002	anglais, coréen et espagnol	I-49818	2850
5 nov	République de Corée et Trinité-et-Tobago: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Trinité-et-Tobago pour la promotion et la protection des investissements. Port of Spain, 5 nov. 2002 Entrée en vigueur : 27 novembre 2003	2002	anglais et coréen	I-49750	2845
6 nov	République de Corée et Cambodge: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement Royal du Cambodge relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Phnom Penh, 6 nov. 2002 Entrée en vigueur : 6 novembre 2002	2002	anglais	I-49835	2850
9 nov	République de Corée et Bangladesh: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Dhaka, 9 nov. 2002 Entrée en vigueur : 9 novembre 2002	2002	anglais	I-49808	2849
9 nov	République de Corée et Bangladesh: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Dhaka, 9 nov. 2002 Entrée en vigueur : 9 novembre 2002	2002	anglais	I-49807	2849
13 nov	République de Corée et Croatie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Croatie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur le capital (avec protocole). Séoul, 13 nov. 2002 Entrée en vigueur : 15 septembre 2006	2002	croate, anglais et coréen	I-49793	2848
18 nov	Communauté européenne et Chili: Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part (avec annexes, protocoles, acte final, 18 novembre 2002 et procès-verbal de rectification, 04 novembre 2003). Bruxelles, 18 nov. 2002 Entrée en vigueur : 1er mars 2005	2002	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français,	I-46073	(2584)

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
			allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois		
	Deuxième protocole additionnel à l'Accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République de Bulgarie et de la Roumanie (avec annexes). Bruxelles, 24 juil. 2007. Entrée en vigueur : 1er janvier 2007 et définitivement le 1er décembre 2010	2002	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois	A-46073	2826
	Procès-verbal de rectification du Deuxième protocole additionnel à l'Accord établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République du Chili, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République de Bulgarie et de la Roumanie, signé à Bruxelles le 24 juillet 2007 (avec annexe). Bruxelles, 30 juin 2008. Entrée en vigueur :	2002	espagnol	A-46073	2826
5 déc	République de Corée et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant le système d'observation scientifique internationale de la Commission pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique. Londres, 5 déc. 2002. Entrée en vigueur : 5 décembre 2002	2002	anglais	I-49759	2845
6 déc	France et Tadjikistan: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Tadjikistan relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Paris, 6 déc. 2002. Entrée en vigueur : 1er juillet 2005	2002	français, russe et tadjik	I-49477	2827
10 déc	République de Corée et Pérou: Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Pérou. Séoul, 10 déc. 2002. Entrée en vigueur : 29 janvier 2003	2002	anglais, coréen et espagnol	I-49709	2842
13 déc	République de Corée et Brésil: Traité entre la République de Corée et la République fédérative du Brésil sur l'entraide judiciaire en matière pénale. Brasilia, 13 déc. 2002. Entrée en vigueur : 8 février 2006	2002	anglais, coréen et portugais	I-49671	2839
15 déc	Agence internationale de l'énergie atomique et Émirats arabes unis: * Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Abou Dhabi, 15 déc. 2002. Entrée en vigueur : 9 octobre 2003	2002	arabe et anglais	I-42634	(2365)
	Protocole additionnel à l'Accord entre les Émirats arabes unis et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 8 avr. 2009. Entrée en vigueur : 20 décembre 2010	2002	arabe et anglais	A-42634	2806
20 déc	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique en vue de la modification, en ce qui concerne certaines céréales, des concessions prévues dans la liste CE CXL annexée au GATT de 1994. Bruxelles, 20 déc. 2002, et Genève, 27 déc. 2002. Entrée en vigueur : 27 décembre 2002	2002	anglais	I-49631	2834

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
27 déc	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique en vue de la modification, en ce qui concerne certaines céréales, des concessions prévues dans la liste CE CXL annexée au GATT de 1994. Bruxelles, 20 déc. 2002, et Genève, 27 déc. 2002 Entrée en vigueur : 27 décembre 2002	2002	anglais	I-49631	2834
27 déc	République de Corée et Mongolie: Arrangement relatif à l'envoi du personnel médical coréen dans le domaine de la médecine orientale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie. Oulan-Bator, 27 déc. 2002 Entrée en vigueur : 27 décembre 2002	2002	anglais, coréen et mongol	I-49677	2839
2003					
28 janv	République de Corée et Chine: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la première phase du sixième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 28 janv. 2003 Entrée en vigueur : 28 janvier 2003	2003	anglais	I-49784	2847
12 févr	République de Corée et Ouzbékistan: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la République d'Ouzbékistan. Tachkent, 12 févr. 2003 Entrée en vigueur : 23 novembre 2004	2003	anglais, coréen et ouzbek	I-49779	2847
12 févr	République de Corée et Ouzbékistan: Traité d'extradition entre la République de Corée et la République d'Ouzbékistan. Tachkent, 12 févr. 2003 Entrée en vigueur : 23 novembre 2004	2003	anglais, coréen et ouzbek	I-49780	2847
17 févr	Organisation des Nations Unies et Sénégal: Échange de lettres constituant un Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République du Sénégal sur les activités du Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général pour l'Afrique de l'Ouest (avec note jointe, New York, 26 mars 2003). New York, 8 mars 2002, et Dakar, 17 févr. 2003 Entrée en vigueur : 17 février 2003	2003	français	I-49370	2814
17 févr	Australie et Singapour: Accord de libre-échange entre Singapour et l'Australie (ALESA) entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Singapour (avec annexes et notes). Singapour, 17 févr. 2003 Entrée en vigueur : 28 juillet 2003	2003	anglais	I-40221	(2257)
	Amendements à l'accord de libre-échange entre Singapour et l'Australie (ALESA) entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Singapour (avec annexes). Singapour, 27 juil. 2009. Entrée en vigueur : 2 septembre 2011	2003	anglais	A-40221	2829
11 avr	République de Corée et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine sur la protection des informations militaires classifiées. Kiev, 11 avr. 2003 Entrée en vigueur : 25 octobre 2005	2003	anglais, coréen et ukrainien	I-49788	2848
15 mai	Multilatéral: Convention sur les relations personnelles concernant les enfants. Strasbourg, 15 mai 2003 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2003	anglais et français	I-44266	(2464)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Turquie, 23 janv 2012			A-44266	2826
21 mai	Multilatéral: Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003 Entrée en vigueur : 27 février 2005	2003	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-41032	(2302)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Ouzbékistan, 15 mai 2012			A-41032	2833
	<i>RATIFICATION</i>				
	République tchèque, 1er juin 2012 (avec déclaration interprétative)			A-41032	2838
30 mai	République de Corée et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la coopération et à l'assistance mutuelle en matière douanière. Séoul, 30 mai 2003 Entrée en vigueur : 27 avril 2004	2003	anglais, coréen et ukrainien	I-49756	2845

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
3 juin	République de Corée et Philippines: Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines pour l'établissement du Centre Coréo-Philippin de formation des technologies de l'information. Séoul, 3 juin 2003 Entrée en vigueur : 3 juin 2003	2003	anglais et coréen	I-49725	2843
3 juin	République de Corée et Philippines: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 3 juin 2003 Entrée en vigueur : 3 juin 2003	2003	anglais et coréen	I-49723	2843
3 juin	République de Corée et Philippines: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines pour l'établissement du Centre Coréo-Philippin de formation professionnelle à Davao City. Séoul, 3 juin 2003 Entrée en vigueur : 3 juin 2003	2003	anglais et coréen	I-49726	2843
19 juin	Multilatéral: Convention (No 185) révisant la Convention sur les pièces d'identité des gens de mer, 1958 (avec annexes). Genève, 19 juin 2003 Entrée en vigueur : 9 février 2005	2003	anglais et français	I-41069	(2304)
<i>RATIFICATION</i>					
	Croatie, 6 sept 2011			A-41069	2833
	Espagne, 26 mai 2011			A-41069	2833
	Îles Marshall, 24 août 2011			A-41069	2833
	Luxembourg, 20 sept 2011			A-41069	2833
	Philippines, 19 janv 2012			A-41069	2833
7 juil	République de Corée et Chine: Traité entre la République de Corée et la République Populaire de Chine relative à l'entraide judiciaire en matière civile et commerciale (avec annexes). Beijing, 7 juil. 2003 Entrée en vigueur : 27 avril 2005	2003	chinois, anglais et coréen	I-49792	2848
1er août	République de Corée et Sri Lanka: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste démocratique du Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 1er août 2003 Entrée en vigueur : 1er août 2003	2003	anglais	I-49774	2847
23 août	Australie et Tonga: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Royaume des Tonga relatif aux services aériens (avec annexes). Neiafu, 23 août 2003 Entrée en vigueur : 7 juin 2011	2003	anglais	I-49420	2819
25 août	République de Corée et Thaïlande: Traité entre la République de Corée et le Royaume de Thaïlande concernant l'assistance mutuelle en matière pénale. Séoul, 25 août 2003 Entrée en vigueur : 6 avril 2005	2003	anglais, coréen et thaï	I-49765	2846
15 sept	République de Corée et Viet Nam: Traité d'extradition entre la République de Corée et la République socialiste du Vietnam. Séoul, 15 sept. 2003 Entrée en vigueur : 19 avril 2005	2003	anglais, coréen et vietnamien	I-49824	2850
15 sept	République de Corée et Viet Nam: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République de Corée et la République socialiste du Vietnam. Séoul, 15 sept. 2003 Entrée en vigueur : 19 avril 2005	2003	anglais, coréen et vietnamien	I-49823	2850
15 sept	République de Corée et Viet Nam: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif à la promotion et à la protection des investissements (avec annexe). Séoul, 15 sept. 2003 Entrée en vigueur : 5 juin 2004	2003	anglais, coréen et vietnamien	I-49827	2850
22 sept	République de Corée et Émirats arabes unis: Convention entre la République de Corée et les Émirats arabes unis en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Dubaï, 22 sept. 2003 Entrée en vigueur : 9 mars 2005	2003	arabe, anglais et coréen	I-49760	2845
7 oct	République de Corée et Yémen: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Yémen relatif à la prolongation des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Sana'a, 7 oct. 2003 Entrée en vigueur : 11 mai 2005	2003	arabe, anglais et coréen	I-49821	2850

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
8 oct	République de Corée et Oman: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Sultanat d'Oman pour la promotion et la protection réciproque des investissements (avec protocole). Séoul, 8 oct. 2003 Entrée en vigueur : 10 février 2004	2003	arabe, anglais et coréen	I-49727	2843
17 oct	Multilatéral: Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 oct. 2003 Entrée en vigueur : 20 avril 2006	2003	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-42671	(2368)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Pays-Bas, 15 mai 2012 (avec déclaration) (application to Aruba, Pays-Bas (à l'égard de la Partie caribéenne des Pays-Bas (les Îles de Bonaire, Saint-Eustache et Saba)) et Partie européenne des Pays-Bas)			A-42671	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bénin, 17 avr 2012			A-42671	2829
	Kazakhstan, 28 déc 2011			A-42671	2806
31 oct	Multilatéral: Convention des Nations Unies contre la corruption. New York, 31 oct. 2003 Entrée en vigueur : 14 décembre 2005	2003	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-42146	(2349)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Îles Salomon, 6 janv 2012			A-42146	2805
	Micronésie (États fédérés de), 21 mars 2012 (avec notification)			A-42146	2826
15 nov	Multilatéral: Accord de libre-échange entre les États-Unis du Mexique et la République orientale de l'Uruguay (avec annexes). Santa Cruz de la Sierra, 15 nov. 2003 Entrée en vigueur : 15 juillet 2004	2003	espagnol	I-49661	2837
	Procès-verbal de rectification de l'Accord de libre-échange entre les États-Unis du Mexique et la République orientale de l'Uruguay (avec corrections). Montevideo, 1er août 2005. Entrée en vigueur :	2003	espagnol	A-49661	2838
24 nov	Australie et France: Traité entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération dans les zones maritimes adjacentes aux Terres australes et antarctiques françaises (TAAF), à l'île Heard et aux îles McDonald (avec annexes). Canberra, 24 nov. 2003 Entrée en vigueur : 1er février 2005	2003	anglais et français	I-43918	(2438)
	Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République française relatif à la coopération en matière d'application de la législation relative à la pêche dans les zones maritimes adjacentes aux Terres australes et antarctiques françaises, à l'île Heard et aux Îles McDonald. Paris, 8 janv. 2007. Entrée en vigueur : 7 janvier 2011	2003	anglais et français	A-43918	2826
24 nov	République de Corée et Mongolie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie sur la coopération touristique. Séoul, 24 nov. 2003 Entrée en vigueur : 30 avril 2004	2003	anglais, coréen et mongol	I-49695	2841
4 déc	Nouvelle-Zélande et Italie: Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République italienne relatif à l'emploi des personnes à charge cohabitant avec le personnel diplomatique, consulaire et technique/administratif. Rome, 4 déc. 2003 Entrée en vigueur : 1er septembre 2010	2003	anglais et italien	I-49582	2831
5 déc	République de Corée et Pérou: Traité d'extradition entre la République de Corée et la République du Pérou. Lima, 5 déc. 2003 Entrée en vigueur : 16 novembre 2005	2003	anglais, coréen et espagnol	I-49694	2841
5 déc	République de Corée et Pérou: * Arrangement entre le Gouvernement de la	2003	anglais,	I-49700	2841

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	République de Corée et le Gouvernement de la République du Pérou pour l'établissement du Programme des volontaires coréens. Lima, 5 déc. 2003 Entrée en vigueur : 5 décembre 2003		coréen et espagnol		
15 déc	République de Corée et Albanie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Conseil des Ministres de la République d'Albanie relatif à la promotion et à la protection des investissements. Tirana, 15 déc. 2003 Entrée en vigueur : 18 mai 2006	2003	albanais, anglais et coréen	I-49837	2850
26 déc	République de Corée et Chine: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la deuxième phase du sixième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 26 déc. 2003 Entrée en vigueur : 26 décembre 2003	2003	anglais	I-49785	2847
2004					
29 janv	République de Corée et Philippines: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à la prolongation d'un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Manille, 29 janv. 2004 Entrée en vigueur : 29 janvier 2004	2004	anglais et coréen	I-49722	2843
3 févr	République de Corée et Roumanie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Roumanie relatif à la coopération en matière d'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques dans les domaines de l'industrie, de la recherche et du développement (avec annexes). Bucarest, 3 févr. 2004 Entrée en vigueur : 6 septembre 2004	2004	anglais, coréen et roumain	I-49690	2840
5 févr	République de Corée et Bangladesh: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Dhaka, 5 févr. 2004 Entrée en vigueur : 5 février 2004	2004	anglais	I-49813	2849
24 févr	République de Corée et Afrique du Sud: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Afrique du Sud relatif à la coopération dans les domaines de la science et de la technologie. Séoul, 24 févr. 2004 Entrée en vigueur : 31 août 2004	2004	anglais et coréen	I-49781	2847
27 févr	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique sur la reconnaissance mutuelle de l'évaluation des certificats de conformité des équipements marins (avec annexes). Washington, 27 févr. 2004 Entrée en vigueur : 1er juillet 2004	2004	danois, néerl, ais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois	I-49632	2834
8 avr	République de Corée et Chine: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la troisième phase du sixième prêt du Fonds de coopération au développement économique. Beijing, 8 avr. 2004 Entrée en vigueur : 8 avril 2004	2004	anglais	I-49786	2847
9 avr	République de Corée et République démocratique populaire lao: Arrangement relatif à l'établissement d'une commission économique mixte entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao. Séoul, 9 avr. 2004 Entrée en vigueur : 9 avril 2004	2004	anglais	I-49701	2841
17 mai	République de Corée et Bélarus: Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Bélarus. Séoul, 17 mai 2004 Entrée en vigueur : 8 novembre 2004	2004	anglais, coréen et russe	I-49674	2839
26 mai	Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Allemagne: Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et de son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004, et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 19 octobre 2011	2004	néerl, ais, anglais et allemand	I-49430	2821
26 mai	Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Saint-Martin) et Allemagne: Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004, et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 19	2004	néerl, ais, anglais et allemand	I-49432	2821

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

	Année	Lang	Numéro	Vol
octobre 2011				
26 mai	2004	albanais, anglais et coréen	I-49832	2850
République de Corée et Albanie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Tirana, 26 mai 2004 Entrée en vigueur : 3 septembre 2004				
26 mai	2004	albanais, anglais et coréen	I-49831	2850
République de Corée et Albanie: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Albanie relatif aux prêts du Fonds de coopération au développement économique. Tirana, 26 mai 2004 Entrée en vigueur : 3 septembre 2004				
25 août	2004	anglais, coréen et thaï	I-49766	2846
République de Corée et Thaïlande: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume de Thaïlande relatif à la coopération dans les domaines de la culture et de l'éducation. Bangkok, 25 août 2004 Entrée en vigueur : 25 août 2004				
27 août	2004	néerl, ais, anglais et allemand	I-49432	2821
Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Saint-Martin) et Allemagne: Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et à son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004, et La Haye, 27 août 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 19 octobre 2011				
30 août	2004	anglais et coréen	I-49809	2849
République de Corée et Australie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement d'Australie relatif à la coopération dans les domaines de l'énergie et des ressources minérales. Canberra, 30 août 2004 Entrée en vigueur : 18 octobre 2005				
21 sept	2004	anglais, coréen et népalais	I-49703	2842
République de Corée et Népal: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal (avec annexe). Katmandou, 21 sept. 2004 Entrée en vigueur : 18 mars 2005				
21 sept	2004	anglais, coréen et russe	I-49732	2844
République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la suppression des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques. Moscou, 21 sept. 2004 Entrée en vigueur : 20 novembre 2004				
10 oct	2004	anglais	I-49754	2845
République de Corée et Viet Nam: Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam pour le projet d'établissement du Collège d'amitié Corée-Vietnam des technologies de l'information. Hanoï, 10 oct. 2004 Entrée en vigueur : 10 octobre 2004				
10 oct	2004	anglais	I-49830	2850
République de Corée et Viet Nam: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoï, 10 oct. 2004 Entrée en vigueur : 10 octobre 2004				
11 oct	2004	tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol, suédois et tadjik	I-49429	2820
Communautés européennes et leurs États membres et Tadjikistan: Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part (avec annexes, protocole, acte final, échange de lettres et déclarations communes). Luxembourg, 11 oct. 2004 Entrée en vigueur : 1er janvier 2010				
	2004	hongrois	A-49429	2826
Procès-verbal de rectification de l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part (avec annexe). Bruxelles, 5 déc. 2007.				

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
Entrée en vigueur :					
	Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les communautés européennes et leurs États-membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne. Bruxelles, 24 juin 2008. Entrée en vigueur : 1er janvier 2010	2004	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol, suédois et tadjik	A-49429	2826
11 oct	Nouvelle-Zélande et République tchèque: Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République tchèque. Prague, 11 oct. 2004 Entrée en vigueur : 1er septembre 2005	2004	tchèque et anglais	I-46120	(2589)
	Protocole à l'Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République tchèque. Prague, 25 nov. 2010. Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2004	tchèque et anglais	A-46120	2826
2 nov	Afrique du Sud et Ghana: Accord sur la création d'une Commission mixte permanente de coopération entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Ghana. Accra, 2 nov. 2004 Entrée en vigueur : 2 novembre 2004	2004	anglais	I-49509	2827
9 nov	Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Allemagne: Accord relatif à la fiscalité des revenus de l'épargne et de son application provisoire (avec appendice). Bruxelles, 26 mai 2004, et La Haye, 9 nov. 2004 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er juillet 2005 et définitivement le 19 octobre 2011	2004	néerl, ais, anglais et allemand	I-49430	2821
15 nov	République de Corée et Argentine: Accord de coopération économique et commerciale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République argentine. Buenos Aires, 15 nov. 2004 Entrée en vigueur : 25 octobre 2006	2004	anglais, coréen et espagnol	I-49834	2850
29 nov	République de Corée et République démocratique populaire lao: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Vientiane, 29 nov. 2004 Entrée en vigueur : 9 février 2006	2004	anglais, coréen et lao	I-49682	2840
3 déc	République de Corée et Pologne: Accord sur la coopération économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 3 déc. 2004 Entrée en vigueur : 18 avril 2005	2004	anglais, coréen et polonais	I-49689	2840
3 déc	République de Corée et Pologne: Accord de coopération touristique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Pologne. Varsovie, 3 déc. 2004 Entrée en vigueur : 17 mars 2005	2004	anglais, coréen et polonais	I-49698	2841
9 déc	République de Corée et Papouasie-Nouvelle-Guinée: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État Indépendant de Papouasie-Nouvelle-Guinée relatif aux prêts du Fonds de coopération au développement économique. Port Moresby, 9 déc. 2004 Entrée en vigueur : 9 décembre 2004	2004	anglais et coréen	I-49706	2842
15 déc	République de Corée et Mauritanie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République Islamique de Mauritanie pour la	2004	arabe, anglais,	I-49678	2839

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	promotion et la protection des investissements. Nouakchott, 15 déc. 2004 Entrée en vigueur : 21 juillet 2006		français et coréen		
31 déc	République de Corée et Myanmar: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Union du Myanmar relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Yangon, 31 déc. 2004 Entrée en vigueur : 31 décembre 2004	2004	anglais	I-49692	2841
2005					
25 janv	République de Corée et Papouasie-Nouvelle-Guinée: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'État indépendant de Papouasie-Nouvelle-Guinée relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Port Moresby, 25 janv. 2005 Entrée en vigueur : 25 janvier 2005	2005	anglais et coréen	I-49707	2842
27 janv	République de Corée et Liban: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Liban sur le commerce et la coopération économique. Beyrouth, 27 janv. 2005 Entrée en vigueur : 26 mai 2006	2005	arabe, anglais et coréen	I-49681	2840
21 févr	Canada et Estonie: Accord de sécurité sociale entre le Canada et la République d'Estonie. Ottawa, 21 févr. 2005 Entrée en vigueur : 1er novembre 2006	2005	anglais, estonien et français	I-49402	2818
8 mars	République de Corée et Turquie: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque relatif au permis d'opération du bureau de l'Agence coréenne pour la promotion du commerce et des investissements à Istanbul. Ankara, 8 mars 2005 et 13 avr. 2005 Entrée en vigueur : 19 septembre 2005	2005	anglais	I-49763	2846
8 mars	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de garantie (Projet de développement de l'investissement durable pour l'infrastructure de Buenos Aires) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Buenos Aires, 8 mars 2005 Entrée en vigueur : 17 juin 2005	2005	anglais	I-41722	(2329)
	* Accord de garantie (Financement additionnel du Projet de développement et d'investissement durable pour les infrastructures de Buenos Aires — 1ère Phase) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 6 févr. 2012. Entrée en vigueur : 17 février 2012	2005	anglais	A-41722	2833
28 mars	République de Corée et Mongolie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Mongolie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 28 mars 2005 Entrée en vigueur : 28 mars 2005	2005	anglais	I-49685	2840
30 mars	République de Corée et Népal: Accord culturel entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi du Népal. Katmandou, 30 mars 2005 Entrée en vigueur : 29 avril 2005	2005	anglais, coréen et népalais	I-49729	2843
7 avr	République de Corée et République démocratique populaire lao: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Vientiane, 7 avr. 2005 Entrée en vigueur : 7 avril 2005	2005	anglais	I-49686	2840
13 avr	République de Corée et Turquie: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République turque relatif au permis d'opération du bureau de l'Agence coréenne pour la promotion du commerce et des investissements à Istanbul. Ankara, 8 mars 2005 et 13 avr. 2005 Entrée en vigueur : 19 septembre 2005	2005	anglais	I-49763	2846
13 avr	Multilatéral: Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire. New York, 13 avr. 2005 Entrée en vigueur : 7 juillet 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français,	I-44004	(2445)

Index Chronologique

		Année	Lang russe et espagnol	Numéro	Vol
<i>ADHÉSION</i>					
	Côte d'Ivoire, 12 mars 2012 (avec notifications)			A-44004	2826
<i>RATIFICATION</i>					
	Australie, 16 mars 2012			A-44004	2826
19 avr	République de Corée et Viet Nam: * Accord de subvention d'aide et de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam. Hanoï, 19 avr. 2005 Entrée en vigueur : 19 avril 2005	2005	anglais	I-49825	2850
25 avr	République de Corée et Slovénie: Convention entre la République de Corée et la République de Slovénie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Séoul, 25 avr. 2005 Entrée en vigueur : 2 mars 2006	2005	anglais, coréen et slovène	I-49773	2847
29 avr	Multilatéral: Accord international de 2005 sur l'huile d'olive et les olives de table (avec annexes). Genève, 29 avr. 2005 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er janvier 2006 et définitivement le 25 mai 2007	2005	arabe, anglais, français, italien et espagnol	I-47662	(2684)
	Modification de l'Annex A de l'Accord international de 2005 sur l'huile d'olive et les olives de table. Madrid, 25 nov. 2011. Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2005	arabe, anglais, français, italien et espagnol	A-47662	2816
10 mai	République de Corée et Ouzbékistan: Accord relatif à la sécurité sociale entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan. Tachkent, 10 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er mai 2006	2005	anglais, coréen et ouzbek	I-49755	2845
10 mai	République de Corée et Ouzbékistan: Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan pour l'exécution du projet de la création du système d'information géographique national. Tachkent, 10 mai 2005 Entrée en vigueur : 10 mai 2005	2005	anglais, coréen et ouzbek	I-49777	2847
11 mai	République de Corée et Sri Lanka: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République Socialiste Démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 11 mai 2005 Entrée en vigueur : 11 mai 2005	2005	anglais	I-49753	2845
16 mai	Multilatéral: Convention du Conseil de l'Europe pour la prévention du terrorisme (avec annexe). Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er juin 2007	2005	anglais et français	I-44655	(2488)
<i>RATIFICATION</i>					
	Turquie, 23 mars 2012 (avec déclarations)			A-44655	2829
16 mai	Multilatéral: Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains. Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er février 2008	2005	anglais et français	I-45795	(2569)
<i>RATIFICATION</i>					
	Islande, 23 févr 2012			A-45795	2829
16 mai	Multilatéral: Convention du Conseil de l'Europe relative au blanchiment, au dépistage, à la saisie et à la confiscation des produits du crime et au financement du terrorisme (avec appendice). Varsovie, 16 mai 2005 Entrée en vigueur : 1er mai 2008	2005	anglais et français	I-45796	(2569)
<i>DÉCLARATION</i>					
	Pays-Bas, 9 janv 2012 (Déclarations) (avec texte)			A-45796	2826
27 mai	République de Corée et Slovaquie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République Slovaque relatif à la promotion et à la	2005	anglais, coréen et	I-49769	2846

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	protection réciproque des investissements. Séoul, 27 mai 2005 Entrée en vigueur : 7 février 2006		slovaque		
7 juin	Turquie et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de la République de Turquie et le Gouvernement de l'Ukraine sur la coopération dans le domaine de l'énergie. Ankara, 7 juin 2005 Entrée en vigueur : 30 décembre 2011	2005	anglais, turc et ukrainien	I-49648	2835
16 juin	République de Corée et Bulgarie: Accord sur le transport maritime entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie. Sofia, 16 juin 2005 Entrée en vigueur : 24 novembre 2005	2005	bulgare, anglais et coréen	I-49667	2839
21 juin	Australie et États-Unis d'Amérique: Accord relatif à la promotion de la sécurité aérienne entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Canberra, 21 juin 2005 Entrée en vigueur : 28 novembre 2006	2005	anglais	I-45607	(2557)
	Procédures de mise en oeuvre en matière de navigabilité aérienne visant l'approbation de la conception, les activités de fabrication, l'approbation de navigabilité pour exportation, les activités post-approbation de conception et l'assistance technique entre les autorités en vertu de l'Accord conclu entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne, fait à Canberra le 21 juin 2005. Côte d'Or, 26 sept. 2005. Entrée en vigueur : 28 novembre 2006	2005	anglais	A-45607	(2557)
	<i>ABROGATION</i>				
	21 sept 2011			A-45607	2826
	* Procédures de mise en oeuvre en matière de navigabilité aérienne visant l'approbation de la conception, les activités de fabrication, l'approbation de navigabilité pour exportation, les activités post-approbation de conception et l'assistance technique entre les autorités en vertu de l'Accord conclu entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant la promotion de la sécurité aérienne, fait à Canberra le 21 juin 2005. Révision 1 (avec annexes). Washington, 7 mai 2010. Entrée en vigueur : 21 septembre 2011	2005	anglais	A-45607	2826
27 juin	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique en ce qui concerne le mode de calcul des droits appliqués au riz décortiqué. Bruxelles, 27 juin 2005, et Washington, 30 juin 2005 Entrée en vigueur : 30 juin 2005	2005	anglais	I-49634	2834
30 juin	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique en ce qui concerne le mode de calcul des droits appliqués au riz décortiqué. Bruxelles, 27 juin 2005, et Washington, 30 juin 2005 Entrée en vigueur : 30 juin 2005	2005	anglais	I-49634	2834
1er août	République de Corée et République-Unie de Tanzanie: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif aux prêts du Fonds de coopération au développement économique. Dar es-Salaam, 1er août 2005 Entrée en vigueur : 1er août 2005	2005	anglais	I-49747	2844
3 août	République de Corée et Yémen: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Yémen relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Sana'a, 3 août 2005 Entrée en vigueur : 3 août 2005	2005	arabe, anglais et coréen	I-49822	2850
17 août	République de Corée et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à des Arrangements pour l'opération du Centre culturel britannique en République de Corée. Séoul, 17 août 2005 et 29 août 2005 Entrée en vigueur : 29 août 2005	2005	anglais	I-49758	2845
18 août	Pays-Bas (Pour la partie européenne et la partie caribéenne des Pays-Bas) et Turquie: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République turque relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Ankara, 18 août 2005 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2005	anglais	I-49455	2822
22 août	République de Corée et Sri Lanka: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République Socialiste Démocratique de	2005	anglais	I-49752	2845

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 22 août 2005 Entrée en vigueur : 22 août 2005				
29 août	République de Corée et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Échange de notes entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à des Arrangements pour l'opération du Centre culturel britannique en République de Corée. Séoul, 17 août 2005 et 29 août 2005 Entrée en vigueur : 29 août 2005	2005	anglais	I-49758	2845
9 sept	Association internationale de développement et Honduras: * Accord de crédit de développement (Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Tegucigalpa, 9 sept. 2005 Entrée en vigueur : 28 février 2006	2005	anglais	I-42520	(2363)
	* Accord de financement (Financement additionnel au Projet de nutrition et de protection sociale) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 23 août 2011. Entrée en vigueur : 13 janvier 2012	2005	anglais	A-42520	2826
11 sept	République de Corée et Nicaragua: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Nicaragua relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. San José, 11 sept. 2005 Entrée en vigueur : 11 septembre 2005	2005	anglais, coréen et espagnol	I-49728	2843
23 sept	République de Corée et Oman: Accord entre la République de Corée et le Sultanat d'Oman en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Séoul, 23 sept. 2005 Entrée en vigueur : 13 février 2006	2005	arabe, anglais et coréen	I-49745	2844
5 oct	République de Corée et Bosnie-Herzégovine: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Bosnie-Herzégovine relatif aux prêts du Fonds de coopération au développement économique. Sarajevo, 5 oct. 2005 Entrée en vigueur : 5 octobre 2005	2005	anglais	I-49672	2839
5 oct	République de Corée et Bosnie-Herzégovine: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de Bosnie-Herzégovine relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Sarajevo, 5 oct. 2005 Entrée en vigueur : 5 octobre 2005	2005	anglais	I-49673	2839
6 oct	République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le programme du système de missile de moyenne portée sol-air. Moscou, 6 oct. 2005 Entrée en vigueur : 19 octobre 2005	2005	anglais, coréen et russe	I-49731	2844
11 oct	République de Corée et Timor-Leste: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique du Timor-Leste relatif à l'envoi de volontaires coréens. Dili, 11 oct. 2005 et 29 oct. 2005 Entrée en vigueur : 29 octobre 2005	2005	anglais	I-49764	2846
12 oct	République de Corée et République-Unie de Tanzanie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Dar es-Salaam, 12 oct. 2005 Entrée en vigueur : 12 octobre 2005	2005	anglais	I-49748	2844
19 oct	Multilatéral: Convention internationale contre le dopage dans le sport (avec annexes et appendices). Paris, 19 oct. 2005 Entrée en vigueur : 1er février 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-43649	(2419)
<i>ADHÉSION</i>					
	Israël, 26 janv 2012			A-43649	2816
	Tadjikistan, 30 mars 2012			A-43649	2829

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
<i>DÉCLARATION</i>					
	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 31 mai 2012 (avec texte) (application to Îles Vierges britanniques)			A-43649	2838
<i>RATIFICATION</i>					
	Belize, 16 déc 2011			A-43649	2806
	Costa Rica, 27 févr 2012			A-43649	2826
	Zimbabwe, 13 déc 2011			A-43649	2806
20 oct	Multilatéral: Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles (avec annexe). Paris, 20 oct. 2005 Entrée en vigueur : 18 mars 2007	2005	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-43977	(2440)
<i>ADHÉSION</i>					
	Angola, 7 févr 2012			A-43977	2826
	Indonésie, 12 janv 2012 (avec déclaration)			A-43977	2806
<i>RATIFICATION</i>					
	République centrafricaine, 11 mai 2012			A-43977	2838
20 oct	République de Corée et Ukraine: Accord de subvention d'aide et de coopération technique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de l'Ukraine. Kiev, 20 oct. 2005 Entrée en vigueur : 20 octobre 2006	2005	anglais	I-49776	2847
26 oct	République de Corée et Rwanda: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Rwanda relatif à la coopération économique, scientifique et technique. Séoul, 26 oct. 2005 Entrée en vigueur : 7 juillet 2006	2005	anglais et coréen	I-49771	2846
29 oct	République de Corée et Timor-Leste: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République démocratique du Timor-Leste relatif à l'envoi de volontaires coréens. Dili, 11 oct. 2005 et 29 oct. 2005 Entrée en vigueur : 29 octobre 2005	2005	anglais	I-49764	2846
8 nov	Association internationale de développement et République démocratique populaire lao: * Accord de don pour le développement (Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de crédit de développement en date du 1er janvier 1985, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Vientiane, 8 nov. 2005 Entrée en vigueur : 22 février 2006	2005	anglais	I-42486	(2362)
	* Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet d'amélioration des services de santé) entre la République démocratique populaire lao et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Vientiane, 11 oct. 2011. Entrée en vigueur : 5 janvier 2012	2005	anglais	A-42486	2829
23 nov	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique sur des questions liées au commerce du vin. Bruxelles, 23 nov. 2005 Entrée en vigueur : 23 novembre 2005	2005	anglais	I-49635	2835
30 nov	Argentine et Brésil: Accord entre la République argentine et la République fédérative du Brésil relatif aux communautés frontalières intégrées (avec annexes). Puerto Iguazú, 30 nov. 2005 Entrée en vigueur : 7 juillet 2011	2005	portugais et espagnol	I-49361	2814
15 déc	République de Corée et Philippines: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République des Philippines relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Manille, 15 déc. 2005	2005	anglais	I-49721	2843

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Entrée en vigueur : 15 décembre 2005				
2006					
27 janv	Multilatéral: Accord international de 2006 sur les bois tropicaux. Genève, 27 janv. 2006 Entrée en vigueur : définitivement le 7 décembre 2011	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-49197	(2797)
	<i>APPROBATION</i>				
	Hongrie, 28 mars 2012			A-49197	2826
	Union européenne, 28 mars 2012 (avec déclarations)			A-49197	2826
1er févr	Turquie et Tunisie: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République tunisienne dans les domaines miniers et géologiques. Ankara, 1er févr. 2006 Entrée en vigueur : 26 décembre 2011	2006	arabe, anglais et turc	I-49358	2813
17 mars	Paraguay et Bulgarie: Accord entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif à la suppression des visas pour tous les types de passeports. Asunción, 17 mars 2006 Entrée en vigueur : 27 mars 2008	2006	bulgare et espagnol	I-49613	2834
22 mars	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique au titre de l'article XXIV, paragraphe 6, et de l'article XXVIII de l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1994 concernant la modification de concessions dans les listes d'engagements de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque, dans le cadre de leur adhésion à l'Union européenne (avec annexe). Genève, 22 mars 2006 Entrée en vigueur : 22 mars 2006	2006	anglais	I-49636	2835
29 mars	République de Corée et Ouzbékistan: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 29 mars 2006 Entrée en vigueur : 29 mars 2006	2006	anglais	I-49778	2847
11 avr	République de Corée et Viet Nam: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Hanoï, 11 avr. 2006 Entrée en vigueur : 11 avril 2006	2006	anglais	I-49829	2850
12 avr	Multilatéral: Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique (avec annexes). Jakarta, 12 avr. 2006 Entrée en vigueur : 11 juin 2009	2006	chinois, anglais et russe	I-46171	(2596)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Népal, 6 mars 2012			A-46171	2826
	Amendements à l'Annexe I de l'Accord intergouvernemental sur le réseau du chemin de fer transasiatique. Busan, 25 avr. 2012. Entrée en vigueur : 25 avril 2012	2006	chinois, anglais et russe	A-46171	2829
12 avr	République de Corée et Panama: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République du Panama relatif au Programme des volontaires coréens d'outre-mer. Panama, 12 avr. 2006 Entrée en vigueur : 1er décembre 2006	2006	anglais, coréen et espagnol	I-49702	2841
18 avr	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts à échelonnement fixe en date du 1er septembre 1999, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Buenos Aires, 18 avr. 2006 Entrée en vigueur : 15 septembre 2006	2006	anglais	I-43092	(2387)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet d'infrastructure des routes provinciales) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 11 avr. 2011. Entrée en vigueur : 6 octobre 2011	2006	anglais	A-43092	2826
21 avr	Allemagne et Bolivie: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bolivie relatif à la coopération financière « Biodiversité et régions protégées - 2006 ». La Paz, 21 avr. 2006 Entrée en vigueur : 1er avril 2008	2006	alem, et espagnol	I-49492	2827
27 avr	République de Corée et Ukraine: Échange de notes constituant un accord entre la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine sur la suppression des droits de visa et de l'entrée sans visa. Kiev, 27 avr. 2006 et 25 mai 2006 Entrée en vigueur : 24 juin 2006	2006	anglais	I-49787	2848
5 mai	République de Corée et Liban: Accord entre la République de Corée et la République libanaise pour la promotion et la protection réciproques des investissements. Beyrouth, 5 mai 2006 Entrée en vigueur : 21 décembre 2006	2006	arabe, anglais et coréen	I-49680	2840
11 mai	République de Corée et Azerbaïdjan: Accord de coopération dans le domaine de la culture entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan. Bakou, 11 mai 2006 Entrée en vigueur : 4 octobre 2006	2006	azerbaïdjanais, anglais et coréen	I-49806	2849
16 mai	Argentine et Tunisie: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la République argentine et la République tunisienne. Buenos Aires, 16 mai 2006 Entrée en vigueur : 30 septembre 2011	2006	arabe, français et espagnol	I-49324	2811
16 mai	Argentine et Tunisie: Traité d'entraide judiciaire en matière civile et commerciale entre la République argentine et la République tunisienne. Buenos Aires, 16 mai 2006 Entrée en vigueur : 18 juin 2011	2006	arabe, français et espagnol	I-49366	2814
19 mai	République de Corée et Maroc: Accord sur la coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Maroc. Rabat, 19 mai 2006 Entrée en vigueur : 20 juin 2006	2006	arabe, anglais et coréen	I-49691	2840
25 mai	République de Corée et Ukraine: Échange de notes constituant un accord entre la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine sur la suppression des droits de visa et de l'entrée sans visa. Kiev, 27 avr. 2006 et 25 mai 2006 Entrée en vigueur : 24 juin 2006	2006	anglais	I-49787	2848
25 mai	République de Corée et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif au voyage sans visas pour les titulaires de passeports diplomatiques. Kiev, 25 mai 2006 Entrée en vigueur : 15 septembre 2006	2006	anglais, coréen et ukrainien	I-49775	2847
29 mai	République de Corée et Sri Lanka: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République Socialiste Démocratique de Sri Lanka relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Colombo, 29 mai 2006 Entrée en vigueur : 29 mai 2006	2006	anglais	I-49751	2845
12 juin	République de Corée et Bulgarie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie pour la promotion et la protection réciproques des investissements (avec protocole). Sofia, 12 juin 2006 Entrée en vigueur : 1er novembre 2006	2006	bulgare, anglais et coréen	I-49668	2839
15 juin	Multilatéral: Convention (No 187) concernant le cadre promotionnel pour la sécurité et la santé au travail (avec recommandations). Genève, 15 juin 2006 Entrée en vigueur : 20 février 2009	2006	anglais et français	I-45739	(2564)
<i>RATIFICATION</i>					
	Autriche, 20 mai 2011			A-45739	2833
	Canada, 13 juin 2011			A-45739	2833
	Chili, 27 avr 2011			A-45739	2833
	Togo, 30 mars 2012			A-45739	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
23 juin	République de Corée et Bulgarie: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie pour l'extinction de la validité de l'Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie, signé à Séoul le 14 juillet 1994 (avec projet d'accord). Sofia, 23 juin 2006, et Séoul, 14 août 2006 Entrée en vigueur : 14 août 2006	2006	bulgare, anglais et coréen	I-49688	2840
29 juin	Argentine et Bolivie: Accord entre la République argentine et la République de Bolivie relatif à la construction d'un pont à la frontière du Salvador Mazza-Yacuiba (avec cartes). Hurlingham, 29 juin 2006 Entrée en vigueur : 16 avril 2012	2006	espagnol	I-49606	2832
7 juil	Multilatéral: Accord relatif aux pêches dans le sud de l'océan indien (avec acte final, annexes et carte). Rome, 7 juil. 2006 Entrée en vigueur : 21 juin 2012	2006	anglais et français	I-49647	2835
	<i>ADHÉSION</i>				
	Îles Cook, 5 juin 2008			A-49647	2838
	<i>APPROBATION</i>				
	Union européenne, 15 oct 2008			A-49647	2835
	<i>RATIFICATION</i>				
	Australie, 23 mars 2012			A-49647	2835
	Maurice, 10 déc 2010 (avec réserve)			A-49647	2835
	Seychelles, 5 nov 2007			A-49647	2835
16 juil	République de Corée et Guinée équatoriale: * Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Guinée équatoriale relatif à des prêts du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 16 juil. 2006 Entrée en vigueur : 16 juillet 2006	2006	anglais, coréen et espagnol	I-49815	2850
16 juil	République de Corée et Guinée équatoriale: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Guinée équatoriale relatif à un prêt du Fonds de coopération au développement économique. Séoul, 16 juil. 2006 Entrée en vigueur : 16 juillet 2006	2006	anglais, coréen et espagnol	I-49816	2850
27 juil	Suisse et Cuba: Convention entre la Confédération suisse et la République de Cuba sur le transfèrement des personnes condamnées. La Havane, 27 juil. 2006 Entrée en vigueur : provisoirement le 27 juillet 2006 et définitivement le 1er juillet 2011	2006	français et espagnol	I-49262	2801
31 juil	République de Corée et Cambodge: Accord de coopération culturelle entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement Royal du Cambodge. Phnom Penh, 31 juil. 2006 Entrée en vigueur : 24 août 2006	2006	anglais, khmer et coréen	I-49820	2850
1er août	Turquie et Burkina Faso: Accord général de coopération entre le Gouvernement de la République de Turquie et le Gouvernement du Burkina Faso. Ouagadougou, 1er août 2006 Entrée en vigueur : 16 février 2011	2006	français	I-49321	2811
14 août	République de Corée et Bulgarie: Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie pour l'extinction de la validité de l'Accord commercial entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République de Bulgarie, signé à Séoul le 14 juillet 1994 (avec projet d'accord). Sofia, 23 juin 2006, et Séoul, 14 août 2006 Entrée en vigueur : 14 août 2006	2006	bulgare, anglais et coréen	I-49688	2840
5 sept	Turquie et Kirghizistan: Accord sur la coopération juridique en matière civile, commerciale et pénale entre la République turque et la République kirghize. Ankara, 5 sept. 2006 Entrée en vigueur : 11 février 2012	2006	anglais, kirghiz, russe et turc	I-49627	2834
5 sept	République de Corée et Canada: Convention entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Ottawa, 5 sept. 2006 Entrée en vigueur : 18 décembre 2006	2006	anglais, français et coréen	I-49790	2848
26 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ukraine: * Accord de garantie (Deuxième projet de développement de l'exportation) entre l'Ukraine	2006	anglais	I-43789	(2429)

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

	Année	Lang	Numéro	Vol
et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie pour les prêts en monnaie unique en date du 30 mai 1995, telles qu'amendées au 1er mai 2004). Kiev, 26 sept. 2006 Entrée en vigueur : 20 mars 2007				
* Accord de garantie (Financement additionnel pour le deuxième projet de développement de l'exportation) entre l'Ukraine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement en date du 31 juillet 2010). Kiev, 4 oct. 2011. Entrée en vigueur : 31 janvier 2012	2006	anglais	A-43789	2829
17 oct République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans le secteur du gaz. Séoul, 17 oct. 2006 Entrée en vigueur : 17 octobre 2006	2006	anglais, coréen et russe	I-49720	2843
17 oct République de Corée et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à l'exemption mutuelle de visa pour les titulaires de passeports officiels/de service. Séoul, 17 oct. 2006 Entrée en vigueur : 31 décembre 2006	2006	anglais, coréen et russe	I-49772	2847
25 oct République de Corée et Organisation européenne pour la recherche nucléaire: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire relatif à la poursuite du développement de la coopération scientifique et technique pour la physique des hautes énergies. Genève, 25 oct. 2006 Entrée en vigueur : 26 octobre 2006	2006	anglais et coréen	I-49789	2848
2 nov Turquie et Mongolie: Mémoire d'accord entre le Ministère de l'énergie et des ressources naturelles de la République turque et le Ministère de l'industrie et du commerce de Mongolie. Ankara, 2 nov. 2006 Entrée en vigueur : 15 avril 2011	2006	anglais, mongol et turc	I-49353	2813
17 nov République de Corée et Viet Nam: * Arrangement entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République socialiste du Vietnam relatif au Projet d'établissement d'un hôpital général central dans la Province Quang Nam. Hanoï, 17 nov. 2006 Entrée en vigueur : 17 novembre 2006	2006	anglais	I-49826	2850
20 nov République de Corée et Cambodge: Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement du Royaume du Cambodge relatif à l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels/de service. Phnom Penh, 20 nov. 2006 Entrée en vigueur : 20 décembre 2006	2006	anglais, khmer et coréen	I-49819	2850
28 nov Pays-Bas et Barbade: Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Barbade tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Bridgetown, 28 nov. 2006 Entrée en vigueur : 12 juillet 2007	2006	anglais	I-44150	(2455)
Protocole modifiant la Convention entre le Royaume des Pays-Bas et la Barbade tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). La Haye, 27 nov. 2009. Entrée en vigueur : 13 novembre 2011	2006	anglais	A-44150	2826
5 déc Belgique et Kazakhstan: Accord de coopération et d'assistance administrative mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République du Kazakhstan. Bruxelles, 5 déc. 2006 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2006	néerl, ais, anglais, français, kazakh et russe	I-49347	2812
13 déc Multilatéral: Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 déc. 2006 Entrée en vigueur : 3 mai 2008	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-44910	(2515)
ADHÉSION				
Djibouti, 18 juin 2012			A-44910	2838
Mauritanie, 3 avr 2012			A-44910	2829

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Nauru, 27 juin 2012			A-44910	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bulgarie, 22 mars 2012			A-44910	2826
	Estonie, 30 mai 2012 (avec déclaration)			A-44910	2833
	Grèce, 31 mai 2012 (avec réserve)			A-44910	2833
	Mozambique, 30 janv 2012			A-44910	2806
	<i>RETRAIT DE DÉCLARATION</i>				
	Mexique, 3 janv 2012 (Retrait de déclaration interprétative)			A-44910	2806
	Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 déc. 2006. Entrée en vigueur : 3 mai 2008	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	A-44910	(2518)
	<i>ADHÉSION</i>				
	Djibouti, 18 juin 2012			A-44910	2838
	Estonie, 30 mai 2012			A-44910	2833
	Mauritanie, 3 avr 2012			A-44910	2829
	Mozambique, 30 janv 2012			A-44910	2806
	<i>RATIFICATION</i>				
	Grèce, 31 mai 2012			A-44910	2833
20 déc	Multilatéral: Convention internationale pour la protection de toutes les personnes contre les disparitions forcées. New York, 20 déc. 2006 Entrée en vigueur : 23 décembre 2010	2006	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-48088	(2716)
	<i>DÉCLARATION</i>				
	Autriche, 7 juin 2012 (Déclaration en vertu de l'article 31) (avec texte)			A-48088	2838
	Autriche, 7 juin 2012 (Déclaration en vertu de l'article 32) (avec texte)			A-48088	2838
	<i>NOTIFICATION</i>				
	Allemagne, 21 juin 2012 (Notification en vertu de l'article 31) (avec texte)			A-48088	2838
	Allemagne, 21 juin 2012 (Notification en vertu de l'article 32) (avec texte)			A-48088	2838
	<i>RATIFICATION</i>				
	Autriche, 7 juin 2012			A-48088	2838
	Bosnie-Herzégovine, 30 mars 2012			A-48088	2826
	Costa Rica, 16 févr 2012			A-48088	2816
2007					
30 janv	Australie et Antigua-et-Barbuda: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement d'Antigua-et-Barbuda relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Saint John's, 30 janv. 2007 Entrée en vigueur : 14 décembre 2009	2007	anglais	I-49373	2815

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
22 févr	Pays-Bas et Uruguay: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Montevideo, 22 févr. 2007 Entrée en vigueur : 1er janvier 2009	2007	néerl, ais, anglais et espagnol	I-46164	(2594)
	Échange de lettres entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'extension aux Antilles néerlandaises et Aruba de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières (Montevideo, 22 février 2002). Montevideo, 25 mai 2010 et 20 août 2010. Entrée en vigueur : provisoirement le 20 août 2011 et définitivement le 1er janvier 2012	2007	néerl, ais, anglais et espagnol	A-46164	2826
25 févr	Israël et Bulgarie: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République de Bulgarie concernant la coopération dans la lutte contre le trafic illicite et l'abus de stupéfiants et de substances psychotropes et les crimes graves. Jérusalem, 25 févr. 2007 Entrée en vigueur : 30 avril 2012	2007	bulgare, anglais et hébreu	I-49683	2840
8 mars	Paraguay et Viet Nam: Accord entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam sur l'exemption de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Asunción, 8 mars 2007 Entrée en vigueur : 26 octobre 2008	2007	anglais, espagnol et vietnamien	I-49612	2834
14 mars	Turquie et Soudan: Accord de coopération et d'assistance mutuelle en matière douanière entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Soudan. Ankara, 14 mars 2007 Entrée en vigueur : 2 juillet 2011	2007	anglais	I-49322	2811
21 mars	Argentine et Italie: Accord relatif à l'assistance administrative mutuelle pour la prévention, l'enquête et la lutte contre des infractions douanières entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République italienne (avec annexe). Rome, 21 mars 2007 Entrée en vigueur : 1er avril 2012	2007	italien et espagnol	I-49604	2832
15 mai	Suisse et Grèce: Accord entre le Conseil fédéral de la Confédération suisse et le Gouvernement de la République hellénique concernant l'importation, le transit et le retour de biens culturels (avec annexes). Berne, 15 mai 2007 Entrée en vigueur : 13 avril 2011	2007	anglais, français et grec	I-49256	2801
23 mai	Belgique et République démocratique du Congo: Convention entre le Royaume de Belgique et la République démocratique du Congo en vue d'éviter la double imposition et de prévenir la fraude et l'évasion fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Bruxelles, 23 mai 2007 Entrée en vigueur : 24 décembre 2011	2007	néerl, ais et français	I-49397	2817
22 juin	Israël et Allemagne: * Accord entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à l'occupation rémunératrice pour les membres des familles d'une mission diplomatique ou un poste consulaire de carrière. Berlin, 22 juin 2007 Entrée en vigueur : 11 septembre 2011	2007	anglais, allem, et hébreu	I-49734	2844
26 juil	Australie et Émirats arabes unis: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre l'Australie et l'État des Émirats arabes unis. Hobart, 26 juil. 2007 Entrée en vigueur : 7 septembre 2011	2007	arabe et anglais	I-49421	2819
26 juil	Australie et Émirats arabes unis: Traité d'extradition entre l'Australie et l'État des Émirats arabes unis. Hobart, 26 juil. 2007 Entrée en vigueur : 7 septembre 2011	2007	arabe et anglais	I-49422	2819
24 août	Paraguay et Indonésie: Accord entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Gouvernement de la République d'Indonésie sur l'exemption de visa pour les passeports diplomatiques, officiels et de service. Asunción, 24 août 2007 Entrée en vigueur : 6 octobre 2009	2007	anglais, indonésien et espagnol	I-49614	2834
6 sept	Australie et Chine: Traité entre l'Australie et la République populaire de Chine relatif au transfèrement des personnes condamnées. Sidney, 6 sept. 2007 Entrée en vigueur : 10 novembre 2011	2007	chinois et anglais	I-49426	2820
7 sept	Australie et Fédération de Russie: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif à la coopération dans l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Sydney, 7 sept. 2007 Entrée en vigueur : 11 novembre 2010	2007	anglais et russe	I-49368	2814
19 sept	Agence internationale de l'énergie atomique et Bahreïn: * Accord entre le Royaume de Bahreïn et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de	2007	arabe et anglais	I-46754	(2625)

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 19 sept. 2007 Entrée en vigueur : 10 mai 2009				
	Protocole additionnel à l'Accord entre le Royaume de Bahreïn et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 21 sept. 2010. Entrée en vigueur : 20 juillet 2011	2007	arabe et anglais	A-46754	2807
25 oct	Multilatéral: Convention du Conseil de l'Europe sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels. Lanzarote, 25 oct. 2007 Entrée en vigueur : 1er juillet 2010	2007	anglais et français	I-47612	(2680)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Bulgarie, 15 déc 2011 (avec réserves et déclarations)			A-47612	2826
	République de Moldova, 12 mars 2012 (avec déclarations)			A-47612	2829
	Turquie, 7 déc 2011			A-47612	2816
26 oct	Suisse et Colombie: Convention entre la Confédération suisse et la République de Colombie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Berne, 26 oct. 2007 Entrée en vigueur : 11 septembre 2011	2007	français et espagnol	I-49261	2801
22 nov	Paraguay et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine pour la suppression des visas (avec annexe). Asunción, 22 nov. 2007 Entrée en vigueur : 28 mai 2009	2007	espagnol et ukrainien	I-49615	2834
19 déc	Association internationale de développement et Mongolie: * Accord de financement (Projet de moyens de subsistance durables II) entre la Mongolie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005). Oulan-Bator, 19 déc. 2007 Entrée en vigueur : 17 avril 2008	2007	anglais	I-44929	(2516)
	* Accord de financement (Financement supplémentaire du Projet II pour les moyens de substance durables entre la Mongolie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Oulan-Bator, 22 août 2011. Entrée en vigueur : 19 mars 2012	2007	anglais	A-44929	2833
2008					
21 janv	Multilatéral: Protocole relatif à la gestion intégrée des zones côtières (GIZC) de la Méditerranée. Madrid, 21 janv. 2008 Entrée en vigueur : 24 mars 2011	2008	arabe, anglais, français et espagnol	I-48455	(2742)
	<i>RATIFICATION</i>				
	Monténégro, 9 janv 2012			A-48455	2807
21 févr	Japon et République tchèque: Accord entre le Japon et la République tchèque relatif à la sécurité sociale. Prague, 21 févr. 2008 Entrée en vigueur : 1er juin 2009	2008	tchèque, anglais et japonais	I-49295	2809
21 févr	Japon et Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas): Accord entre le Japon et le Royaume des Pays-Bas relatif à la sécurité sociale. La Haye, 21 févr. 2008 Entrée en vigueur : 1er mars 2009	2008	anglais	I-49296	2809
6 avr	Argentine et Algérie: Accord de coopération dans le domaine des sports entre le Gouvernement de la République d'Argentine et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire. Alger, 6 avr. 2008 Entrée en vigueur : 24 avril 2011	2008	arabe, français et espagnol	I-49364	2814
23 mai	Japon et Chine (pour la Région administrative spéciale de Hong-Kong): Accord entre le Japon et Hong Kong Région Administrative Spéciale de la République populaire de Chine relatif à l'entraide judiciaire en matière pénale (avec procès-verbal approuvé). Hong Kong, 23 mai 2008 Entrée en vigueur : 24 septembre 2009	2008	chinois, anglais et japonais	I-49293	2808

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
26 mai	Agence internationale de l'énergie atomique et Monténégro: * Accord entre la République du Monténégro et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Vienne, 26 mai 2008 Entrée en vigueur : 4 mars 2011	2008	anglais	I-49284	2803
	* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Monténégro et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Vienne, 26 mai 2008. Entrée en vigueur : 4 mars 2011	2008	anglais	A-49284	2807
29 mai	Israël et États-Unis d'Amérique: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la coopération en science et technologie en matière de sécurité intérieure (avec annexe). Jérusalem, 29 mai 2008 Entrée en vigueur : 30 novembre 2010	2008	anglais et hébreu	I-49710	2842
30 mai	Multilatéral: Convention sur les armes à sous-munitions. Dublin, 30 mai 2008 Entrée en vigueur : 1er août 2010	2008	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-47713	(2688)
<i>RATIFICATION</i>					
	Côte d'Ivoire, 12 mars 2012			A-47713	2826
	Honduras, 21 mars 2012			A-47713	2826
	Mauritanie, 1er févr 2012			A-47713	2816
	Suède, 23 avr 2012			A-47713	2829
	Togo, 22 juin 2012			A-47713	2838
23 juin	Australie et Inde: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre l'Australie et la République de l'Inde. Canberra, 23 juin 2008 Entrée en vigueur : 20 janvier 2011	2008	anglais et hindi	I-49348	2812
23 juin	Australie et Inde: Traité d'extradition entre l'Australie et la République de l'Inde. Canberra, 23 juin 2008 Entrée en vigueur : 20 janvier 2011	2008	anglais et hindi	I-49414	2819
30 juin	Communauté européenne et États-Unis d'Amérique: Accord entre les États-Unis d'Amérique et la Communauté européenne relatif à la coopération dans le domaine de la réglementation de la sécurité de l'aviation civile (avec pièce jointe et annexes). Bruxelles, 30 juin 2008 Entrée en vigueur : 1er mai 2011	2008	bulgare, tchèque, danois, néerl, ais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois	I-49638	2835
14 juil	Espagne et Organisation internationale pour les migrations: Accord de siège entre l'Organisation internationale pour les migrations et l'Espagne relatif à l'établissement d'un bureau de représentation de l'OIM en Espagne. Madrid, 14 juil. 2008 Entrée en vigueur : provisoirement le 14 juillet 2008 et définitivement le 23 mars 2012	2008	français et espagnol	I-49559	2830
16 juil	Australie et États-Unis d'Amérique: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'opération et à l'accès d'une station	2008	anglais	I-49425	2820

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	de communications navales australienne au nord-ouest du Cap de l'Australie occidentale. Washington, 16 juil. 2008 Entrée en vigueur : 24 novembre 2011				
25 juil	Allemagne et Tadjikistan: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan concernant la coopération financière en 2005 et 2006. Douchanbé, 25 juil. 2008 Entrée en vigueur : 25 juillet 2008	2008	allem, , russe et tadjik	I-49524	2827
15 août	Japon et Ouzbékistan: Accord entre le Japon et la République d'Ouzbékistan pour la libéralisation, la promotion et la protection des investissements (avec annexes). Tachkent, 15 août 2008 Entrée en vigueur : 24 septembre 2009	2008	anglais	I-49292	2808
18 août	Japon et Arabie saoudite: Accord entre le Japon et le Royaume d'Arabie saoudite relatif aux services aériens (avec annexe). Djeddah, 18 août 2008 Entrée en vigueur : 27 juillet 2009	2008	arabe, anglais et japonais	I-49294	2808
22 oct	Argentine et Jordanie: Accord économique et commercial entre la République argentine et le Royaume hachémite de Jordanie. Buenos Aires, 22 oct. 2008 Entrée en vigueur : 14 mars 2011	2008	anglais	I-49323	2811
21 nov	Japon et Pérou: Accord entre le Japon et la République de Pérou pour la libéralisation, la promotion et la protection des investissements (avec annexes). Lima, 21 nov. 2008 Entrée en vigueur : 10 décembre 2009	2008	anglais, japonais et espagnol	I-49291	2808
27 nov	Multilatéral: Convention européenne en matière d'adoption des enfants (révisée). Strasbourg, 27 nov. 2008 Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	2008	anglais et français	I-49008	(2787)
	<i>ACCEPTATION</i>				
	Finlande, 19 mars 2012 (avec réserve)			A-49008	2829
	<i>APPROBATION</i>				
	Danemark, 3 févr 2012 (avec déclaration)			A-49008	2826
	<i>RATIFICATION</i>				
	Roumanie, 2 janv 2012 (avec réserve)			A-49008	2826
28 nov	Australie et Suisse: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Conseil fédéral suisse relatif aux services aériens (avec annexe). Canberra, 28 nov. 2008 Entrée en vigueur : 10 mai 2011	2008	anglais et allem,	I-49415	2819
30 nov	Suisse et Qatar: Accord entre la Confédération suisse et l'État du Qatar en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôt sur les revenus et les bénéfiques provenant des activités de transport aérien international. Doha, 30 nov. 2008 Entrée en vigueur : 9 avril 2009	2008	arabe, anglais et français	I-46269	(2602)
	<i>ABROGATION</i>				
	15 déc 2010			A-46269	2806
3 déc	Suisse et Liechtenstein: Accord-cadre entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein sur la collaboration concernant la procédure de visa, l'entrée et le séjour ainsi que sur la coopération policière dans la zone frontalière. Berne, 3 déc. 2008 Entrée en vigueur : 19 décembre 2011	2008	allem,	I-49643	2835
	Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein sur la coopération policière dans la zone frontalière (avec annexe). Berne, 3 déc. 2008. Entrée en vigueur : 19 décembre 2011	2008	allem,	A-49643	2838
	Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein sur la collaboration concernant la procédure de visa et de l'entrée. Berne, 3 déc. 2008. Entrée en vigueur : 19 décembre 2011	2008	allem,	A-49643	2838
	Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein sur la collaboration en matière de séjour. Berne, 3 déc. 2008. Entrée en vigueur : 19 décembre 2011	2008	allem,	A-49643	2838
19 déc	Japon et Kazakhstan: Convention entre le Japon et la République du Kazakhstan	2008	anglais	I-49298	2809

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Tokyo, 19 déc. 2008 Entrée en vigueur : 30 décembre 2009				
25 déc	Japon et Viet Nam: Accord entre le Japon et la République socialiste du Viet Nam pour un partenariat économique (avec annexes et accord d'exécution). Tokyo, 25 déc. 2008 Entrée en vigueur : 1er octobre 2009	2008	anglais	I-49300	2810
2009					
14 janv	Autriche et Uruguay: Accord de sécurité sociale entre la République d'Autriche et la République orientale de l'Uruguay. Vienne, 14 janv. 2009 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2009	alem, et espagnol	I-49269	2802
20 janv	Japon et Brunéi Darussalam: Accord entre le Japon et Brunéi Darussalam tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Tokyo, 20 janv. 2009 Entrée en vigueur : 19 décembre 2009	2009	anglais	I-49299	2809
11 févr	Allemagne et Bélarus: Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bélarus concernant les conditions régissant les séjours de convalescence pour les citoyens mineurs de la République de Bélarus en République fédérale d'Allemagne. Berlin, 11 févr. 2009 Entrée en vigueur : 11 février 2009	2009	alem, et russe	I-47739	(2690)
	Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bélarus modifiant l'Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Bélarus concernant les conditions régissant les séjours de convalescence pour les citoyens mineurs de la République de Bélarus en République fédérale d'Allemagne daté du 11 février 2009. Berlin, 7 sept. 2009, et Minsk, 7 sept. 2009. Entrée en vigueur : provisoirement le 7 septembre 2009 et définitivement le 24 décembre 2010	2009	alem, et russe	A-47739	2829
17 févr	Japon et États-Unis d'Amérique: Accord entre le Gouvernement du Japon et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à la mise en œuvre de la relocalisation du personnel des Forces Expéditionnaires Marines III et leurs dépendants de Okinawa à Guam. Tokyo, 17 févr. 2009 Entrée en vigueur : 19 mai 2009	2009	anglais et japonais	I-49297	2809
11 mars	Australie et Slovaquie: Accord relatif à la provision de soins de santé entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Slovaquie. Canberra, 11 mars 2009 Entrée en vigueur : 1er juillet 2011	2009	anglais et slovène	I-49418	2819
18 mars	Australie et Liban: Accord entre l'Australie et la République libanaise relatif à la coopération en matière de protection du bien-être des enfants. Beyrouth, 18 mars 2009 Entrée en vigueur : 1er mai 2010	2009	arabe et anglais	I-49369	2814
26 mars	France et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard de l'Île de Man): Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'Île de Man en vue d'éviter la double imposition des entreprises exploitant, en trafic international, des navires ou des aéronefs. Douglas, 26 mars 2009 Entrée en vigueur : 14 janvier 2012	2009	anglais et français	I-49593	2832
29 avr	Turquie et République tchèque: Accord entre la République turque et la République tchèque pour la promotion et la protection réciproque des investissements. Prague, 29 avr. 2009 Entrée en vigueur : 18 mars 2012	2009	tchèque, anglais et turc	I-49650	2836
30 avr	Turquie et Uruguay: Accord sur le commerce, la coopération économique et technique entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 30 avr. 2009 Entrée en vigueur : 25 octobre 2011	2009	anglais, espagnol et turc	I-49548	2830
4 mai	Israël et Bosnie-Herzégovine: Accord entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Conseil des ministres de la Bosnie-Herzégovine sur l'exemption de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques et de service. Sarajevo, 4 mai 2009 Entrée en vigueur : 3 septembre 2011	2009	bosniaque, croate, anglais, hébreu et serbe	I-49717	2843
6 mai	Chypre et Qatar: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de l'État du Qatar sur l'abolition de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques et spéciaux. Doha, 6 mai 2009 Entrée en vigueur : 7 juin 2010	2009	arabe, anglais et grec	I-49653	2836

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
14 mai	Allemagne et Tadjikistan: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan concernant la coopération financière en 2008 et 2009. Douchanbé, 14 mai 2009 Entrée en vigueur : 14 mai 2009	2009	allemand, russe et tadjik	I-49525	2827
15 mai	Argentine et Venezuela (République bolivarienne du): Programme d'échange culturel entre la République argentine et la République bolivarienne du Venezuela pour la période 2009-2011. Buenos Aires, 15 mai 2009 Entrée en vigueur : 15 mai 2009	2009	espagnol	I-49597	2832
	Mémorandum d'entente prorogeant le Programme d'échange culturel conclu entre la République argentine et la République bolivarienne du Venezuela. Caracas, 1er déc. 2011. Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2009	espagnol	A-49597	2833
30 mai	Australie et République de Corée: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Corée relatif à la protection de renseignements militaires classés secrets. Singapour, 30 mai 2009 Entrée en vigueur : 9 décembre 2010	2009	anglais et coréen	I-49367	2814
5 juin	Allemagne et Nicaragua: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua pour un programme de formation et de perfectionnement pour le personnel d'Empresa Nicargüense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) associé à l'exécution du projet "Eau potable et système d'égouts à Granada". Managua, 5 juin 2009 et 22 juin 2009 Entrée en vigueur : 22 juin 2009	2009	allemand, et espagnol	I-49390	2817
8 juin	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard des Bermudes): Accord entre le Royaume des Pays-Bas et les Bermudes (autorisée par le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) tendant à éviter la double imposition en ce qui concerne les entreprises qui exploitent des navires ou des aéronefs en trafic international. Londres, 8 juin 2009 Entrée en vigueur : 1er février 2010	2009	anglais	I-49675	2839
9 juin	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie: * Accord de garantie (Projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Ankara, 9 juin 2009 Entrée en vigueur : 12 août 2009	2009	anglais	I-46397	(2608)
	* Accord de garantie (Prêt additionnel pour le projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 5 déc. 2011. Entrée en vigueur : 19 janvier 2012	2009	anglais	A-46397	2826
9 juin	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie: * Accord de garantie (Projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Ankara, 9 juin 2009 Entrée en vigueur : 12 août 2009	2009	anglais	I-46398	(2608)
	* Accord de garantie (Prêt additionnel pour le projet d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique dans le secteur privé) entre la République de Turquie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 5 déc. 2011. Entrée en vigueur : 19 janvier 2012	2009	anglais	A-46398	2826
10 juin	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Projet de protection de base) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Buenos Aires, 10 juin 2009 Entrée en vigueur : 12 juin 2009	2009	anglais	I-46336	(2605)
	* Accord de prêt (Financement additionnel pour le projet de protection de base) entre la	2009	anglais	A-46336	2826

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 26 juil. 2011 et 4 août 2011. Entrée en vigueur : 26 septembre 2011				
11 juin	Suisse et Tadjikistan: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République de Tadjikistan concernant la promotion et la protection réciproque des investissements. Douchanbé, 11 juin 2009 Entrée en vigueur : 26 octobre 2011	2009	anglais, français, russe et tadjik	I-49659	2836
16 juin	Multilatéral: Convention de l'Organisation de coopération de Shanghai contre le terrorisme. Ekaterinbourg, 16 juin 2009 Entrée en vigueur : 14 janvier 2012	2009	chinois et russe	I-49374	2815
<i>RATIFICATION</i>					
	Fédération de Russie, 19 janv 2011			A-49374	2815
	Kazakhstan, 4 mars 2011			A-49374	2815
	Kirghizistan, 16 déc 2011			A-49374	2815
	Ouzbékistan, 17 janv 2012 (avec réserve)			A-49374	2816
	Tadjikistan, 14 avr 2011			A-49374	2815
22 juin	Allemagne et Nicaragua: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Nicaragua pour un programme de formation et de perfectionnement pour le personnel d'Empresa Nicaraguense de Acueductos y Alcantarillados (ENACAL) associé à l'exécution du projet "Eau potable et système d'égouts à Granada". Managua, 5 juin 2009 et 22 juin 2009 Entrée en vigueur : 22 juin 2009	2009	allemand, et espagnol	I-49390	2817
24 juin	Australie et Espagne: Accord entre l'Australie et le Royaume d'Espagne relatif aux services aériens (avec annexes). Canberra, 24 juin 2009 Entrée en vigueur : 5 avril 2011	2009	anglais et espagnol	I-49351	2813
9 juil	Nouvelle-Zélande et Îles Cook: Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Rarotonga, 9 juil. 2009 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011	2009	anglais	I-49585	2831
9 juil	Nouvelle-Zélande et Îles Cook: Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'octroi de droits d'imposition à l'égard de certains revenus de personnes physiques et visant à l'établissement d'une procédure d'accord mutuel à l'égard d'ajustements de prix de transfert. Rarotonga, 9 juil. 2009 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011	2009	anglais	I-49586	2831
14 juil	Turquie et Canada: Accord entre la République turque et le Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Ottawa, 14 juil. 2009 Entrée en vigueur : 4 mai 2011	2009	anglais, français et turc	I-49354	2813
21 juil	Nouvelle-Zélande et Canada: Accord sur le transport aérien entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement du Canada (avec annexe). Singapour, 21 juil. 2009 Entrée en vigueur : 18 octobre 2011	2009	anglais et français	I-49467	2823
22 juil	Israël et Brésil: Accord bilatéral de services aériens entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil (avec annexe). Brasilia, 22 juil. 2009 Entrée en vigueur : 13 juin 2011	2009	anglais, hébreu et portugais	I-49713	2843
3 août	Pays-Bas et Gabon: Échange de notes constituant un Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Libreville, 3 août 2009, et Yaoundé, 16 oct. 2009 Entrée en vigueur : 16 octobre 2009	2009	français	I-47208	(2653)
	Échange de notes constituant un accord prorogeant l' Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des Parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Yaoundé, 23 août 2011, et Libreville, 18 oct. 2011. Entrée en vigueur : 20 novembre 2011	2009	français	A-47208	2826

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
6 août	Turquie et Fédération de Russie: Protocole entre le Gouvernement de la République de la Turquie et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur la coopération dans le secteur pétrolier. Ankara, 6 août 2009 Entrée en vigueur : 11 janvier 2012	2009	anglais, russe et turc	I-49651	2836
7 août	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Inde: Accord entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant l'établissement d'un bureau sous-régional de l'ONUDI en Inde couvrant l'État islamique d'Afghanistan, la République populaire du Bangladesh, le Royaume du Bhoutan, la République de l'Inde, la République des Maldives, la République fédérale démocratique du Népal et la République socialiste démocratique de Sri Lanka (avec annexes). Vienne, 7 août 2009 Entrée en vigueur : provisoirement le 7 août 2009	2009	anglais	I-49640	2835
12 août	Association internationale de développement et Maldives: * Accord de financement (Projet d'administration des pensions et de la protection sociale) entre la République des Maldives et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Malé, 12 août 2009 Entrée en vigueur : 22 octobre 2009	2009	anglais	I-46940	(2636)
	* Accord de financement (Financement additionnel au projet d'administration des pensions et de la protection sociale et modification de l'accord de financement original) entre la République des Maldives et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Malé, 7 août 2011. Entrée en vigueur : 3 novembre 2011	2009	anglais	A-46940	2816
13 août	Nouvelle-Zélande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard des Îles Caïmanes): Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Îles Caïmanes relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Washington, 13 août 2009 Entrée en vigueur : 30 septembre 2011	2009	anglais	I-49595	2832
13 août	Nouvelle-Zélande et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard des Îles Caïmanes): Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement des Îles Caïmanes relatif à l'octroi de droits d'imposition à l'égard de certains revenus de personnes physiques et visant à établir une procédure d'accord mutuel à l'égard d'ajustements de prix de transfert. Washington, 13 août 2009 Entrée en vigueur : 30 septembre 2011	2009	anglais	I-49596	2832
14 août	Mexique et Uruguay: Accord de partenariat stratégique entre les États-Unis du Mexique et la République orientale de l'Uruguay. Montevideo, 14 août 2009 Entrée en vigueur : 21 septembre 2011	2009	espagnol	I-49662	2838
14 août	Mexique et Uruguay: Accord entre les États-Unis du Mexique et la République orientale de l'Uruguay concernant la coopération dans le domaine de la protection, la conservation, la récupération et la restitution des biens culturels et ceux qui font partie du patrimoine naturel, qui ont été volés ou illicitement transférés. Montevideo, 14 août 2009 Entrée en vigueur : 4 mars 2012	2009	espagnol	I-49581	2831
17 août	Turquie et Qatar: Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la suppression mutuelle des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et spéciaux. Istanbul, 17 août 2009 Entrée en vigueur : 14 août 2010	2009	arabe, anglais et turc	I-49465	2823
26 août	Canada et Ex-République yougoslave de Macédoine: Accord sur la sécurité sociale entre le Canada et la République de Macédoine. Ottawa, 26 août 2009 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2009	anglais, français et macédonien	I-49403	2818
1er sept	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Cook: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et les Îles Cook relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec protocole). Mexico, 1er sept. 2009, et Rarotonga, 23 oct. 2009 Entrée en vigueur : 7 septembre 2011	2009	anglais	I-49463	2823
10 sept	Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Islande: Accord visant à promouvoir les relations économiques entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Gouvernement de l'Islande. Paris, 10 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2009	anglais	I-49462	2823
10 sept	Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Saint-Martin) et Islande: Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et la République d'Islande relatif à l'échange d'informations en matière	2009	anglais	I-49433	2821

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	fiscale. Paris, 10 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012				
10 sept	Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas, Curaçao et Saint-Martin) et Islande: Accord visant à promouvoir les relations économiques entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard des Antilles néerlandaises, et le Gouvernement de l'Islande. Paris, 10 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2009	anglais	I-49451	2821
10 sept	Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Islande: Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Gouvernement de l'Islande relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Paris, 10 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2009	anglais	I-49461	2823
14 sept	Autriche et Saint-Vincent-et-les Grenadines: Accord entre la République d'Autriche et Saint-Vincent-et-les Grenadines relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Vienne, 14 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2009	anglais	I-49310	2811
16 sept	Australie et République tchèque: Accord entre l'Australie et la République tchèque relatif à la sécurité sociale. Canberra, 16 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er juillet 2011	2009	tchèque et anglais	I-49419	2819
17 sept	Suisse et République tchèque: Accord entre la Confédération suisse et la République tchèque relatif à la réadmission de personnes séjournant sur leur territoire sans autorisation (avec protocole). Prague, 17 sept. 2009 Entrée en vigueur : 1er juin 2011	2009	tchèque, anglais et allem,	I-49276	2803
24 sept	Suisse et Qatar: Convention entre la Confédération suisse et l'État du Qatar en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole et corrections). New York, 24 sept. 2009 Entrée en vigueur : 15 décembre 2010	2009	arabe, anglais et français	I-49275	2802
5 oct	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Oman: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et le Sultanat d'Oman tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mascate, 5 oct. 2009 Entrée en vigueur : 28 décembre 2011	2009	arabe, néerl, ais et anglais	I-49439	2821
16 oct	Pays-Bas et Gabon: Échange de notes constituant un Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Libreville, 3 août 2009, et Yaoundé, 16 oct. 2009 Entrée en vigueur : 16 octobre 2009	2009	français	I-47208	(2653)
	Échange de notes constituant un accord prorogeant l' Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République du Gabon concernant le statut du personnel civil et militaire des Ministères de la Défense des Parties contractantes, présents dans les deux territoires pour des activités liées à la coopération militaire bilatérale. Yaoundé, 23 août 2011, et Libreville, 18 oct. 2011. Entrée en vigueur : 20 novembre 2011	2009	français	A-47208	2826
22 oct	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Inde: Accord de sécurité sociale entre le Royaume des Pays-Bas et la République de l'Inde (avec arrangement administratif). New Delhi, 22 oct. 2009 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2009	anglais	I-49431	2821
23 oct	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Cook: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et les Îles Cook relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec protocole). Mexico, 1er sept. 2009, et Rarotonga, 23 oct. 2009 Entrée en vigueur : 7 septembre 2011	2009	anglais	I-49463	2823
26 oct	Australie et Ex-République yougoslave de Macédoine: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de l'ex-République yougoslave de Macédoine relatif à la sécurité sociale. Canberra, 26 oct. 2009 Entrée en vigueur : 1er avril 2011	2009	anglais et macédonien	I-49350	2812
27 oct	Suisse et Barbade: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Barbade relatif aux services aériens réguliers (avec annexe). Bridgetown, 27 oct. 2009 Entrée en vigueur : 29 juin 2011	2009	anglais et allem,	I-49267	2802
27 oct	Australie et Îles Cook: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Rarotonga, 27 oct. 2009 Entrée en vigueur : 2 septembre 2011	2009	anglais	I-49423	2819
30 oct	Argentine et Chili: Traité de Maipú sur l'intégration et la coopération entre la République argentine et la République du Chili. Maipú, 30 oct. 2009 Entrée en vigueur : 22 janvier 2010	2009	espagnol	I-47316	(2661)
	Protocole supplémentaire au Traité de Maipú sur l'intégration et la coopération entre la République argentine et la République du Chili relatif à la constitution d'une réunion	2009	espagnol	A-47316	2833

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	binationale des gouverneurs argentins et des intendants chiliens de la frontière commune comme un mécanisme de relations bilatérales . Santiago, 16 mars 2012. Entrée en vigueur : 15 avril 2012				
11 nov	Israël et Brésil: Accord entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil dans le domaine du tourisme. Brasilia, 11 nov. 2009 Entrée en vigueur : 7 juillet 2011	2009	anglais, hébreu et portugais	I-49715	2843
12 nov	France et Viet Nam: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération en matière de sécurité intérieure. Hanoï, 12 nov. 2009 Entrée en vigueur : 17 février 2012	2009	français et vietnamien	I-49655	2836
16 nov	Israël et Belize: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement du Belize relatif à la suppression des visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, de service et nationaux. Belize, 16 nov. 2009 Entrée en vigueur : 27 novembre 2011	2009	anglais et hébreu	I-49711	2843
19 nov	Canada et Roumanie: Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Ottawa, 19 nov. 2009 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2009	anglais, français et roumain	I-49399	2817
	Accord administratif entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la Roumanie pour l'application de l'Accord de sécurité sociale entre le Canada et la Roumanie. Bucarest, 1er juin 2010. Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2009	anglais, français et roumain	A-49399	2826
23 nov	Argentine et Slovaquie: Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République slovaque. Buenos Aires, 23 nov. 2009 Entrée en vigueur : 30 juin 2011	2009	anglais, slovaque et espagnol	I-49315	2811
24 nov	Allemagne et Togo: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République togolaise relatif à la coopération financière. Lomé, 24 nov. 2009 et 18 mars 2010 Entrée en vigueur : 18 mars 2010	2009	français et allem,	I-49608	2832
10 déc	Allemagne et Kazakhstan: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Kazakhstan relatif à l'exemption des formalités de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques. Berlin, 10 déc. 2009 Entrée en vigueur : 26 avril 2012	2009	anglais, allem, et kazakh	I-49481	2827
10 déc	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et République arabe syrienne: Accord de base de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République arabe syrienne. Vienne, 10 déc. 2009 Entrée en vigueur : provisoirement le 10 décembre 2009	2009	anglais	I-49641	2835
17 déc	République-Unie de Tanzanie et Agence pour l'assurance du commerce en Afrique: Accord de pays hôte entre le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie et l'Agence pour l'assurance du commerce en Afrique. Dar es-Salaam, 17 déc. 2009 Entrée en vigueur : 17 décembre 2009	2009	anglais	I-49740	2844
17 déc	Espagne et Organisation internationale pour les migrations: Accord-cadre entre le Royaume d'Espagne et l'Organisation internationale pour les migrations. Madrid, 17 déc. 2009 Entrée en vigueur : 23 mars 2012	2009	espagnol	I-49560	2830
2010					
5 janv	France et Oman: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif à la formation en France de médecins spécialistes omanais. Mascate, 5 janv. 2010 Entrée en vigueur : 1er juillet 2010	2010	arabe et français	I-49440	2821
13 janv	Australie et Union européenne: Accord entre l'Australie et l'Union européenne concernant la sécurité d'informations classifiées. Bruxelles, 13 janv. 2010 Entrée en vigueur : 1er juin 2011	2010	anglais	I-49416	2819
1er févr	Suisse et Colombie: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République de Colombie concernant l'importation et le retour de biens culturels (avec annexe). Berne, 1er févr. 2010 Entrée en vigueur : 4 août 2011	2010	français et espagnol	I-49260	2801
3 févr	Turquie et Iran: Accord de coopération judiciaire en matière civile et pénale entre la République turque et la République islamique d'Iran. Ankara, 3 févr. 2010 Entrée en vigueur : 20 octobre 2011	2010	anglais, persan et turc	I-49356	2813
3 févr	Finlande et République démocratique populaire lao: Accord entre le Gouvernement	2010	anglais	I-49318	2811

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	de la République de Finlande et le Gouvernement du Laos relatif au renforcement des services géographiques nationaux en République populaire démocratique lao (avec annexes). Vientiane, 3 févr. 2010 Entrée en vigueur : 4 avril 2010				
5 févr	Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et El Salvador: Échange de lettres entre le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) et le Gouvernement d'El Salvador concernant l'application d'un Accord de base entre le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le Gouvernement d'El Salvador aux activités et au personnel du FNUAP en El Salvador. New York, 5 févr. 2010, et San Salvador, 7 avr. 2010 Entrée en vigueur : 7 avril 2010	2010	espagnol	I-49646	2835
26 févr	Suisse et Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas): Convention entre la Confédération suisse et le Royaume des Pays-Bas en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). La Haye, 26 févr. 2010 Entrée en vigueur : 9 novembre 2011	2010	néerl, ais, anglais et français	I-49278	2803
1er mars	Suisse et Liechtenstein: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein concernant l'attribution d'organes destinés à une transplantation (avec annexe). Berne, 1er mars 2010 Entrée en vigueur : provisoirement le 1er avril 2010 et définitivement le 15 juillet 2011	2010	allem,	I-49282	2803
4 mars	Australie et Saint-Marin: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Saint-Marin relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Saint-Marin, 4 mars 2010 Entrée en vigueur : 11 janvier 2011	2010	anglais	I-49411	2818
5 mars	Australie et Saint-Christophe-et-Nevis: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de Saint Christophe (Saint-Kitts) et Nevis relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Basseterre, 5 mars 2010 Entrée en vigueur : 11 janvier 2011	2010	anglais	I-49412	2819
18 mars	Australie et Saint-Vincent-et-les Grenadines: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de Saint-Vincent-et-les Grenadines relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Kingstown, 18 mars 2010 Entrée en vigueur : 11 janvier 2011	2010	anglais	I-49410	2818
18 mars	Allemagne et Togo: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République togolaise relatif à la coopération financière. Lomé, 24 nov. 2009 et 18 mars 2010 Entrée en vigueur : 18 mars 2010	2010	français et allem,	I-49608	2832
22 mars	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Région administrative spéciale de Hong Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine): Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole et échange de lettres). Hong Kong, 22 mars 2010 Entrée en vigueur : 24 octobre 2011	2010	anglais	I-49473	2824
22 mars	Argentine et Pérou: Accord administratif concernant l'application de l'Accord relatif à la sécurité sociale entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République du Pérou. Lima, 22 mars 2010 Entrée en vigueur : 6 juillet 2011	2010	espagnol	I-49359	2813
22 mars	France et Grenade: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Grenade relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Paris, 22 mars 2010, et Saint-Georges, 31 mars 2010 Entrée en vigueur : 9 janvier 2012	2010	anglais et français	I-49438	2821
23 mars	Agence internationale de l'énergie atomique et Congo: * Accord entre la République du Congo et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Brazzaville, 23 mars 2010, et Vienne, 13 avr. 2010 Entrée en vigueur : 28 octobre 2011	2010	anglais et français	I-49283	2803
	* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Congo et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Brazzaville, 23 mars 2010, et Vienne, 13 avr. 2010. Entrée en vigueur : 28 octobre 2011	2010	anglais et français	A-49283	2807
29 mars	Bolivie (État plurinational de) et Portugal: Accord entre l'État plurinational de Bolivie et la République portugaise concernant l'abolition de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques, officiels, spéciaux et de service. La Paz, 29 mars 2010	2010	portugais et espagnol	I-49611	2832

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Entrée en vigueur : 20 juin 2011				
30 mars	Australie et Sainte-Lucie: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de Sainte Lucie relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. New York, 30 mars 2010 Entrée en vigueur : 10 février 2011	2010	anglais	I-49349	2812
30 mars	Australie et Bahamas: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Commonwealth des Bahamas relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Washington, 30 mars 2010 Entrée en vigueur : 11 janvier 2011	2010	anglais	I-49408	2818
31 mars	Australie et Belize: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement du Belize relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Belize, 31 mars 2010 Entrée en vigueur : 11 janvier 2011	2010	anglais	I-49409	2818
31 mars	France et Grenade: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la Grenade relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Paris, 22 mars 2010, et Saint-Georges, 31 mars 2010 Entrée en vigueur : 9 janvier 2012	2010	anglais et français	I-49438	2821
1er avr	Australie et Monaco: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la Principauté de Monaco relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Paris, 1er avr. 2010 Entrée en vigueur : 13 janvier 2011	2010	anglais et français	I-49413	2819
6 avr	Allemagne et Albanie: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République d'Albanie tendant à éviter la double imposition et l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole et corrections). Berlin, 6 avr. 2010 Entrée en vigueur : 23 décembre 2011	2010	albanais, anglais et allem,	I-49304	2810
7 avr	Organisation des Nations Unies (Fonds des Nations Unies pour la population) et El Salvador: Échange de lettres entre le Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) et le Gouvernement d'El Salvador concernant l'application d'un Accord de base entre le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le Gouvernement d'El Salvador aux activités et au personnel du FNUAP en El Salvador. New York, 5 févr. 2010, et San Salvador, 7 avr. 2010 Entrée en vigueur : 7 avril 2010	2010	espagnol	I-49646	2835
13 avr	Agence internationale de l'énergie atomique et Congo: * Accord entre la République du Congo et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Brazzaville, 23 mars 2010, et Vienne, 13 avr. 2010 Entrée en vigueur : 28 octobre 2011	2010	anglais et français	I-49283	2803
	* Protocole additionnel à l'Accord entre la République du Congo et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Brazzaville, 23 mars 2010, et Vienne, 13 avr. 2010. Entrée en vigueur : 28 octobre 2011	2010	anglais et français	A-49283	2807
19 avr	Mexique et Afrique du Sud: Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République sud-africaine. Mexico, 19 avr. 2010 Entrée en vigueur : 21 décembre 2011	2010	anglais et espagnol	I-49565	2830
21 avr	Australie et Vanuatu: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Vanuatu relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Devonport, 21 avr. 2010 Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	2010	anglais	I-49471	2824
22 avr	Nouvelle-Zélande et Turquie: Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République turque tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Ankara, 22 avr. 2010 Entrée en vigueur : 28 juillet 2011	2010	anglais et turc	I-49466	2823
22 avr	Nouvelle-Zélande et Turquie: Accord relatif au programme vacances-travail entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République turque. Ankara, 22 avr. 2010 Entrée en vigueur : 1er août 2011	2010	anglais et turc	I-49584	2831
26 avr	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Marshall: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Îles Marshall relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec protocole). Manille, 26 avr. 2010, et Majuro, 14 mai 2010 Entrée en vigueur : 8 novembre 2011	2010	anglais	I-49460	2823
27 avr	France et Qatar: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de l'État du Qatar relatif à la formation en France de médecins	2010	arabe et français	I-49562	2830

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	spécialistes qatariens. Doha, 27 avr. 2010 Entrée en vigueur : 1er mars 2012				
4 mai	Australie et États-Unis d'Amérique: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques (avec procès-verbal approuvé). New York, 4 mai 2010 Entrée en vigueur : 22 décembre 2010	2010	anglais	I-49371	2814
7 mai	Espagne et Lituanie: Accord entre le Royaume d'Espagne et la République de Lituanie relatif à la protection mutuelle des informations classifiées. Madrid, 7 mai 2010 Entrée en vigueur : 14 décembre 2011	2010	lituanien et espagnol	I-49270	2802
12 mai	Israël et Géorgie: Convention entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la Géorgie en vue d'éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Jérusalem, 12 mai 2010 Entrée en vigueur : 22 novembre 2011	2010	anglais, géorgien et hébreu	I-49697	2841
12 mai	Australie et Îles Marshall: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République des Îles Marshall relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Majuro, 12 mai 2010 Entrée en vigueur : 25 novembre 2011	2010	anglais	I-49427	2820
14 mai	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Îles Marshall: Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République des Îles Marshall relatif à l'échange d'informations en matière fiscale (avec protocole). Manille, 26 avr. 2010, et Majuro, 14 mai 2010 Entrée en vigueur : 8 novembre 2011	2010	anglais	I-49460	2823
1er juin	Finlande et Cour pénale internationale: Accord entre la Cour pénale internationale et le Gouvernement de Finlande relatif à l'exécution des sentences de la Cour pénale internationale. Kampala, 1er juin 2010 Entrée en vigueur : 24 avril 2011	2010	anglais	I-49458	2823
14 juin	Israël et Lituanie: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif à la coopération dans le domaine du tourisme. Jérusalem, 14 juin 2010 Entrée en vigueur : 4 avril 2011	2010	anglais, hébreu et lituanien	I-49714	2843
15 juin	Slovaquie et Israël: Accord entre la République slovaque et l'État d'Israël relatif à la sécurité sociale (avec arrangement administratif). Bratislava, 15 juin 2010 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2010	anglais, hébreu et slovaque	I-49309	2811
18 juin	Turquie et Suisse: Accord entre la République de Turquie et la Confédération suisse en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Berne, 18 juin 2010 Entrée en vigueur : 8 février 2012	2010	anglais, français et turc	I-49598	2832
18 juin	Australie et Afrique du Sud: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République sud-africaine concernant la coproduction cinématographique (avec annexe). Pretoria, 18 juin 2010 Entrée en vigueur : 22 août 2011	2010	anglais	I-49417	2819
23 juin	Suisse et Tadjikistan: Convention entre la Confédération suisse et la République du Tadjikistan en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Douchanbé, 23 juin 2010 Entrée en vigueur : 26 octobre 2011	2010	anglais, allem, , russe et tadjik	I-49266	2801
23 juin	Agence internationale de l'énergie atomique et Mozambique: * Accord entre la République du Mozambique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Lisbonne, 23 juin 2010, et Vienne, 8 juil. 2010 Entrée en vigueur : 1er mars 2011	2010	anglais	I-49281	2803
	* Protocol additionnel à l'Accord entre la République du Mozambique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Lisbonne, 23 juin 2010, et Vienne, 8 juil. 2010. Entrée en vigueur : 1er mars 2011	2010	anglais	A-49281	2807
7 juil	Nouvelle-Zélande et Chine: Accord relatif à la coproduction cinématographique entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République populaire de Chine (avec annexe). Beijing, 7 juil. 2010 Entrée en vigueur : 31 janvier 2011	2010	chinois et anglais	I-49459	2823
8 juil	Bélarus et Bulgarie: Traité en matière d'extradition entre la République de Bélarus et la République de Bulgarie. Minsk, 8 juil. 2010 Entrée en vigueur : 7 octobre 2011	2010	bulgare et russe	I-49812	2849

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
8 juil	Agence internationale de l'énergie atomique et Mozambique: * Accord entre la République du Mozambique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec protocole). Lisbonne, 23 juin 2010, et Vienne, 8 juil. 2010 Entrée en vigueur : 1er mars 2011	2010	anglais	I-49281	2803
	* Protocol additionnel à l'Accord entre la République du Mozambique et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application de garanties dans le cadre du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires (avec annexes). Lisbonne, 23 juin 2010, et Vienne, 8 juil. 2010. Entrée en vigueur : 1er mars 2011	2010	anglais	A-49281	2807
8 juil	Association internationale de développement et Burkina Faso: * Accord de financement (Dixième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Washington, 8 juil. 2010 Entrée en vigueur : 16 septembre 2010	2010	anglais	I-49330	2812
12 juil	Turquie et Serbie: Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République de Serbie relatif à la suppression mutuelle des visas (avec annexes). Belgrade, 12 juil. 2010 Entrée en vigueur : 3 décembre 2010	2010	anglais, serbe et turc	I-48730	(2766)
20 juil	Slovaquie et Canada: Accord entre la République slovaque et le Canada concernant la promotion et la protection des investissements (avec annexes). Bratislava, 20 juil. 2010 Entrée en vigueur : 14 mars 2012	2010	anglais, français et slovaque	I-49389	2817
21 juil	Israël et Ukraine: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Cabinet des Ministres de l'Ukraine relatif à la suppression de l'obligation de visa pour les titulaires de passeports nationaux et le service de l'Ukraine et de l'Etat d'Israël. Jérusalem, 21 juil. 2010 Entrée en vigueur : 2 septembre 2011	2010	anglais, hébreu et ukrainien	I-49718	2843
27 juil	Allemagne et Monaco: Accord entre la République fédérale d'Allemagne et la Principauté de Monaco sur l'assistance en matière fiscale civile et pénale par l'échange de renseignements (avec protocole). Berlin, 27 juil. 2010 Entrée en vigueur : 9 décembre 2011	2010	français et allem,	I-49523	2827
28 juil	Chypre et Émirats arabes unis: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement des Émirats arabes unis sur l'exemption mutuelle de visas d'entrée pour les titulaires de passeports diplomatiques, spéciaux et de service. Nicosie, 28 juil. 2010 Entrée en vigueur : 15 mars 2011	2010	arabe, anglais et grec	I-49652	2836
18 août	Paraguay et Qatar: * Accord de coopération économique, commerciale et technique entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Gouvernement de l'État du Qatar. Asunción, 18 août 2010 Entrée en vigueur : 4 janvier 2012	2010	arabe, anglais et espagnol	I-49527	2827
25 août	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Japon: Convention entre le Royaume des Pays-Bas et le Japon tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Tokyo, 25 août 2010 Entrée en vigueur : 29 décembre 2011	2010	anglais	I-49453	2822
2 sept	Multilatéral: Accord conférant le statut d'organisation internationale à l'Académie internationale de lutte contre la corruption. Vienne, 2 sept. 2010 Entrée en vigueur : 8 mars 2011	2010	arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol	I-48545	(2751)
<i>ADHÉSION</i>					
	Espagne, 13 oct 2011			A-48545	2826
	Lettonie, 16 nov 2011			A-48545	2826
	Mexique, 14 oct 2011			A-48545	2826
	Organisation internationale pour les migrations, 31 janv 2012			A-48545	2826
<i>RATIFICATION</i>					
	Albanie, 21 sept 2011			A-48545	2826

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Bulgarie, 31 août 2011			A-48545	2826
	Chypre, 19 août 2011			A-48545	2826
	Croatie, 23 sept 2011			A-48545	2826
	Ex-République yougoslave de Macédoine, 3 nov 2011			A-48545	2826
	Jordanie, 30 juin 2011			A-48545	2826
	Liechtenstein, 19 sept 2011			A-48545	2826
	Malaisie, 25 nov 2011			A-48545	2826
	Pakistan, 28 févr 2012			A-48545	2826
	Philippines, 29 juin 2011			A-48545	2826
	République arabe syrienne, 4 oct 2011			A-48545	2826
	République de Corée, 15 déc 2011			A-48545	2826
	République de Moldova, 8 févr 2012			A-48545	2826
	République tchèque, 6 juin 2011			A-48545	2826
	Roumanie, 9 août 2011			A-48545	2826
	Serbie, 1er déc 2011			A-48545	2826
3 sept	France et Îles Cook: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 3 sept. 2010, et Rarotonga, 15 sept. 2010 Entrée en vigueur : 16 novembre 2011	2010	anglais et français	I-49474	2824
15 sept	France et Îles Cook: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 3 sept. 2010, et Rarotonga, 15 sept. 2010 Entrée en vigueur : 16 novembre 2011	2010	anglais et français	I-49474	2824
24 sept	Australie et République tchèque: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République tchèque (avec annexe). New York, 24 sept. 2010 Entrée en vigueur : 28 novembre 2011	2010	tchèque et anglais	I-49424	2820
25 sept	Koweït et Chypre: Accord entre le Gouvernement de l'État de Koweït et le Gouvernement de la République de Chypre relatif à l'exemption réciproque des visas de court séjour pour les personnes détenant de passeports diplomatiques, de services ou spéciaux. New York, 25 sept. 2010 Entrée en vigueur : 24 février 2011	2010	arabe, anglais et grec	I-49272	2802
29 sept	Turquie et Géorgie: Mémoire d'accord sur l'interconnexion entre la République turque et la Géorgie entre le Ministère de l'énergie et des ressources naturelles de la Turquie et le Ministère de l'énergie de la Géorgie. Istanbul, 29 sept. 2010 Entrée en vigueur : 31 octobre 2011	2010	anglais	I-49580	2831
6 oct	Pays-Bas (pour la partie européenne des Pays-Bas) et Panama: Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). La Haye, 6 oct. 2010 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2010	néerl, ais, anglais et espagnol	I-49452	2822
7 oct	France et Dominique: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Commonwealth de la Dominique relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 7 oct. 2010, et Roseau, 24 déc. 2010 Entrée en vigueur : 14 décembre 2011	2010	anglais et français	I-49441	2821
8 oct	Organisation des Nations Unies et Éthiopie: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Éthiopie concernant l'organisation du cours régional de droit international qui s'est tenu à Addis-Abeba, Éthiopie, du 14-25 février 2011. New York, 8 oct. 2010 et 12 oct. 2010 Entrée en vigueur : 12 octobre 2010	2010	anglais	I-49378	2815

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
18 oct	Israël et Grèce: Accord relatif aux services aériens entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République hellénique (avec annexes). Jérusalem, 18 oct. 2010 Entrée en vigueur : 19 août 2011	2010	anglais, grec et hébreu	I-49741	2844
18 oct	Mexique et Algérie: Accord de coopération technique, scientifique et technologique entre le Gouvernement des États-Unis mexicains et le Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire. Mexico, 18 oct. 2010 Entrée en vigueur : 3 mars 2012	2010	arabe, français et espagnol	I-49569	2831
19 oct	Espagne et Roumanie: Accord entre le Royaume d'Espagne et la Roumanie relatif au fonctionnement du centre de langues espagnol de l'Institut Cervantes de Bucarest et l'Institut culturel roumain à Madrid. Bucarest, 19 oct. 2010 Entrée en vigueur : 19 janvier 2012	2010	roumain et espagnol	I-49385	2817
22 oct	Suisse et Japon: Convention de sécurité sociale entre la Confédération suisse et le Japon. Berne, 22 oct. 2010 Entrée en vigueur : 1er mars 2012	2010	anglais	I-49630	2834
25 oct	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et Monténégro: Accord de base de coopération entre l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel et le Gouvernement de la République du Monténégro. Vienne, 25 oct. 2010 Entrée en vigueur : 25 octobre 2010	2010	anglais	I-49642	2835
28 oct	Afrique du Sud et Oman: Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Sultanat d'Oman relatif à l'établissement d'un forum de partenariat. Le Cap, 28 oct. 2010 Entrée en vigueur : 28 juin 2011	2010	arabe et anglais	I-49510	2827
28 oct	Afrique du Sud et Congo: * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Congo sur la coopération dans les domaines des arts et de la culture. Le Cap, 28 oct. 2010 Entrée en vigueur : 28 octobre 2010	2010	anglais et français	I-49511	2827
28 oct	Turquie et Kenya: Procès-verbal approuvé de la première session de la Commission économique mixte Turquie-Kenya tenue à Nairobi, Kenya du 26 au 28 octobre 2010. Nairobi, 28 oct. 2010 Entrée en vigueur : 4 août 2011	2010	anglais	I-49320	2811
5 nov	Pays-Bas (à l'égard d'Aruba) et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord: Accord entre le Royaume des Pays-Bas, à l'égard d'Aruba, et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. La Haye, 5 nov. 2010 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2010	anglais	I-49454	2822
8 nov	Mexique et Îles Cook: Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Mexico, 8 nov. 2010, et Rarotonga, 22 nov. 2010 Entrée en vigueur : 3 mars 2012	2010	anglais et espagnol	I-49566	2830
10 nov	France et Costa Rica: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Costa Rica relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 10 nov. 2010, et San José, 16 déc. 2010 Entrée en vigueur : 14 décembre 2011	2010	anglais, français et espagnol	I-49478	2827
15 nov	Suisse, Organisation européenne pour la recherche nucléaire et France: Accord entre le Conseil fédéral suisse, le Gouvernement de la République française, et l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire relatif à la protection contre les rayonnements ionisants et à la sûreté des installations de l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire (avec annexes). Genève, 15 nov. 2010 Entrée en vigueur : 16 septembre 2011	2010	français	I-49277	2803
16 nov	Espagne et Maroc: Accord entre le Gouvernement du Royaume d'Espagne et le Gouvernement du Royaume du Maroc en matière de coopération policière transfrontalière. Madrid, 16 nov. 2010 Entrée en vigueur : 20 mai 2012	2010	français et espagnol	I-49665	2838
22 nov	Mexique et Îles Cook: Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des Îles Cook relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Mexico, 8 nov. 2010, et Rarotonga, 22 nov. 2010 Entrée en vigueur : 3 mars 2012	2010	anglais et espagnol	I-49566	2830
25 nov	Allemagne et Andorre: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la principauté d'Andorre sur l'échange d'informations en matière fiscale (avec protocole). Berlin, 25 nov. 2010 Entrée en vigueur : 20 janvier 2012	2010	catalan, anglais et allem,	I-49301	2810
1er déc	Nouvelle-Zélande et Région administrative spéciale de Hong Kong (par autorisation du Gouvernement de la République populaire de Chine): Accord entre	2010	anglais	I-49472	2824

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Auckland, 1er déc. 2010 Entrée en vigueur : 9 novembre 2011				
1er déc	Israël et États-Unis d'Amérique: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Jérusalem, 1er déc. 2010 Entrée en vigueur : 29 mars 2011	2010	anglais et hébreu	I-49716	2843
8 déc	Australie et Maurice: Accord entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement de la République de Maurice relatif à l'échange d'informations en matière fiscale. Port-Louis, 8 déc. 2010 Entrée en vigueur : 25 novembre 2011	2010	anglais	I-49428	2820
13 déc	Argentine et Chine: Accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'échange d'information en matière fiscale. Beijing, 13 déc. 2010 Entrée en vigueur : 16 septembre 2011	2010	chinois, anglais et espagnol	I-49365	2814
16 déc	Espagne et Arménie: Convention entre le Royaume d'Espagne et la République d'Arménie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec protocole). Madrid, 16 déc. 2010 Entrée en vigueur : 21 mars 2012	2010	arménien, anglais et espagnol	I-49563	2830
16 déc	France et Costa Rica: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Costa Rica relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 10 nov. 2010, et San José, 16 déc. 2010 Entrée en vigueur : 14 décembre 2011	2010	anglais, français et espagnol	I-49478	2827
19 déc	Israël et Lituanie: Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République de Lituanie relatif à la coopération bilatérale dans le secteur privé en matière de recherche industrielle et de développement. Jérusalem, 19 déc. 2010 Entrée en vigueur : 7 septembre 2011	2010	anglais, hébreu et lituanien	I-49733	2844
24 déc	France et Dominique: Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Commonwealth de la Dominique relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale (avec annexe). Paris, 7 oct. 2010, et Roseau, 24 déc. 2010 Entrée en vigueur : 14 décembre 2011	2010	anglais et français	I-49441	2821
27 déc	France et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard d'Anguilla): Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement d'Anguilla relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Paris, 27 déc. 2010, et La Vallée, 30 déc. 2010 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2010	anglais et français	I-49594	2832
30 déc	Allemagne et République arabe syrienne: Échange de notes constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe syrienne relatif à la création d'un bureau local des organismes de mise en œuvre de la coopération allemande pour le développement et d'autres institutions allemandes. Damas, 30 déc. 2010 Entrée en vigueur : 30 décembre 2010	2010	arabe, anglais et allem,	I-49491	2827
30 déc	Autriche et Qatar: Accord relatif au transport aérien entre le Gouvernement fédéral autrichien et le Gouvernement de l'État du Qatar (avec annexe). Vienne, 30 déc. 2010 Entrée en vigueur : 1er février 2012	2010	arabe, anglais et allem,	I-49457	2822
30 déc	Autriche et Qatar: Accord entre le Gouvernement de la République d'Autriche et le Gouvernement de l'État du Qatar tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et le capital (avec protocole). Vienne, 30 déc. 2010 Entrée en vigueur : 7 mars 2012	2010	arabe, anglais et allem,	I-49506	2827
30 déc	France et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (à l'égard d'Anguilla): Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement d'Anguilla relatif à l'échange de renseignements en matière fiscale. Paris, 27 déc. 2010, et La Vallée, 30 déc. 2010 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2010	anglais et français	I-49594	2832
2011					
3 janv	Paraguay et République de Corée: * Accord-cadre d'aide sous forme de subventions entre le Gouvernement de la République du Paraguay et le Gouvernement de la République de Corée. Asunción, 3 janv. 2011 Entrée en vigueur : 2 décembre 2011	2011	anglais, coréen et espagnol	I-49528	2827

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
17 janv	Lettonie et Azerbaïdjan: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Azerbaïdjan pour la prévention et règlement des situations d'urgence. Riga, 17 janv. 2011 Entrée en vigueur : 2 août 2011	2011	azerbaïdjanais, letton et russe	I-49561	2830
26 janv	Suisse et République tchèque: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République tchèque sur l'échange et la protection réciproque des informations classifiées. Prague, 26 janv. 2011 Entrée en vigueur : 1er septembre 2011	2011	tchèque, anglais et allem,	I-49264	2801
27 janv	Suisse et Congo: Convention entre la Confédération suisse et la République démocratique du Congo sur la gestion concertée des migrations irrégulières. Kinshasa, 27 janv. 2011 Entrée en vigueur : 24 février 2011	2011	français	I-49265	2801
31 janv	Espagne et Serbie: Accord entre la République de Serbie et le Royaume d'Espagne relative à la coopération en matière de lutte contre la délinquance. Madrid, 31 janv. 2011 Entrée en vigueur : provisoirement le 2 mars 2011 et définitivement le 31 octobre 2011	2011	serbe et espagnol	I-49386	2817
7 févr	Allemagne et Turquie: * Accord de coopération financière en 2008 entre le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République turque. Ankara, 7 févr. 2011 Entrée en vigueur : 11 juillet 2011	2011	anglais, allem, et turc	I-49306	2811
18 févr	Chypre et Allemagne: Accord entre le Gouvernement de la République de Chypre et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur le capital (avec protocole). Nicosie, 18 févr. 2011 Entrée en vigueur : 16 décembre 2011	2011	anglais, allem, et grec	I-49346	2812
22 févr	Association internationale de développement et Saint-Vincent-et-les Grenadines: * Accord de financement (Projet de rétablissement d'urgence de l'ouragan Thomas) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 22 févr. 2011 Entrée en vigueur : 4 mai 2011	2011	anglais	I-49555	2830
28 févr	Hongrie et Allemagne: Accord entre la République de Hongrie et la République fédérale d'Allemagne tendant à éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur le capital (avec protocole). Budapest, 28 févr. 2011 Entrée en vigueur : 30 décembre 2011	2011	anglais, allem, et hongrois	I-49649	2836
3 mars	Suisse et Autriche: Convention entre la Confédération suisse et la République d'Autriche relative aux facilités accordées lors de vols d'ambulance de même que lors de vols de sauvetage. Vienne, 3 mars 2011 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2011	allem,	I-49633	2834
4 mars	Suisse et Monténégro: Accord entre la Confédération suisse et le Monténégro concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier (avec protocole d'application et annexes). Podgorica, 4 mars 2011 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2011	anglais, allem, et monténégrin	I-49664	2838
6 mars	Israël et Chili: Accord entre le Gouvernement de l'Etat d'Israël et le Gouvernement de la République du Chili relatif aux activités de coopération Sud-Sud et triangulaire. Jérusalem, 6 mars 2011 Entrée en vigueur : 5 mars 2012	2011	anglais, hébreu et espagnol	I-49687	2840
8 mars	Lettonie et République de Corée: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Corée sur la reconnaissance mutuelle et l'échange des permis de conduire (avec annexe). Riga, 8 mars 2011 Entrée en vigueur : 28 mai 2011	2011	anglais, coréen et letton	I-49558	2830
14 mars	Allemagne et Géorgie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération technique concernant "Amendements à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau et de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". Tbilissi, 14 mars 2011 et 25 mai 2011 Entrée en vigueur : 25 mai 2011	2011	géorgien et allem,	I-49302	2810
15 mars	Association internationale de développement et Yémen: * Accord de financement (Projet relatif à la santé et à la population) entre la République du Yémen et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 15 mars 2011 Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	2011	anglais	I-49442	2821

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
18 mars	Suisse et Liechtenstein: * Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Principauté de Lichtenstein sur la collaboration dans le domaine du processus d'autorisation des produits biocides conformément à la Directive 98/8/CE du Parlement européen et du Conseil concernant la mise sur le marché des produits biocides. Berne, 18 mars 2011 Entrée en vigueur : 17 avril 2011	2011	alem,	I-49279	2803
25 mars	Allemagne et République démocratique populaire lao: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République démocratique populaire lao concernant la coopération financière en 2010. Vientiane, 25 mars 2011 Entrée en vigueur : 25 mars 2011	2011	anglais et alem,	I-49508	2827
6 avr	Afrique du Sud et Suisse: * Accord entre le Gouvernement de la Confédération suisse et le Gouvernement de la République sud-africaine concernant le Plan d'action national destiné à réorganiser le programme des tribunaux des petites créances de la République sud-africaine (mars 2011 - février 2015), deuxième phase. Pretoria, 6 avr. 2011 Entrée en vigueur : 6 avril 2011	2011	anglais	I-49512	2827
8 avr	Afrique du Sud et Tanzanie: * Accord de coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie. Dar es-Salaam, 8 avr. 2011 Entrée en vigueur : 8 avril 2011	2011	anglais	I-49513	2827
8 avr	France et Serbie: Accord de partenariat stratégique et de coopération entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Serbie. Paris, 8 avr. 2011 Entrée en vigueur : 7 décembre 2011	2011	français et serbe	I-49629	2834
11 avr	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes de Norte Grande) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 11 avr. 2011 et 4 mai 2011 Entrée en vigueur : 23 décembre 2011	2011	anglais	I-49434	2821
11 avr	Suisse et Fédération de Russie: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur la collaboration bilatérale en matière d'instruction militaire. Moscou, 11 avr. 2011 Entrée en vigueur : 11 avril 2011	2011	anglais, alem, et russe	I-49268	2802
14 avr	Allemagne et Libéria: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Libéria concernant le pool électrique de l'Afrique de l'Ouest (WAPP) - Line de transmission Côte d'Ivoire - Libéria - Sierra Léone. Monrovia, 14 avr. 2011 et 6 janv. 2012 Entrée en vigueur : 6 janvier 2012	2011	anglais et alem,	I-49387	2817
15 avr	Agence internationale de l'énergie atomique et Pakistan: * Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan pour l'application de garanties relatives à la fourniture de deux centrales nucléaires par la République populaire de Chine. Vienne, 15 avr. 2011 Entrée en vigueur : 15 avril 2011	2011	anglais	I-49259	2801
28 avr	Nouvelle-Zélande et Union européenne: Accord sous forme d'échange de lettres entre l'Union européenne et la Nouvelle-Zélande, au titre du paragraphe 6 de l'article XXIV et de l'article XXVIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994, en vue de modifier les concessions prévues dans les listes d'engagements de la République de Bulgarie et de la Roumanie dans le cadre de leur processus d'adhésion à l'Union européenne. Bruxelles, 28 avr. 2011 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2011	anglais	I-49583	2831
2 mai	Suisse et Palaos: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République des Palaos sur la suppression réciproque de l'obligation du visa pour les titulaires d'un passeport diplomatique, officiel ou de service. Melekeok, 2 mai 2011 Entrée en vigueur : 14 août 2011	2011	anglais et alem,	I-49263	2801
4 mai	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Projet d'infrastructure des routes de Norte Grande) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 11 avr. 2011 et 4 mai 2011 Entrée en vigueur : 23 décembre 2011	2011	anglais	I-49434	2821
9 mai	Fonds international de développement agricole et Bangladesh: * Accord de financement (Projet IV relatif au développement et au peuplement de Char) entre la République populaire du Bangladesh et le Fonds international de développement	2011	anglais	I-49285	2803

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	agricole (avec annexes et Conditions générales applicables au financement du développement agricole en date du 29 avril 2009). Rome, 9 mai 2011 Entrée en vigueur : 9 mai 2011				
17 mai	Argentine et Chili: Échange de notes constituant un accord entre la République argentine et la République du Chili relatif à l'établissement du comité d'intégration des Leñas. Santiago, 17 mai 2011 Entrée en vigueur : 17 mai 2011	2011	espagnol	I-49317	2811
17 mai	Union européenne et États-Unis d'Amérique: Accord-cadre entre les États-Unis d'Amérique et l'Union européenne sur la participation des États-Unis d'Amérique aux opérations de gestion de crises menées par l'Union européenne (avec déclarations). Washington, 17 mai 2011 Entrée en vigueur : 1er juin 2011	2011	anglais	I-49637	2835
17 mai	Association internationale de développement et Bolivie (État plurinational de): * Accord de financement (Projet d'infrastructure des routes nationales et de l'aéroport) entre l'État plurinational de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). San Buenaventura, 17 mai 2011 Entrée en vigueur : 10 avril 2012	2011	anglais	I-49553	2830
19 mai	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jamaïque: * Accord de prêt (Projet d'amélioration de la sécurité et l'efficacité d'énergie) entre la Jamaïque et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 19 mai 2011 Entrée en vigueur : 16 août 2011	2011	anglais	I-49738	2844
24 mai	Association internationale de développement et Mongolie: * Accord de financement (Projet d'appui à l'investissement dans l'infrastructure minière) entre la Mongolie et l'Association internationale pour le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Oulan-Bator, 24 mai 2011 Entrée en vigueur : 20 novembre 2011	2011	anglais	I-49334	2812
25 mai	Allemagne et Géorgie: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la Géorgie relatif à la coopération technique concernant "Amendements à l'établissement d'un bureau local de la Kreditanstalt für Wiederaufbau et de la Deutsche Gesellschaft für technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH". Tbilissi, 14 mars 2011 et 25 mai 2011 Entrée en vigueur : 25 mai 2011	2011	géorgien et allem,	I-49302	2810
1er juin	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie: * Accord de prêt (Projet relatif à la fiabilité de l'approvisionnement en électricité) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Erevan, 1er juin 2011 Entrée en vigueur : 28 novembre 2011	2011	anglais	I-49335	2812
2 juin	Organisation des Nations Unies et Éthiopie: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Éthiopie concernant l'organisation du cours régional de droit international devant se tenir à Addis-Abeba, Éthiopie, du 6 février au 2 mars 2012. New York, 2 juin 2011 et 14 juil. 2011 Entrée en vigueur : 14 juillet 2011	2011	anglais	I-49380	2815
2 juin	Afrique du Sud et Japon: * Accord sur la coopération technique et le Programme de volontaires japonais pour la coopération à l'étranger entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement du Japon. Tokyo, 2 juin 2011 Entrée en vigueur : 2 juin 2011	2011	anglais et japonais	I-49529	2827
3 juin	Association internationale de développement et Sainte-Lucie: * Accord de financement (Projet de rétablissement d'urgence de l'ouragan Thomas) entre Sainte-Lucie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 3 juin 2011 Entrée en vigueur : 30 août 2011	2011	anglais	I-49554	2830
6 juin	Lettonie et Estonie: Accord entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à l'échange et à la protection mutuelle des informations classifiées. Budapest, 6 juin 2011 Entrée en vigueur : 20 juillet 2011	2011	anglais	I-49546	2830
6 juin	France et République démocratique du Congo: * Accord de consolidation de dettes	2011	français	I-49507	2827

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République démocratique du Congo (avec annexe). Paris, 6 juin 2011 Entrée en vigueur : 6 juin 2011				
6 juin	Argentine et Suriname: Accord entre la République argentine et la République du Suriname relatif à la suppression de visas pour les titulaires des passeports diplomatiques, officiels ou de service. San Salvador, 6 juin 2011 Entrée en vigueur : provisoirement le 6 juin 2011 et définitivement le 19 avril 2012	2011	néerl, ais, anglais et espagnol	I-49602	2832
6 juin	Argentine et Serbie: Accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République de Serbie relatif à la suppression de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. San Salvador, 6 juin 2011 Entrée en vigueur : 10 décembre 2011	2011	anglais, serbe et espagnol	I-49601	2832
7 juin	Association internationale de développement et Bénin: * Accord de financement (Projet d'urgence relatif à l'environnement urbain) entre la République du Bénin et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Cotonou, 7 juin 2011 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011	2011	anglais	I-49443	2821
21 juin	Afrique du Sud et République démocratique du Congo: * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République démocratique du Congo sur la coopération dans le secteur de l'eau. Lubumbashi, 21 juin 2011 Entrée en vigueur : 21 juin 2011	2011	anglais et français	I-49530	2827
24 juin	Mexique et Hongrie: Convention entre les États-Unis du Mexique et la République de Hongrie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mexico, 24 juin 2011 Entrée en vigueur : 31 décembre 2011	2011	anglais, hongrois et espagnol	I-49570	2831
28 juin	Nouvelle-Zélande et Inde: Accord de coproductions audiovisuelles entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de la République de l'Inde (avec annexe). New Delhi, 28 juin 2011 Entrée en vigueur : 4 octobre 2011	2011	anglais et hindi	I-49468	2824
1er juil	France et Indonésie: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Indonésie relatif à la coopération dans le domaine de l'énergie et des ressources minérales. Jakarta, 1er juil. 2011 Entrée en vigueur : 1er juillet 2011	2011	français et indonésien	I-49258	2801
1er juil	France et Indonésie: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Indonésie sur la coopération dans le domaine de l'enseignement supérieur. Jakarta, 1er juil. 2011 Entrée en vigueur : 1er juillet 2011	2011	français et indonésien	I-49257	2801
1er juil	Mexique et Croatie: Accord de coopération dans les domaines de l'éducation, de la culture et des sports entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République de Croatie. Zagreb, 1er juil. 2011 Entrée en vigueur : 2 mars 2012	2011	croate, anglais et espagnol	I-49568	2831
4 juil	Association internationale de développement et Burkina Faso: * Accord de financement (Projet relatif à la croissance du pôle de Bagré) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Ouagadougou, 4 juil. 2011 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2011	anglais	I-49344	2812
5 juil	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pérou: * Accord de prêt (Résultats du projet de nutrition Juntos Cierre de Brechas en Productos Priorizados dentro del Programa Articulado Nutricional) entre la République du Pérou et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Lima, 5 juil. 2011 Entrée en vigueur : 12 janvier 2012	2011	anglais	I-49450	2821
5 juil	Association internationale de développement et Bosnie-Herzégovine: * Accord de financement (Financement additionnel pour le Projet d'amélioration du secteur de santé) entre la Bosnie-Herzégovine et l'Association internationale pour le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Sarajevo, 5 juil. 2011 Entrée en vigueur : 27 décembre 2011	2011	anglais	I-49574	2831

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
6 juil	France et Vanuatu: Accord sous forme d'échange de lettres entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Vanuatu relatif au statut des forces françaises séjournant sur le territoire du Vanuatu. Port Vila, 6 juil. 2011 et 7 juil. 2011 Entrée en vigueur : 7 juillet 2011	2011	français	I-49628	2834
8 juil	Afrique du Sud et Soudan: * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Soudan relatif à la coopération dans le domaine de l'agriculture. Khartoum, 8 juil. 2011 Entrée en vigueur : 8 juillet 2011	2011	anglais	I-49531	2827
12 juil	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Serbie: * Accord de prêt (Projet relatif au mécanisme d'assurance contre le risque de catastrophe dans l'Europe du Sud-Est et dans le Caucase) entre la République de Serbie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Belgrade, 12 juil. 2011 Entrée en vigueur : 8 décembre 2011	2011	anglais	I-49340	2812
13 juil	Association internationale de développement et Tadjikistan: * Accord de financement (Projet relatif au renforcement du filet de protection sociale) entre la République du Tadjikistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Douchanbé, 13 juil. 2011 Entrée en vigueur : 11 octobre 2011	2011	anglais	I-49342	2812
13 juil	Agence internationale de l'énergie atomique, Mexique et États-Unis d'Amérique: Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique, le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant le remplacement de l'uranium hautement enrichi par de l'uranium faiblement enrichi (avec annexes). Vienne, 13 juil. 2011, 29 juil. 2011 et 1er août 2011 Entrée en vigueur : 1er août 2011	2011	anglais et espagnol	I-49286	2803
14 juil	Organisation des Nations Unies et Éthiopie: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Éthiopie concernant l'organisation du cours régional de droit international devant se tenir à Addis-Abeba, Éthiopie, du 6 février au 2 mars 2012. New York, 2 juin 2011 et 14 juil. 2011 Entrée en vigueur : 14 juillet 2011	2011	anglais	I-49380	2815
15 juil	Suisse et Tadjikistan: Accord de commerce et de coopération économique entre la Confédération suisse et la République de Tadjikistan. Douchanbé, 15 juil. 2011 Entrée en vigueur : 1er mai 2012	2011	anglais, allem., russe et tadjik	I-49657	2836
18 juil	Association internationale de développement et Mozambique: * Accord de financement (Projet d'appui du secteur de l'éducation) entre la République de Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Maputo, 18 juil. 2011 Entrée en vigueur : 6 février 2012	2011	anglais	I-49543	2830
25 juil	Association internationale de développement et Kirghizistan: * Accord de financement (Financement additionnel pour le deuxième projet d'irrigation agricole) entre la République kirghize et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Bichkek, 25 juil. 2011 Entrée en vigueur : 20 décembre 2011	2011	anglais	I-49337	2812
29 juil	Agence internationale de l'énergie atomique, Mexique et États-Unis d'Amérique: Accord entre l'Agence internationale de l'énergie atomique, le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant le remplacement de l'uranium hautement enrichi par de l'uranium faiblement enrichi (avec annexes). Vienne, 13 juil. 2011, 29 juil. 2011 et 1er août 2011 Entrée en vigueur : 1er août 2011	2011	anglais et espagnol	I-49286	2803
4 août	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Turquie: * Accord de prêt (Prêt additionnel au projet d'atténuation des risques sismiques et de préparation en cas d'urgence à Istanbul) entre la République turque et la banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Ankara, 4 août 2011	2011	anglais	I-49328	2812

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Entrée en vigueur : 22 novembre 2011				
9 août	Association internationale de développement et Burkina Faso: * Accord de financement (Onzième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre le Burkina Faso et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Ouagadougou, 9 août 2011 Entrée en vigueur : 28 octobre 2011	2011	anglais	I-49331	2812
11 août	Afrique du Sud et Burundi: * Accord de coopération entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Burundi dans le domaine de l'éducation. Bujumbura, 11 août 2011 Entrée en vigueur : 11 août 2011	2011	anglais et français	I-49534	2827
13 août	Afrique du Sud et Tanzanie: * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie relatif à la coopération dans le domaine de l'agriculture. Pretoria, 13 août 2011 Entrée en vigueur : 13 août 2011	2011	anglais	I-49533	2827
15 août	Afrique du Sud et Rwanda: * Accord entre le Gouvernement de la République Sud-africaine et le Gouvernement de la République du Rwanda relatif à la coopération dans le domaine de l'enseignement et de la formation. Pretoria, 15 août 2011 Entrée en vigueur : 15 août 2011	2011	anglais	I-49532	2827
18 août	Argentine et Colombie: Mémoire d'accord sur l'intégration et la coopération entre la République argentine et la République de Colombie. Buenos Aires, 18 août 2011 Entrée en vigueur : 18 août 2011	2011	espagnol	I-49316	2811
18 août	Argentine et Colombie: Mémoire d'accord entre la République argentine et la République de Colombie relatif à la réalisation d'initiatives de coopération triangulaire Sud-Sud. Buenos Aires, 18 août 2011 Entrée en vigueur : 18 août 2011	2011	espagnol	I-49311	2811
18 août	Argentine et Colombie: Accord de coopération en matière de promotion du commerce et de transfert de technologie dans le domaine du commerce international entre la République argentine et la République de Colombie. Buenos Aires, 18 août 2011 Entrée en vigueur : 18 août 2011	2011	espagnol	I-49362	2814
18 août	Argentine et Colombie: Mémoire d'accord entre la République argentine et la République de Colombie relatif à la coopération technique dans le domaine du transport routier. Buenos Aires, 18 août 2011 Entrée en vigueur : 18 août 2011	2011	espagnol	I-49314	2811
18 août	Association internationale de développement et Ouzbékistan: * Accord de financement (Projet d'efficacité de la centrale énergétique des entreprises industrielles) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 15 octobre 2006). Tachkent, 18 août 2011 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2011	anglais	I-49446	2821
22 août	Association internationale de développement et Bolivie (État plurinational de): * Accord de financement (Projet d'innovation agricole et des services) entre l'État plurinational de Bolivie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). La Paz, 22 août 2011 Entrée en vigueur : 30 janvier 2012	2011	anglais	I-49444	2821
23 août	Afrique du Sud et Ghana: * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Ghana relatif à la coopération dans le domaine du tourisme. Le Cap, 23 août 2011 Entrée en vigueur : 23 août 2011	2011	anglais	I-49535	2827
23 août	Afrique du Sud et Ghana: * Mémoire d'accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Ghana relatif à la coopération économique et technique. Le Cap, 23 août 2011 Entrée en vigueur : 23 août 2011	2011	anglais	I-49537	2827
23 août	Afrique du Sud et Ghana: * Accord entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République du Ghana relatif à la coopération dans le domaine des technologies de la communication et de l'information. Le Cap, 23 août 2011 Entrée en vigueur : 23 août 2011	2011	anglais	I-49536	2827
30 août	Afrique du Sud et Guinée-Bissau: Accord entre le Gouvernement de la République	2011	anglais et	I-49538	2827

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	sud-africaine et le Gouvernement de la République de Guinée-Bissau dans le domaine de la santé. Bissau, 30 août 2011 Entrée en vigueur : 30 août 2011		portugais		
30 août	Danemark et Suède: Accord entre l'administration de la sécurité maritime danoise et l'administration maritime suédoise en matière de coopération dans la gestion commune des Sound VTS. Copenhague, 30 août 2011 Entrée en vigueur : 30 août 2011	2011	danois et suédois	I-49372	2815
2 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine: * Accord de prêt (Projet relatif à l'efficacité énergétique de Shandong) entre la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Beijing, 2 sept. 2011 Entrée en vigueur : 25 novembre 2011	2011	anglais	I-49329	2812
9 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Saint-Vincent-et-les Grenadines: * Programme pilote de Fonds climatique d'investissement stratégique - Accord de don (Projet régional de prévention de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'entité d'exécuter le Programme pilote pour la résistance climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 31 juillet 2010). Washington, 9 sept. 2011 Entrée en vigueur : 18 octobre 2011	2011	anglais	I-49576	2831
9 sept	Association internationale de développement et Saint-Vincent-et-les Grenadines: * Accord de financement (Projet régional de réduction de la vulnérabilité aux catastrophes) entre Saint-Vincent-et-les Grenadines et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 9 sept. 2011 Entrée en vigueur : 18 octobre 2011	2011	anglais	I-49575	2831
11 sept	Organisation des Nations Unies et Luxembourg: * Échange de lettres constituant un arrangement entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg concernant la réunion du Groupe d'experts intitulée "Renforcement de la responsabilité mutuelle" qui s'est tenue le 17 octobre 2011, et les préparatifs du symposium de haut niveau du Forum de 2012 pour la coopération au développement (FCD), axé sur le thème "Travailler ensemble pour accroître l'impact de l'aide au développement" qui s'est tenu les 18 et 19 Octobre 2011. Luxembourg, 11 sept. 2011, et New York, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 11 octobre 2011	2011	anglais	I-49273	2802
11 sept	Nouvelle-Zélande et Afrique du Sud: Accord entre le Gouvernement de la Nouvelle-Zélande et le Gouvernement de l'Afrique du Sud concernant la coproduction cinématographique (avec annexe). Wellington, 11 sept. 2011 Entrée en vigueur : 20 octobre 2011	2011	anglais	I-49469	2824
13 sept	France et Estonie: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie relatif à la coopération dans le domaine de la défense. Paris, 13 sept. 2011 Entrée en vigueur : 1er janvier 2012	2011	estonien et français	I-49663	2838
15 sept	Association internationale de développement et Géorgie: * Accord de financement (Troisième opération relative à la politique de développement) entre la Géorgie et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tbilissi, 15 sept. 2011 Entrée en vigueur : 15 novembre 2011	2011	anglais	I-49445	2821
16 sept	Israël et Organisation européenne pour la recherche nucléaire: Accord entre l'Organisation européenne pour la recherche nucléaire (CERN) et le Gouvernement de l'État d'Israël concernant l'octroi du statut d'État membre associé en phase préalable à l'adhésion au CERN (avec annexe). Genève, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 10 décembre 2011	2011	anglais, français et hébreu	I-49684	2840
16 sept	Organisation des Nations Unies et Luxembourg: * Échange de lettres constituant un arrangement entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg concernant la réunion du Groupe d'experts intitulée "Renforcement de la responsabilité mutuelle" qui s'est tenue le 17 octobre 2011, et les préparatifs du symposium de haut niveau du Forum de 2012 pour la coopération au développement (FCD), axé sur le thème "Travailler ensemble pour accroître l'impact de l'aide au développement" qui s'est tenu les 18 et 19 Octobre 2011. Luxembourg, 11 sept. 2011, et New York, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 11 octobre 2011	2011	anglais	I-49273	2802

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
16 sept	Association internationale de développement et Ouzbékistan: * Accord de financement (Projet relatif à l'amélioration du système de santé) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 2 novembre 2011	2011	anglais	I-49437	2821
16 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ouzbékistan: * Accord de prêt (Projet relatif au transport de l'énergie électrique de Talimarjan) entre la République d'Ouzbékistan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 11 novembre 2011	2011	anglais	I-49448	2821
16 sept	Association internationale de développement et Ouzbékistan: * Accord de financement (Projet d'approvisionnement en eau de Syrdarya) entre la République d'Ouzbékistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tachkent, 16 sept. 2011 Entrée en vigueur : 14 janvier 2012	2011	anglais	I-49447	2821
20 sept	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor PAE Government Services, Inc. (DOCPER-AS-98-01) (VN 418)". Berlin, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 20 septembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49396	2817
20 sept	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Sterling Medical Associates, Inc. (DOCPER-TC-07-14) (VN 393)". Berlin, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 20 septembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49475	2824
20 sept	Association internationale de développement et Grenade: * Accord de financement (Projet d'avancement du filet de protection) entre la Grenade et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 5 décembre 2011	2011	anglais	I-49742	2844
20 sept	Association internationale de développement et Grenade: * Accord de financement (Projet régional de réduction de la vulnérabilité au désastre) entre la Grenade et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2011	anglais	I-49737	2844
20 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Grenade: * Accord de prêt (Projet régional de réduction de la vulnérabilité au désastre) entre la Grenade et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'entité d'exécuter le Programme pilote pour la résistance climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 31 juillet 2010). Washington, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2011	anglais	I-49736	2844
20 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Grenade: * Accord de don (Projet régional de réduction de la vulnérabilité au désastre) entre la Grenade et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement agissant en qualité d'entité d'exécuter le Programme pilote pour la résistance climatique dans le cadre du Fonds climatique d'investissement stratégique (avec annexes, appendice et Conditions standard pour les dons consentis par la Banque mondiale sur divers fonds, en date du 31 juillet 2010). Washington, 20 sept. 2011 Entrée en vigueur : 1er novembre 2011	2011	anglais	I-49735	2844
21 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil: * Accord de prêt (Deuxième Projet Bolsa Família — Projeto Consolidação do Programa Bolsa Família e Apoio ao Compromisso Nacional pelo Desenvolvimento Social) entre la	2011	anglais	I-49550	2830

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 1er juillet 2005, telles qu'amendées au 12 février 2008). Brasilia, 21 sept. 2011 Entrée en vigueur : 24 novembre 2011				
23 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Philippines: * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement de la gestion des risques en cas de catastrophe avec une option de tirage différé en cas de catastrophe (CAT DDO)) entre la République des Philippines et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 23 sept. 2011 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2011	anglais	I-49339	2812
23 sept	Association internationale de développement et Mozambique: * Accord de financement (Projet de développement d'irrigation durable PROIRRI) entre la République de Mozambique et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 23 sept. 2011 Entrée en vigueur : 10 décembre 2011	2011	anglais	I-49544	2830
23 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Égypte: * Accord de prêt (Financement supplémentaire pour le Projet national de restructuration des chemins de fer en Égypte) entre la République arabe d'Égypte et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 23 sept. 2011 Entrée en vigueur : 28 mars 2012	2011	anglais	I-49577	2831
26 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama: * Accord de prêt (Projet d'assistance technique pour l'amélioration de l'efficacité du secteur public) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 26 sept. 2011 Entrée en vigueur : 7 mars 2012	2011	anglais	I-49520	2827
26 sept	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Monténégro: * Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique du secteur financier) entre le Monténégro et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 26 sept. 2011 Entrée en vigueur : 23 janvier 2012	2011	anglais	I-49503	2827
3 oct	Association internationale de développement et Côte d'Ivoire: * Accord de financement (Projet d'urgence de l'emploi des jeunes et du développement des compétences) entre la République de Côte d'Ivoire et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Abidjan, 3 oct. 2011 Entrée en vigueur : 27 décembre 2011	2011	anglais	I-49545	2830
3 oct	Bahamas et Cuba: Accord entre le Commonwealth des Bahamas et la République de Cuba sur la ligne de délimitation de leur frontière maritime commune (avec annexe et carte). Nassau, 3 oct. 2011 Entrée en vigueur : 9 mars 2012	2011	anglais et espagnol	I-49590	2831
4 oct	Ouzbékistan et Allemagne: * Accord entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne sur la reprogrammation des fonds de la coopération financière pour le projet "Programme de lutte contre la tuberculose". Tachkent, 4 oct. 2011 et 3 nov. 2011 Entrée en vigueur : 3 novembre 2011	2011	allemand, et russe	I-49280	2803
6 oct	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie: * Accord de prêt (Programme de gestion des ressources en eau et du secteur de l'irrigation (Phase II)) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Jakarta, 6 oct. 2011 Entrée en vigueur : 14 novembre 2011	2011	anglais	I-49336	2812

Recueil des Traités - Index Cumulatif n° 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
10 oct	Allemagne et Chine: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'établissement d'un consulat général de la République fédérale d'Allemagne en Shenyang. Beijing, 10 oct. 2011 et 28 nov. 2011 Entrée en vigueur : 28 novembre 2011	2011	chinois et allem,	I-49290	2808
11 oct	Viet Nam et Chine: Accord sur les principes directeurs fondamentaux pour le règlement des questions maritimes entre la République socialiste du Viet Nam et la République populaire de Chine. Hanoï, 11 oct. 2011 Entrée en vigueur : 11 octobre 2011	2011	chinois et vietnamien	I-49625	2834
11 oct	Allemagne et Viet Nam: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam relatif à la coopération financière en 2010. Hanoï, 11 oct. 2011 Entrée en vigueur : 11 octobre 2011	2011	anglais, allem, et vietnamien	I-49496	2827
18 oct	Association internationale de développement et Népal: * Accord de financement (Projet de modernisation du système d'irrigation de Rani Jamara Kulariya - Phase 1) entre le Népal et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Katmandou, 18 oct. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais	I-49343	2812
19 oct	Lettonie et République de Corée: Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Lettonie et le Gouvernement de la République de Corée dans les domaines de la culture, de l'éducation, de la jeunesse et des sports. Riga, 19 oct. 2011 Entrée en vigueur : 21 novembre 2011	2011	anglais, coréen et letton	I-49547	2830
21 oct	Association internationale de développement et Pakistan: * Accord de financement (Projet de développement des capacités de Sindh) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Islamabad, 21 oct. 2011 Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	2011	anglais	I-49436	2821
21 oct	Association internationale de développement et Viet Nam: * Accord de financement (Financement additionnel pour le projet de lutte et de préparation contre la grippe aviaire et humaine au Viet Nam) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 21 oct. 2011 Entrée en vigueur : 18 janvier 2012	2011	anglais	I-49504	2827
24 oct	France et Japon: Accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Japon sur la sécurité des informations. Tokyo, 24 oct. 2011 Entrée en vigueur : 24 octobre 2011	2011	français et japonais	I-49489	2827
26 oct	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Colombie: * Accord de prêt (Premier prêt concernant la viabilité des finances publiques et la résilience de la croissance politique de développement) entre la République de Colombie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Bogota, 26 oct. 2011 Entrée en vigueur : 10 novembre 2011	2011	anglais	I-49549	2830
27 oct	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Inde: * Accord de prêt (Corridor oriental dédié au fret - Projet I) entre l'Inde et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). New Delhi, 27 oct. 2011 Entrée en vigueur : 30 décembre 2011	2011	anglais	I-49517	2827
28 oct	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Uruguay: * Accord de prêt (Deuxième prêt programmatique des politiques de développement sur le secteur public, la compétitivité et l'inclusion sociale) entre la République orientale de l'Uruguay et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Asunción, 28 oct. 2011 Entrée en vigueur : 9 décembre 2011	2011	anglais	I-49803	2849
1er nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Arménie: *	2011	anglais	I-49327	2812

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Accord de prêt (Financement additionnel au projet de réhabilitation d'urgence de l'irrigation) entre la République d'Arménie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Erevan, 1er nov. 2011 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011				
3 nov	Ouzbékistan et Allemagne: * Accord entre le Gouvernement de la République d'Ouzbékistan et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne sur la reprogrammation des fonds de la coopération financière pour le projet "Programme de lutte contre la tuberculose". Tachkent, 4 oct. 2011 et 3 nov. 2011 Entrée en vigueur : 3 novembre 2011	2011	allemand, et russe	I-49280	2803
4 nov	Suisse et Trinité-et-Tobago: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de la République de Trinité-et-Tobago sur la suppression réciproque de l'obligation du visa pour les titulaires d'un passeport diplomatique, officiel ou de service. Port of Spain, 4 nov. 2011 Entrée en vigueur : 4 décembre 2011	2011	anglais et allemand,	I-49658	2836
8 nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Deuxième projet relatif à l'infrastructure de l'eau de Norte Grande) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 8 nov. 2011 et 23 nov. 2011 Entrée en vigueur : 7 février 2012	2011	anglais	I-49500	2827
10 nov	France et Tunisie: Protocole d'application relatif à des actions de formation à l'école des métiers de la mode du CETTEX entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République tunisienne. Tunis, 10 nov. 2011 Entrée en vigueur : 10 novembre 2011	2011	français	I-49654	2836
16 nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Azerbaïdjan: * Accord de prêt (Projet relatif aux moyens de subsistance et au niveau de vie des personnes déplacées à l'intérieur) entre la République d'Azerbaïdjan et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Bakou, 16 nov. 2011 Entrée en vigueur : 9 février 2012	2011	anglais	I-49449	2821
18 nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et République dominicaine: * Accord de prêt (Troisième prêt d'élaboration des politiques pour la performance et de la responsabilité des secteurs sociaux) entre la République dominicaine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 18 nov. 2011 Entrée en vigueur : 8 février 2012	2011	anglais	I-49804	2849
23 nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine: * Accord de prêt (Deuxième projet relatif à l'infrastructure de l'eau de Norte Grande) entre la République argentine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Buenos Aires, 8 nov. 2011 et 23 nov. 2011 Entrée en vigueur : 7 février 2012	2011	anglais	I-49500	2827
24 nov	France et Guinée-Bissau: * Accord de consolidation de dettes entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Guinée-Bissau (avec annexe). Bissau, 24 nov. 2011 Entrée en vigueur : 24 novembre 2011	2011	français et portugais	I-49479	2827
28 nov	Allemagne et Chine: Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à l'établissement d'un consulat général de la République fédérale d'Allemagne en Shenyang. Beijing, 10 oct. 2011 et 28 nov. 2011 Entrée en vigueur : 28 novembre 2011	2011	chinois et allemand,	I-49290	2808
28 nov	Organisation des Nations Unies et Mexique: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de "la Réunion des Nations Unies sur les questions de compilation des statistiques du commerce international de marchandises : concepts et définitions, 2010" devant avoir lieu à Mexico, Mexique, du 6 au 9 Décembre 2011. New York, 28 nov. 2011 et 23 déc. 2011 Entrée en vigueur : 23 décembre 2011	2011	anglais	I-49271	2802

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
29 nov	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie: * Accord de prêt (Projet hydro-électrique avec stockage par pompage (1040 MW) dans la Haute-Cisokan) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Jakarta, 29 nov. 2011 Entrée en vigueur : 1er mai 2012	2011	anglais	I-49805	2849
29 nov	Espagne et Andorre: * Accord entre le Royaume d'Espagne et la Principauté d'Andorre sur le déplacement des déchets. Madrid, 29 nov. 2011 Entrée en vigueur : 13 juin 2012	2011	catalan et espagnol	I-49676	2839
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor Capstone Corporation (DOCPER-AS-100-01) (VN 507)". Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49394	2817
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-28) (VN 543)". Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49391	2817
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Centra Technology, Inc. (DOCPER-AS-101-01) (VN 544)". Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49392	2817
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Subcontractor Lockheed Martin Corporation (DOCPER-AS-88-03) (VN 540)". Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49393	2817
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Science Applications International Corporation (DOCPER-AS-11-36) (VN 508)". Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49395	2817
30 nov	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Tapestry Solutions, Inc. (DOCPER-AS-99-01) (VN 506) ». Berlin, 30 nov. 2011 Entrée en vigueur : 30 novembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49486	2827
1er déc	Argentine et Venezuela (République bolivarienne du): Accord de coopération dans le domaine de la promotion commerciale et du transfert de la technologie en matière de commerce international entre le Gouvernement de la République argentine et la République bolivarienne du Venezuela. Caracas, 1er déc. 2011 Entrée en vigueur : 1er décembre 2011	2011	espagnol	I-49398	2817
2 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie: * Accord de prêt (Huitième prêt relatif à la politique de développement) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Jakarta, 2 déc. 2011 Entrée en vigueur : 16 décembre 2011	2011	anglais	I-49333	2812
4 déc	Association internationale de développement et Bangladesh: * Accord de financement (Initiative pour la réduction de la pauvreté dans les zones du nord: projet d'autonomisation économique des femmes) entre la République populaire du	2011	anglais	I-49518	2827

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dhaka, 4 déc. 2011 Entrée en vigueur : 25 mars 2012				
5 déc	Allemagne et Pérou: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Pérou relatif à la coopération financière. Lima, 5 déc. 2011 et 13 déc. 2011 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011	2011	allemand, et espagnol	I-49303	2810
5 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49289	2808
5 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49287	2808
5 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49288	2808
7 déc	Association internationale de développement et Honduras: * Accord de financement (Projet relatif à l'amélioration de la performance dans le secteur public) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 7 déc. 2011 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2011	anglais	I-49341	2812
7 déc	Association internationale de développement et Honduras: * Accord de financement (Premier financement relatif à la politique de développement programmatique pour la croissance en vue de réduire les vulnérabilités) entre la République du Honduras et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 7 déc. 2011 Entrée en vigueur : 15 décembre 2011	2011	anglais	I-49338	2812
12 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49289	2808
12 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49287	2808
12 déc	Allemagne et Tunisie: * Arrangement relatif à la coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Tunisie. Tunis, 5 déc. 2011 et 12 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 décembre 2011	2011	arabe, français et allemand,	I-49288	2808
13 déc	Allemagne et Pérou: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Pérou relatif à la coopération financière. Lima, 5 déc. 2011 et 13 déc. 2011 Entrée en vigueur : 13 décembre 2011	2011	allemand, et espagnol	I-49303	2810
13 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique: * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement du renforcement de l'environnement commercial pour une croissance économique accrue) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Mexico, 13 déc. 2011 Entrée en vigueur : 20 décembre 2011	2011	anglais	I-49332	2812
13 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Mexique: * Accord de prêt (Projet de consolidation et d'inclusion financière du Secteur d'épargne et de crédit) entre les États-Unis du Mexique et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le	2011	anglais	I-49551	2830

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	développement, en date du 31 juillet 2010). Mexico, 13 déc. 2011 Entrée en vigueur : 2 avril 2012				
14 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Indonésie: * Accord de prêt (Projet d'amélioration des routes nationales de l'ouest de l'Indonésie) entre la République d'Indonésie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Jakarta, 14 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 mars 2012	2011	anglais	I-49499	2827
14 déc	Association internationale de développement et Kiribati: * Accord de don (Programme d'investissement relatif à l'aviation dans le Pacifique - Projet d'investissement relatif à l'aviation à Kiribati) entre la République de Kiribati et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Tarawa, 14 déc. 2011 Entrée en vigueur : 15 février 2011	2011	anglais	I-49514	2827
15 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil: * Accord de prêt (Projet fédéral intégré du secteur d'eau — Programa de Desenvolvimento do Setor Água - Interágua) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Brasilia, 15 déc. 2011 Entrée en vigueur : 30 avril 2012	2011	anglais	I-49552	2830
16 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Guatemala: * Accord de prêt (Projet relatif au soutien d'urgence des services sociaux) entre la République du Guatemala et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendices et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). San Salvador, 16 déc. 2011 Entrée en vigueur : 22 décembre 2011	2011	anglais	I-49345	2812
18 déc	Allemagne et Bangladesh: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République populaire du Bangladesh relatif à la coopération financière en 2010/2011. Dhaka, 18 déc. 2011 Entrée en vigueur : 18 décembre 2011	2011	anglais et allem,	I-49490	2827
19 déc	Association internationale de développement et Nicaragua: * Accord de financement (Projet d'amélioration de l'infrastructure des routes rurales) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 19 déc. 2011 Entrée en vigueur : 12 mars 2012	2011	anglais	I-49521	2827
20 déc	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Roumanie: * Accord de prêt (Troisième prêt relatif à la politique de développement) entre la Roumanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Bucarest, 20 déc. 2011 Entrée en vigueur : 22 décembre 2011	2011	anglais	I-49502	2827
21 déc	Association internationale de développement et Bénin: * Accord de financement (Septième don d'appui à la réduction de la pauvreté) entre la République du Bénin et l'Association internationale de développement (avec annexe, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 21 déc. 2011 Entrée en vigueur : 10 janvier 2012	2011	anglais	I-49501	2827
23 déc	Organisation des Nations Unies et Mexique: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Mexique relatif à l'organisation de "la Réunion des Nations Unies sur les questions de compilation des statistiques du commerce international de marchandises : concepts et définitions, 2010" devant avoir lieu à Mexico, Mexique, du 6 au 9 Décembre 2011. New York, 28 nov. 2011 et 23 déc. 2011 Entrée en vigueur : 23 décembre 2011	2011	anglais	I-49271	2802
2012					
4 janv	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Panama: * Accord de prêt (Prêt relatif à la politique de développement de la gestion des risques en	2012	anglais	I-49519	2827

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	cas de catastrophes) entre la République du Panama et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Washington, 4 janv. 2012 Entrée en vigueur : 7 mars 2012				
6 janv	Allemagne et Libéria: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Libéria concernant le pool électrique de l'Afrique de l'Ouest (WAPP) - Line de transmission Côte d'Ivoire - Libéria - Sierra Léone. Monrovia, 14 avr. 2011 et 6 janv. 2012 Entrée en vigueur : 6 janvier 2012	2012	anglais et allem,	I-49387	2817
10 janv	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chine: * Accord de prêt (Financement additionnel pour le Projet de financement relatif à l'efficacité énergétique) entre la République populaire de Chine et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Beijing, 10 janv. 2012 Entrée en vigueur : 6 avril 2012	2012	anglais	I-49578	2831
10 janv	Organisation des Nations Unies et Libye: Accord entre le Gouvernement de la Libye et l'Organisation des Nations Unies relatif au statut de la Mission d'appui des Nations Unies en Libye. Tripoli, 10 janv. 2012 Entrée en vigueur : 10 janvier 2012	2012	arabe et anglais	I-49384	2815
10 janv	Organisation des Nations Unies et République de Corée: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Corée relatif à la création du Centre régional pour l'Asie et le Pacifique de la Commission des Nations Unies pour le droit commercial international. Incheon, 10 janv. 2012 Entrée en vigueur : 8 février 2012	2012	anglais	I-49375	2815
12 janv	Association internationale de développement et Viet Nam: * Accord de financement (Projet de développement de l'autoroute Da Nang — Quang Ngai) entre la République socialiste du Viet Nam et l'Association internationale pour le développement (avec annexe et Conditions générales applicables aux crédits et dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Hanoï, 12 janv. 2012 Entrée en vigueur : 23 février 2012	2012	anglais	I-49573	2831
12 janv	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Viet Nam: * Accord de prêt (Projet de développement de l'autoroute Da Nang — Quang Ngai) entre la République socialiste du Viet Nam et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Hanoï, 12 janv. 2012 Entrée en vigueur : 23 février 2012	2012	anglais	I-49572	2831
16 janv	Argentine et Panama: * Accord relatif à la reconnaissance des certificats et titres d'études au niveau primaire et secondaire ou des dénominations équivalentes entre la République argentine et la République du Panama (avec annexe). Panama, 16 janv. 2012 Entrée en vigueur : 16 janvier 2012	2012	espagnol	I-49592	2832
17 janv	Association internationale de développement et Bangladesh: * Accord de financement (Deuxième projet d'appui à la gouvernance locale) entre la République populaire du Bangladesh et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Dhaka, 17 janv. 2012 Entrée en vigueur : 22 février 2012	2012	anglais	I-49522	2827
20 janv	Association internationale de développement et Nicaragua: * Accord de financement (Deuxième appui du projet dans le secteur de l'enseignement) entre la République du Nicaragua et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Managua, 20 janv. 2012 Entrée en vigueur : 10 avril 2012	2012	anglais	I-49542	2830
20 janv	Organisation des Nations Unies et Cour pénale internationale: Mémoire d'accord entre l'Organisation des Nations Unies et la Cour pénale internationale relatif à la coopération entre l'Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI) et le Procureur de la Cour pénale internationale (avec annexes). New York, 20 janv. 2012 et 23 janv. 2012 Entrée en vigueur : 23 janvier 2012	2012	anglais	II-1358	2803
24 janv	Organisation des Nations Unies et Somalie: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement fédéral de transition de la Somalie concernant le statut du Bureau politique des Nations Unies pour la Somalie. Mogadishu, 24 janv. 2012 Entrée	2012	anglais	I-49605	2832

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	en vigueur : 24 janvier 2012				
27 janv	Allemagne et Tadjikistan: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Tadjikistan concernant la coopération financière en 2010 et 2011. Douchanbé, 27 janv. 2012 Entrée en vigueur : 27 janvier 2012	2012	allem, et russe	I-49526	2827
30 janv	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Jordanie: * Accord de prêt (Premier prêt relatif à la politique de développement programmatique) entre le Royaume hachémite de Jordanie et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). Amman, 30 janv. 2012 Entrée en vigueur : 2 février 2012	2012	anglais	I-49435	2821
2 févr	Allemagne et Sierra Leone: * Accord de coopération financière en 2009 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Sierra Leone. Freetown, 2 févr. 2012 Entrée en vigueur : 2 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49388	2817
2 févr	Suisse et Israël: Accord entre le Conseil fédéral suisse et le Gouvernement de l'Etat d'Israël relatif à la protection des informations classifiées. Soleure, 2 févr. 2012 Entrée en vigueur : 2 février 2012	2012	anglais	I-49639	2835
3 févr	Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et Nauru: Accord entre la République de Nauru et le Programme des Nations Unies pour le développement. Suva, 3 févr. 2012 Entrée en vigueur : 3 février 2012	2012	anglais	I-49377	2815
6 févr	Organisation mondiale de la santé et Allemagne: Arrangement entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la provision d'un appui financier au Centre européen pour l'environnement et la santé à Bonn. Copenhague, 6 févr. 2012 Entrée en vigueur : 6 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49383	2815
10 févr	Organisation des Nations Unies et Chine: * Échange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Chine concernant l'organisation de l'Atelier de travail sur le mécanisme de notification et d'évaluation systématiques à l'échelle mondiale de l'état du milieu marin, y compris les aspects socioéconomiques (21 au 23 février 2012). New York, 10 févr. 2012 et 16 févr. 2012 Entrée en vigueur : 16 février 2012	2012	anglais	I-49376	2815
15 févr	Association internationale de développement et Inde: * Accord de financement (Deuxième Projet de provision d'eau et de sanitation rurale de Kerala) entre l'Inde et l'Association internationale pour le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Thiruvanthapuram, 15 févr. 2012 Entrée en vigueur : 17 avril 2012	2012	anglais	I-49571	2831
16 févr	Organisation des Nations Unies et Chine: * Échange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la Chine concernant l'organisation de l'Atelier de travail sur le mécanisme de notification et d'évaluation systématiques à l'échelle mondiale de l'état du milieu marin, y compris les aspects socioéconomiques (21 au 23 février 2012). New York, 10 févr. 2012 et 16 févr. 2012 Entrée en vigueur : 16 février 2012	2012	anglais	I-49376	2815
16 févr	Organisation des Nations Unies et Nicaragua: * Échange de lettres constituant un arrangement entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Nicaragua concernant l'organisation de la réunion informelle d'avant-session de la onzième session du Forum permanent sur les questions autochtones des Nations Unies, 2012, qui a eu lieu à Managua, Nicaragua du 20 au 25 février 2012. New York, 16 févr. 2012 et 14 mars 2012, et Managua, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 17 février 2012	2012	anglais et espagnol	I-49379	2815
17 févr	Géorgie et Union européenne: * Accord de financement entre l'Union européenne et le Gouvernement de la Géorgie concernant l'assistance au secteur de la justice criminelle en Géorgie (avec annexes). Bruxelles, 17 févr. 2012, et Tbilissi, 29 févr. 2012 Entrée en vigueur : 29 février 2012	2012	anglais	I-49644	2835
17 févr	Organisation des Nations Unies et Nicaragua: * Échange de lettres constituant un arrangement entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Nicaragua concernant l'organisation de la réunion informelle d'avant-session de la onzième session du Forum permanent sur les questions autochtones des Nations	2012	anglais et espagnol	I-49379	2815

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	Unies, 2012, qui a eu lieu à Managua, Nicaragua du 20 au 25 février 2012. New York, 16 févr. 2012 et 14 mars 2012, et Managua, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 17 février 2012				
17 févr	Allemagne et Panama: Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Panama concernant l'emploi rémunéré des membres de la famille du personnel des missions diplomatiques ou consulaires. Panama, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 17 février 2012	2012	allemand, et espagnol	I-49493	2827
17 févr	Association internationale de développement et Tonga: * Accord de don (Programme d'investissement relatif à l'aviation dans le Pacifique - Projet d'investissement relatif à l'aviation à Tonga) entre le Royaume des Tonga et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Sydney, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 14 mars 2012	2012	anglais	I-49515	2827
17 févr	Association internationale de développement et Tuvalu: * Accord de don (Programme d'investissement relatif à l'aviation dans le Pacifique - Projet d'investissement relatif à l'aviation à Tuvalu) entre les Tuvalu et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Sydney, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 20 mars 2012	2012	anglais	I-49516	2827
22 févr	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Monténégro: * Accord de prêt (Projet sur l'enseignement supérieur et sur la recherche pour l'innovation et la compétitivité) entre le Monténégro et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement en date du 31 juillet 2010). Podgorica, 22 févr. 2012 Entrée en vigueur : 21 mai 2012	2012	anglais	I-49799	2849
23 févr	Allemagne et Sri Lanka: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République socialiste démocratique de Sri Lanka relatif à la coopération financière en 2011/2012. Colombo, 23 févr. 2012 Entrée en vigueur : 23 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49497	2827
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Strategic Resources, Inc. (DOCPER-TC-18-03) (VN 625)". Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49587	2831
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Booz Allen Hamilton, Inc. (DOCPER-AS-39-29) (VN 628)". Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49609	2832
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'allocations aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées dans la République fédérale d'Allemagne "Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-10) (VN 54)". Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49610	2832
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « L-3 Services, Inc. (DOCPER-IT-17-01) (VN 623) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49483	2827
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Sierra Nevada Corporation (DOCPER-AS-102-01) (VN 629) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allemand,	I-49482	2827

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Aliron International, Inc. (DOCPER-TC-16-05) (VN 624) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49484	2827
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Serco, Inc. (DOCPER-TC-05-10) (VN 626) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49485	2827
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services de soins aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Science Applications International Corporation (DOCPER-IT-03-07) (VN 627) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49487	2827
24 févr	Allemagne et États-Unis d'Amérique: * Arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif à l'octroi d'exemptions et d'avantages aux entreprises chargées de fournir des services d'appui analytique aux forces américaines stationnées en République fédérale d'Allemagne « Cubic Applications, Inc. (DOCPER-AS-03-09) (VN 55) ». Berlin, 24 févr. 2012 Entrée en vigueur : 24 février 2012	2012	anglais et allem,	I-49488	2827
27 févr	Organisation des Nations Unies et Thaïlande: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de Thaïlande sur la tenue du Cours Régional en Droit International, qui aura lieu à Bangkok, du 12 au 30 novembre 2012. New York, 27 févr. 2012 et 22 mai 2012 Entrée en vigueur : 29 mai 2012	2012	anglais	I-49645	2835
27 févr	Allemagne et Costa Rica: Convention entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Costa Rica concernant l'emploi rémunéré des membres de la famille des membres des missions diplomatiques ou des postes consulaires de carrière. San José, 27 févr. 2012 Entrée en vigueur : 27 février 2012	2012	allem, et espagnol	I-49498	2827
29 févr	Géorgie et Union européenne: * Accord de financement entre l'Union européenne et le Gouvernement de la Géorgie concernant l'assistance au secteur de la justice criminelle en Géorgie (avec annexes). Bruxelles, 17 févr. 2012, et Tbilissi, 29 févr. 2012 Entrée en vigueur : 29 février 2012	2012	anglais	I-49644	2835
1er mars	Association internationale de développement et Sri Lanka: * Accord de financement (Financement additionnel au projet de développement électronique de Sri Lanka) entre la République socialiste démocratique de Sri Lanka et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Colombo, 1er mars 2012 Entrée en vigueur : 23 mars 2012	2012	anglais	I-49800	2849
1er mars	Allemagne et Pakistan: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique du Pakistan relatif à la coopération financière en 2009 et 2010. Islamabad, 1er mars 2012 Entrée en vigueur : 1er mars 2012	2012	anglais et allem,	I-49495	2827
2 mars	Organisation des Nations Unies et Indonésie: * Échange de lettres constituant un accord entre le Gouvernement de la République d'Indonésie et l'Organisation des Nations Unies relatif à la réunion régionale sur le Programme d'action des Nations Unies, tenue les 5 et 6 mars à Bali, Indonésie (avec annexe). New York, 2 mars 2012 Entrée en vigueur : 2 mars 2012	2012	anglais	I-49494	2827
5 mars	Argentine et Angola: Accord entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République d'Angola relatif à la suppression de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques et officiels. Luanda, 5 mars 2012 Entrée en vigueur : 5 mars 2012	2012	portugais et espagnol	I-49589	2831
13 mars	Organisation des Nations Unies et Inde: Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la création d'un bureau	2012	anglais	I-49470	2824

Index Chronologique

		Année	Lang	Numéro	Vol
	sous-régional pour l'Asie du Sud et du Sud-Ouest de la Commission économique et sociale des Nations Unies pour l'Asie et le Pacifique. Bangkok, 13 mars 2012 Entrée en vigueur : 13 mars 2012				
13 mars	Allemagne et Mauritanie: * Accord de coopération financière entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République islamique de Mauritanie, Engagement spécial 2010. Nouakchott, 13 mars 2012 Entrée en vigueur : 13 mars 2012	2012	français et allem,	I-49556	2830
13 mars	Maurice et Seychelles: Traité relatif à l'exercice conjoint des droits souverains sur le plateau continental dans la région du Plateau des Mascareignes entre le Gouvernement de la République des Seychelles et le Gouvernement de la République de Maurice (avec annexes). Vacoas, 13 mars 2012 Entrée en vigueur : 18 juin 2012	2012	anglais	I-49782	2847
13 mars	Maurice et Seychelles: Traité relatif à la gestion conjointe du plateau continental dans la région du Plateau des Mascareignes entre le Gouvernement de la République des Seychelles et le Gouvernement de la République de Maurice (avec annexes). Vacoas, 13 mars 2012 Entrée en vigueur : 18 juin 2012	2012	anglais	I-49783	2847
14 mars	Organisation des Nations Unies et Nicaragua: * Échange de lettres constituant un arrangement entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'État du Nicaragua concernant l'organisation de la réunion informelle d'avant-session de la onzième session du Forum permanent sur les questions autochtones des Nations Unies, 2012, qui a eu lieu à Managua, Nicaragua du 20 au 25 février 2012. New York, 16 févr. 2012 et 14 mars 2012, et Managua, 17 févr. 2012 Entrée en vigueur : 17 février 2012	2012	anglais et espagnol	I-49379	2815
14 mars	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et El Salvador: * Accord de prêt (Projet d'amélioration de la qualité de l'éducation) entre la République d'El Salvador et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, en date du 31 juillet 2010). San Salvador, 14 mars 2012 Entrée en vigueur : 15 mai 2012	2012	anglais	I-49798	2849
16 mars	Organisation des Nations Unies et Inde: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de l'Inde concernant l'organisation du cinquième atelier régional de travail en Asie du Sud pour les officiers de police, les procureurs et les juges sur les moyens efficaces de lutte contre le terrorisme, qui doit avoir lieu à New Delhi du 20 au 22 mars 2012 (avec pièce jointe). New York, 16 mars 2012 et 20 mars 2012 Entrée en vigueur : 20 mars 2012	2012	anglais	I-49539	2827
21 mars	Association internationale de développement et Inde: * Accord de financement (Projet de renforcement des systèmes de santé d'Uttar Pradesh) entre l'Inde et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). New Delhi, 21 mars 2012 Entrée en vigueur : 25 mai 2012	2012	anglais	I-49802	2849
21 mars	Allemagne et Yémen: * Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République du Yémen relatif à la coopération financière, Engagement spécial 2011 "Santé Reproductive IV". Sana'a, 21 mars 2012 Entrée en vigueur : 21 mars 2012	2012	arabe, anglais et allem,	I-49588	2831
23 mars	Organisation des Nations Unies et Allemagne: * Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne relatif à la Conférence internationale, des associations industrielles régionales et sous-régionales en vue de promouvoir la mise en œuvre de la résolution 1540 (2004) du Conseil de sécurité de l'Organisation des Nations Unies. New York, 23 mars 2012 Entrée en vigueur : 23 mars 2012	2012	anglais et allem,	I-49456	2822
4 avr	Organisation des Nations Unies et Burundi: * Accord pour l'organisation, à Bujumbura, République du Burundi, de la trente-quatrième réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale entre le Gouvernement de la République du Burundi et l'Organisation des Nations Unies. Libreville, 4 avr. 2012, et Bujumbura, 25 avr. 2012 Entrée en vigueur : 25 avril 2012	2012	français	I-49540	2827
5 avr	Organisation des Nations Unies et Brésil: * Accord entre l'Organisation des Nations Unies et la République fédérative du Brésil concernant les arrangements pour la Conférence des Nations Unies sur le développement durable, qui se tiendra à Rio de Janeiro, Brésil, du 13 au 22 juin 2012 (avec annexes). New York, 5 avr. 2012 Entrée en	2012	anglais et portugais	I-49607	2832

Recueil des Traités - Index Cumulatif n°. 53

		Année	Lang	Numéro	Vol
	vigueur : 11 mai 2012				
10 avr	Organisation des Nations Unies et Pays-Bas: * Échange de lettres constituant un Accord entre le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et l'Organisation des Nations Unies concernant l'organisation d'une réunion de haut niveau intitulée « Réaliser une croissance verte : consultation des secteurs du commerce et de l'industrie avec le Gouvernement et la société civile », qui se tiendra à La Haye, aux Pays-Bas, les 11 et 12 avril 2012. New York, 10 avr. 2012 Entrée en vigueur : 10 avril 2012	2012	anglais	I-49541	2827
12 avr	Association internationale de développement et Pakistan: * Accord de financement (Programme d'amélioration de la productivité du Projet de l'agriculture irriguée dans le Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Islamabad, 12 avr. 2012 Entrée en vigueur : 26 avril 2012	2012	anglais	I-49801	2849
13 avr	Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil: * Accord de garantie (Prêt relatif à la politique de développement programmatique concernant l'expansion d'opportunités et l'amélioration d'équité dans l'Etat de Pernambuco - Programa de Desenvolvimento das Políticas Públicas do Estado de Pernambuco) entre la République fédérative du Brésil et la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (avec Conditions générales applicables aux prêts de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement en date du 31 juillet 2010). Brasilia, 13 avr. 2012 Entrée en vigueur : 25 avril 2012	2012	anglais	I-49739	2844
25 avr	Organisation des Nations Unies et Burundi: * Accord pour l'organisation, à Bujumbura, République du Burundi, de la trente-quatrième réunion ministérielle du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale entre le Gouvernement de la République du Burundi et l'Organisation des Nations Unies. Libreville, 4 avr. 2012, et Bujumbura, 25 avr. 2012 Entrée en vigueur : 25 avril 2012	2012	français	I-49540	2827
30 avr	Allemagne et Inde: * Accord de coopération financière en 2011 entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de l'Inde. New Delhi, 30 avr. 2012 Entrée en vigueur : 30 avril 2012	2012	anglais et allem,	I-49557	2830
9 mai	Organisation des Nations Unies et Belgique: * Échange de lettres entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de Belgique sur la tenue de l'atelier concernant un processus régulier de contrôle et de rapport global de l'état de l'environnement marin, y compris les aspects socio-économiques (27 - 29 juin 2012). New York, 9 mai 2012 et 11 mai 2012 Entrée en vigueur : 11 mai 2012	2012	anglais	I-49599	2832
22 mai	Organisation des Nations Unies et Thaïlande: * Échange de lettres constituant un accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de Thaïlande sur la tenue du Cours Régional en Droit International, qui aura lieu à Bangkok, du 12 au 30 novembre 2012. New York, 27 févr. 2012 et 22 mai 2012 Entrée en vigueur : 29 mai 2012	2012	anglais	I-49645	2835
25 mai	Association internationale de développement et Pakistan: * Accord de financement (Deuxième projet relatif au secteur de l'éducation de Punjab) entre la République islamique du Pakistan et l'Association internationale de développement (avec annexes, appendice et Conditions générales applicables aux crédits et aux dons de l'Association internationale de développement, en date du 31 juillet 2010). Islamabad, 25 mai 2012 Entrée en vigueur : 6 juin 2012	2012	anglais	I-49797	2849